

Los diputados de la Alianza deben resolver si reponen el 12 por ciento descontado a los estatales

El Gobierno dice que si hay voto, hay veto

Páginas 4/5

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, martes 12 de diciembre de 2000 - Año 14 - Nº 4329 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Saravá Vinicius!: $6 - Opcional Tapa Historia Universal: $6

QUIJOTE

"Tal vez sea un Quijote, por suerte hay Quijotes", dijo. "La vida de un juez siempre es difícil. Cada decisión que debe adoptar es difícil y todas las causas son importantes", añadió. "Soy un hombre honesto", se definió después. Y al terminar la conversación con Francesc Relea, corresponsal de *El País*, dijo Juan Guzmán, el juez chileno que la semana pasada procesó en primera instancia a Augusto Pinochet: "¿Es usted cristiano? Rece por mí".

EXCLUSIVO

Jorge Kogan, el secretario de Transporte responsable de la irritante suba de tarifas de colectivo, no sólo fue funcionario de Carlos Menem: también dirigió el área durante la dictadura de Videla Páginas/2/3

A KOGAN CUALQUIER COLECTIVO LO DEJA BIEN



Fotomontaje: Alejandro Elías

Falta información confiable sobre represores

El Estado no tiene archivo

Páginas/10/11

Las últimas gotas, *por James Neilson* 6

Estados Unidos espera la resolución de la Corte Suprema

Gore aún tiene la última esperanza

Páginas/18/19

No hay malhumor ni aburrimiento, *por Eva Giberti* 32



El recurso de amparo con pedido de medida cautelar fue presentado ante el juez Osvaldo Guglielmino.
"Los ministros no están para evaluar lo que hace la Justicia, sino para acatarlo", afirmó Silva Garretón.

Otro juez ordenaría bajar tarifas de subte y tren

La Justicia podría disponer, entre hoy y mañana, dar marcha atrás en los aumentos de los pasajes de subtes y trenes, dispuestos junto a los de colectivos a partir del domingo 3 de diciembre. El recurso de amparo con pedido de medida cautelar –reclamando la suspensión del ajuste tarifario– fue presentado por el defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, ante el juez Osvaldo Guglielmino la semana pasada. La decisión del magistrado se demoró ante una objeción formal formulada por la fiscal Laura Labrathe, paso que ayer quedó superado. Por su parte, el juez Martín Silva Garretón, que dispuso la semana anterior la suspensión de los aumentos en el autotransporte de pasajeros, respondió a imputaciones que le hizo el ministro José Luis Machinea por su resolución. "Los ministros no están para evaluar lo que hace la Justicia, sino para acatarlo", sentenció el magistrado.

La presentación formulada por Mondino pidiendo una medida cautelar contra el aumento de tarifas en subtes y trenes fue objetada por la fiscal Laura Labarthe, quien entendió que el denunciante debería haber notificado a la Procuración del Tesoro sobre la existencia de esta causa en contra de una decisión del Poder Ejecutivo. Según fuentes judiciales, si bien este paso está contemplado en artículo 8º de la Ley de Emergencia Económica, está sujeto a una cuestión de interpretación. Mientras Guglielmino entendió que por tratarse de un recurso de amparo con pedido de medida cautelar no era necesario cumplir con el trámite, la fiscal lo reclamó.

Ante la requisitoria, el ombudsman Mondino envió ayer una copia de la denuncia y de la prueba acumulada a la Procuración, que ahora deberá darse por notificada ante el juzgado. Una vez cumplimentado ese paso, el juez volverá a darle vista a la fiscal, tras cuyo pronunciamiento estará en condiciones de resolver sobre el pedido de "no innovar" que, en caso de ser aceptado, frenará también el aumento tarifario en trenes y subtes.

Machinea abrió este fin de semana una polémica con el juez Silva Garretón al señalar que "la Justicia no está para evaluar la política económica de un gobierno". Ayer el magistrado recogió el guante, respondiéndole que "los ministros no están para evaluar lo que hace la Justicia, sino para acatarlo". Luego agregó que "en ningún momento se hizo una evaluación de política económica, simplemente se decidió una suspensión momentánea de algo (el aumento en los colectivos) para considerarlo y evaluarlo en profundidad".

> **Pedido:** ***El juez resolvería sobre el pedido de "no innovar" que, en caso de ser aceptado, frenará también el aumento tarifario en trenes y subtes.***

También fue consultado por las declaraciones de Machinea cuando señaló que "si un juez tiene que evaluar si un aumento de tarifas está bien o mal, significa que en este país las cosas están patas para arriba". El magistrado le respondió que "en eso tiene razón, las cosas están patas para arriba, desde el momento en que un ministro, en vez de obedecer lo que un juez dispone, se pone a discutirlo". Y fue más a fondo cuando señaló que "resulta extraña esta especie de accionar conjunto entre un ministro y los empresarios (del autotransporte), pareciera una especie de acción concertada". Aludió, así, al cuestionamiento que también formularon las entidades del autotransporte de pasajeros a la decisión del juez, junto a la amenaza de medidas de fuerza en caso de que se sostenga la prohibición del aumento (ver nota aparte).

Silva Garretón, protagonista de varios incidentes que involucraron rechazos o cuestionamientos a medidas oficiales en materia de privatizaciones o concesiones de servicios públicos en los últimos seis años, también se refirió al cambio de actitud de los representantes de la Alianza al pasar de la oposición al Gobierno. "En su momento les parecía muy bien y aplaudían todas esas cosas, y ahora pareciera que no. O sea que, entonces, vamos a seguir siendo (como país) muy bananeros de esta manera, ¿no?"

Se viene el aumento del agua

Puede ser que sea el "mal trago" del que hablaba Pablo Gerchunoff, jefe de asesores del ministro de Economía: en estos días se está definiendo el aumento de las tarifas de agua. En medio de la crisis desatada por el ajuste en los boletos del transporte, se está negociando la aprobación del plan de expansión de obras de Aguas Argentinas para el área metropolitana, que se financiará con el dinero de los consumidores, aporte que se realizará con el aumento de la tarifa. Aguas Argentinas espera la luz verde para iniciar obras que preven inversiones por casi 1200 millones de dólares y la promesa de generar unos 10.000 puestos de trabajo. Al respecto, el ministro de Economía, José Luis Machinea, recibirá hoy al secretario de Comercio Exterior de Francia, François Huwart, quien reiterará el pedido del gobierno galo para que las autoridades económicas "aprueben sin dilaciones" el plan de Aguas. Huwart se reunió ayer con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, a quien presentó un reclamo del estado de situación de causas judiciales y otras cuestiones impositivas y aduaneras que afectan a empresas francesas instaladas en la Argentina. "Ellos tienen algún tipo de dificultad en Peugeot, por una causa iniciada cuando la empresa estaba en manos del grupo Macri, así como también un problema impositivo que surgió con Total en Tierra del Fuego", explicó Chrystian Colombo. También se trató la causa de contrabando que tiene Renault en Córdoba.

DE VIDELA HASTA AQUI, LA

Los gobiernos

Este diario investigó qué hizo en diferentes gobiernos desde 1976 Jorge Kogan, el secretario de Transporte que resolvió el aumento de tarifas sin inflación y, luego, explicó que la suba no afectaría a los más pobres porque esa franja ya ni siquiera se mueve en colectivo.

Por Claudio Zlotnik y Raúl Dellatorre

Jorge Kogan, secretario de Transporte, el mismo que desde la tapa de *Página/12* convulsionó a la sociedad y a la clase política asegurando que el tarifazo en trenes, subtes y colectivos no afectaría a los pobres porque éstos "no viajan, se movilizan a pie o en bicicleta", tiene un pasado oscuro: fue funcionario de la última dictadura militar, un estrecho colaborador de José Alfredo Martínez de Hoz cuando éste era el hombre fuerte en el Palacio de Hacienda. En aquellos años de plomo, no sólo los ferrocarriles estatales que funcionaban bajo la órbita de Kogan sufrieron el período de mayor agudización de su deterioro, que años más tarde derivó en su privatización. Además, muchos delegados y militantes gremiales de la Unión Ferroviaria y La Fraternidad terminaron secuestrados y desaparecidos.

Entre 1977 y hasta casi el final de la dictadura, en el '83, Kogan se desempeñó como director nacional de Planificación Nacional del Transporte y, desde allí, dirigió una revista que sirvió de propaganda a los responsables del Proceso. No fue todo. En los últimos meses de la dictadura más sangrienta de la Argentina, el actual funcionario de Economía fue director de la entonces estatal Aerolíneas Argentinas. Quizás ahora, teniendo a la vista la historia de Kogan, pueda intuirse que su frase revulsiva no fue obra de la casualidad.

Por aquellos años, el principal objetivo explicitado por la gestión de Martínez de Hoz era la eliminación de la inflación, pero también fue la etapa de inicio de la espectacular concentración económica en manos de grandes grupos. Para ello, se valió no sólo de la "tablita cambiaria" que desprotegió a la producción nacional, sino también del atraso en las tarifas del sector público, entre ellas las del transporte. La muy escasa inversión en infraestructura ferroviaria y la falta de mantenimiento, dos aspectos bajo responsabilidad directa de Kogan, fueron causales del fuerte deterioro del patrimonio público en esos años.

Como parte de la política represiva de aquellos años, en las estaciones terminales de trenes –bajo administración de Kogan– se instaló la llamada "policía militar", personal uniformado, de casco con las iniciales "PM" y fuertemente pertrechado, que recorría los andenes en busca de caras "sospechosas". También se enrejaron estaciones, no tanto para prevenir la existencia de colados sino para coartar la fuga de aquellos mismos sospechosos. La represión interna no sólo se ejecutó a través de la desaparición de delegados, sino también con el cierre de talleres ferroviarios: una forma de romper la concentración de operarios y eliminar focos de conflictividad.

> **Declinación:** ***La muy escasa inversión en infraestructura ferroviaria y la falta de mantenimiento deterioraron el patrimonio público en esos años.***

Kogan llegó al equipo económico de Martínez de Hoz de la mano de Guillermo Walter Klein (h), viceministro, como parte de un "equipo de técnicos" del cual también formaba parte Manuel Solanet, el mismo economista que ahora propone recortar a la mitad los gastos del Estado. Una vez en el gobierno, impulsaron la idea de "cerrar" los ramales más deficitarios, pero chocaron con la oposición de la rama militar autodenominada "nacionalista". Ello no les impidió avanzar en el proceso de desguace parcial y deterioro de la infraestructura ferroviaria.

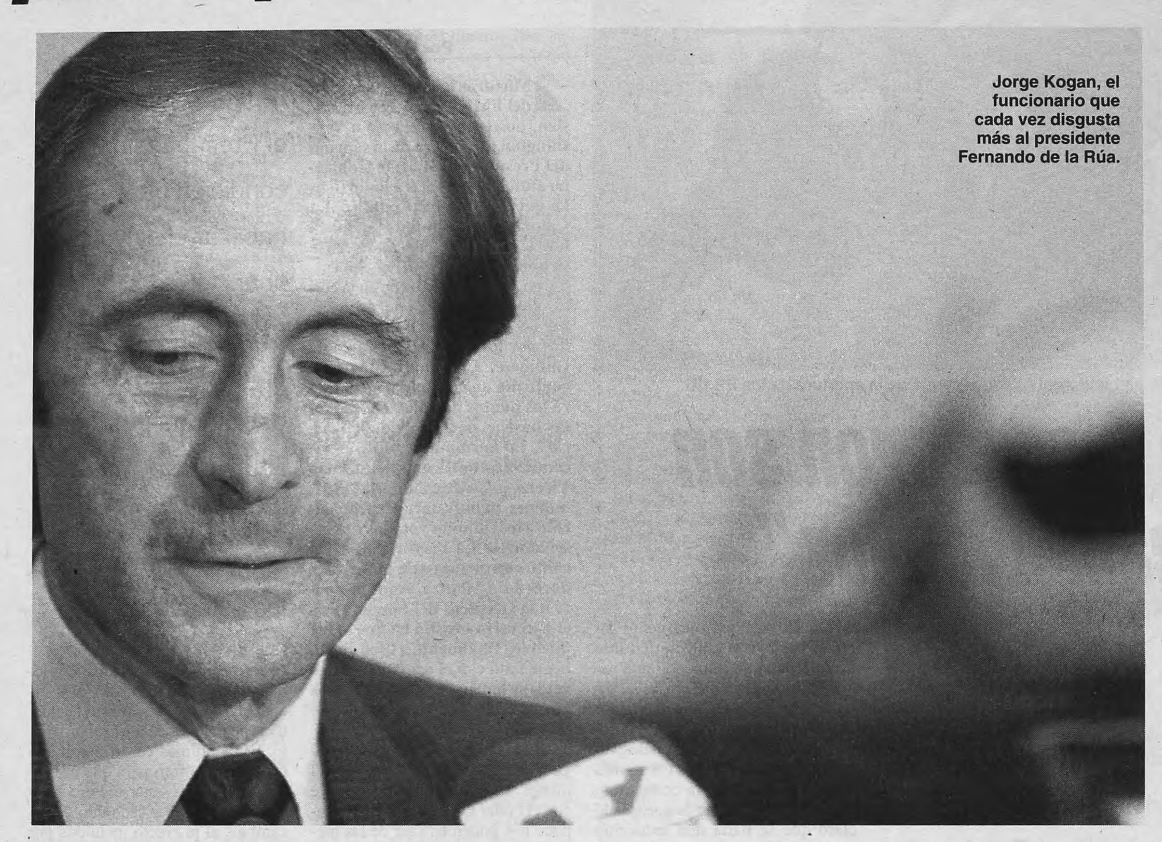
Hasta ahora, el currículum más conocido de Kogan llegaba hasta los años '90. Durante la primera etapa del gobierno de Carlos Menem, fue el encargado de llevar adelante el proceso de privatizaciones de los ferrocarriles, y por eso su nombre quedó ligado a la política de desguace estatal ejecutado por el menemismo. No obstante, si bien dejó la función pública en 1995, retornó como secretario de Transporte con Roque Fernández a mediados del '99. Desde entonces ha sido un sobreviviente. No sólo permaneció en el cargo a pesar del recambio presidencial sino que superó con éxito la partida de Nicolás Gallo, ex ministro de Infraestructura, quien fuera su jefe durante los primeros diez meses del gobierno de la Alianza.

De profesión agrimensor (y no de ingeniero como muchos creen), Kogan llegó a la función pública en el '77 de la mano de Ezequiel Ogueta, por entonces subsecretario de Transporte, porque ya había sido director en esa mismo área durante el período de gobiernos militares entre 1968 y 1972, y con el cual Kogan ya colaboraba. Durante la dictadura de Jorge Rafael Videla, el actual secretario fue nombrado al frente de la Dirección Nacional de Planificación Nacional del Transporte. Desde esa dependencia, Kogan tuvo a su cargo la publicación trimestral "Temas de Transporte", editada por la secretaría y la subsecretaría del área, y que en su primer número editorializaba que la revista "aspira a que su nacimiento sea coincidente con el comienzo de una etapa de decidido desarrollo para nuestro pueblo".

La participación de Kogan durante el mandato de Videla fue activa. En julio de 1977, por ejemplo, el decreto 2044 lo catapultó como res-

INCREIBLE HISTORIA DE UN ETERNO SECRETARIO

pasan pero Kogan no se baja



Jorge Kogan, el funcionario que cada vez disgusta más al presidente Fernando de la Rúa.

ponsable máximo para la realización de un "estudio para la formulación del Plan Nacional del Transporte", que sería financiado con un crédito del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF, hoy Banco Mundial). La norma estaba rubricada por Videla, Martínez de Hoz, Albano Harguindeguy y el ex general Ramón Genaro Díaz Bessone.

Aquel Plan Nacional de Transporte, del que Kogan resultó uno de sus ideólogos, fue lanzado con toda la pompa por el gobierno de Videla hacia 1978. El análisis en perspectiva que da el paso de los años, permite arribar a dos conclusiones. Por un lado, la intención de perpetuidad que tenían los comandantes militares (en el programa se trazaban objetivos hasta el '95) y, por el otro, el enorme compromiso de los funcionarios con el proceso político de la dictadura. De hecho, en uno de los capítulos que componen el boletín de lanzamiento del Plan Nacional de Transporte toma como "bases políticas" para su ejecución al acta fundacional del "Proceso de Reorganización Nacional" –donde plantea que uno de sus propósitos sería "erradicar la subversión"– y el discurso pronunciado por Videla seis días después del golpe, donde prometía que el Proceso "conducirá a la grandeza de la Patria y la felicidad del pueblo argentino".

Víctimas: ***Durante el mandato de Videla muchos delegados de la Unión Ferroviaria y La Fraternidad terminaron secuestrados y desaparecidos.***

Kogan, que es reconocido entre sus colegas por sus amplios conocimientos en el tema transporte y sus sólidos vínculos con el Banco Mundial, para el que también trabajó como consultor, siguió como funcionario hasta la llegada de la democracia, aunque durante los últimos meses de la dictadura ocupó la dirección de Aerolíneas Argentinas.

A Kogan le gusta decir que no se encolumna detrás de ninguna bandería política. Más que la fidelidad a algún partido, siempre se manejó construyendo sólidas relaciones personales. De hecho, cuando en plena dictadura organizó un plan de capacitación para jóvenes profesionales, promovió a la función pública a los más distinguidos estudiantes. Aquellos jóvenes de entonces, que quizás llegaban a la administración como su primer empleo profesional, hoy, dos décadas más tarde, todavía perduran: Susana Arcusín (gerente de Fiscalización de la secretaría de Transporte), Patricia Brenan (asesora), Aída Ternavasio de Lamadrid (subgerente de Transporte Urbano de Pasajeros de la CNRT) y Olga Vicente (consejera del Plan urbano Ambiental de la ciudad de Buenos Aires).

Como encargado de la privatización de los trenes y los subtes de la ciudad de Buenos Aires, durante el menemismo la tarea de Kogan también fue controvertida. El traspaso de las líneas ferroviarias fue objeto de reclamos no sólo por las entidades defensoras de los consumidores sino también por algunos consorcios locales y extranjeros que, como en los casos de las ex líneas Mitre y Sarmiento (licitaciones ganadas por Trenes de Buenos Aires), pidieron que se anulara el proceso denunciando que Economía había realizado cambios en las condiciones originales del pliego que las dejó fuera de carrera. Kogan continuó al frente de la Unidad de Coordinación del Programa de Reestructuración Ferroviaria hasta 1995, una vez terminadas las privatizaciones en el sector. Su regreso a la función pública se produciría cuatro años después, con Roque Fernández.

Para Kogan, el año 2000 no será recordado con agrado. En marzo, un grupo de senadores del PJ, entre los que figuraban Héctor Maya, Alberto Tell y Jorge Yoma, denunció al secretario ante la Oficina Anticorrupción por una supuesta incompatibilidad en el ejercicio de la función pública. Según los legisladores, en el último año Kogan renegoció contratos con empresas a las que asesoró en el pasado. Una de ellas fue Metropolitano (concesionaria de las líneas Roca, San Martín y Belgrano Sur), a quien el funcionario habría asesorado desde la consultora Mercer Management Consulting, de la cual era vicepresidente.

Hace una semana, Kogan volvió a quedar en el centro de la tormenta cuando defendió el último tarifazo. Entonces, la historia lo volvía a emparentar con el general Harguindeguy, el ministro del Interior de Videla, de quien se dice que una vez apoyó un impuesto automotor porque "los poligriyos" no tienen auto.

"De la Rúa está molesto"

Si el anuncio y posterior explicación del tarifazo en colectivos, trenes y subtes por parte de la Secretaría de Transporte fue desprolija e irritativa, lo más sorprendente es que Fernando de la Rúa no sabía que se iban a difundir esos aumentos. Esa revelación fue realizada ayer por el vocero presidencial, Ricardo Ostuni. El funcionario apuntó que De la Rúa sabía de las instancias que se estaban llevando a cabo en la renegociación de los contratos con los concesionarios de trenes y subtes, pero fue sorprendido en México con el anuncio de la suba. "El Presidente sabía que se estaba estudiando, desde hace nueve meses, los contratos de trenes y la posibilidad de elevar el boleto de colectivos por el aumento del gasoil, pero no tenía noticia de que la Secretaría de Transporte iba a sacar ese día la resolución", relató Ostuni. También reveló que De la Rúa "reprochó" a los responsables la forma como se explicó el ajuste, puesto que "el Gobierno consiguió que el aumento sea menor al que se había definido en la negociación con la administración de Carlos Menem". Pero Ostuni fue más duro cuando se refirió, sin nombrarlo, a Jorge Kogan, secretario de Transporte, y su inmediato superior, Miguel Bein, secretario de Programación. El Presidente "estaba muy molesto con los responsables, no solamente con el secretario de Transporte, sino con toda la gente que pudo haber informado a tiempo" la marcha de las negociaciones.

LOS EMPRESARIOS AMENAZAN PARAR, LOS CHOFERES TAMBIEN

La furia de los colectiveros

Cuatro cámaras empresarias del sector del autotransporte de pasajeros darán a conocer mañana su posición respecto de la decisión judicial de impedir el aumento del boleto, "sin que se descarten medidas drásticas que permitan paliar esta gravísima situación". El ombudsman Eduardo Mondino consideró "inaceptable" el tono de velada amenaza "contra los derechos de los usuarios", en tanto que el dirigente del gremio de los colectiveros (UTA), Juan Manuel Palacios, advirtió que si los empresarios "despiden choferes" en el marco de las medidas a adoptar, "habrá paro general de colectivos".

Héctor Tilve, presidente de la Cámara Empresaria del Autotransporte de Pasajeros (CEAP), indicó que pese al malestar manifiesto en el sector, aún no está decidida la realización de una medida de fuerza. Pero en las próximas horas se concretarán reuniones para definir las acciones que se anunciarán mañana. Así lo informaron, mediante un comunicado, la CEAP junto a otras tres entidades del sector.

Tilve agregó que, "en las actuales condiciones", las compañías del transporte "no tienen absolutamente ninguna posibilidad de supervivencia", hecho que llevará a los privados a estudiar en las próximas horas con detenimiento "cuáles son las medidas que creemos convenientes tomar para tratar de paliar una crisis tan profunda como la que estamos sufriendo". Para el presidente de la CEAP, "las empresas han llegado al límite de sus posibilidades de soportar esta cuestión. Dos empresas por semana entran en convocatoria de acreedores y esto lleva al sector a un callejón sin salida".

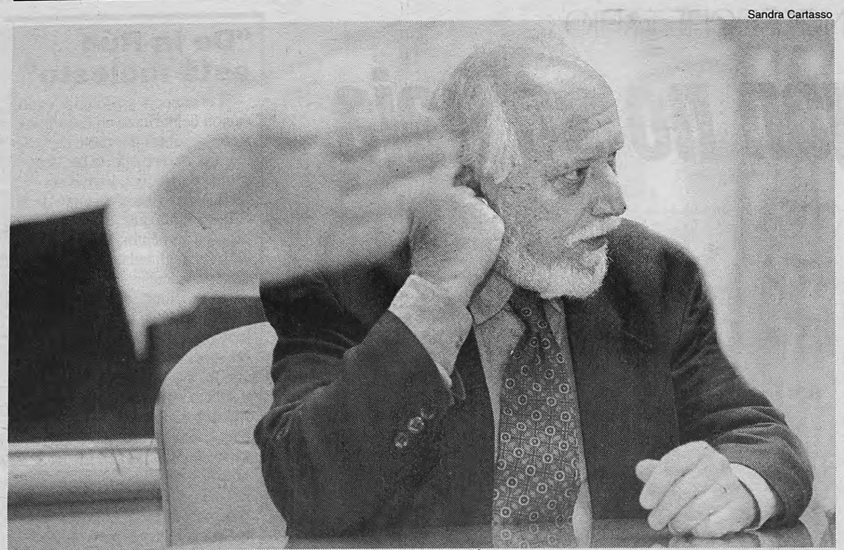
El dirigente empresario responsabilizó de esta situación al aumento del gasoil, que calculó en "un 70 por ciento desde mediados de 1999, una cifra que es imposible de absorber y, en la actualidad, se está asumiendo con endeudamiento puro". El empresario aseguró que el transporte metropolitano "siempre reclamó la desgravación impositiva del gasoil" para compensar el aumento. Sin embargo, el Gobierno optó por la solución de cargar el mayor costo sobre los pasajeros, con el resultado conocido.

Al respecto, el Defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, advirtió que "no vamos a aceptar" que los empresarios del ramo "arbitrariamente intenten vulnerar los derechos de los usuarios" amenazando con tomar medidas de fuerza. "Esto es como decirle al usuario: mire, si usted no paga diez centavos más, se queda sin colectivo". Tilve se había lamentado, previamente, de que la Defensoría del Pueblo no hubiera actuado, cuando aumentó el combustible, con la misma diligencia que tuvo frente al aumento del boleto.

El titular de la Unión Tranviarios Automotor y secretario gremial de la CGT disidente, Juan Manuel Palacios, también reaccionó ante el anticipo de medidas realizado por Tilve. "Ante esos anuncios, la UTA ya se encuentra analizando la paralización de los servicios del transporte automotor en la corta, media y larga distancia", aseguró.

"Si despiden choferes" –en el marco de las medidas de rechazo a la anulación del aumento de los pasajes– "habrá paro general de colectivos", advirtió Palacios. "No vamos a permitir el despido de un solo compañero, vamos paralizar de inmediato todo el servicio", afirmó el dirigente gremial, quien explicó que "lo que se busca es que una vez más el trabajador sea la variable de ajuste". Añadió, coincidiendo con el sector empresario, que "hay soluciones para la reactivación de la actividad, como la desgravación impositiva por ejemplo, pero no con el despido de trabajadores".

Sandra Cartasso



Botafogo dijo que cualquier adelantamiento del ALCA depende de la apertura de los EE.UU.

"Los que fracasaron son los norteamericanos"

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti

Antes de que empiece la cumbre del Mercosur en Florianópolis, **Página/12** dialogó con José Botafogo Gonçalvez, el principal negociador brasileño.

–¿Qué opina de las declaraciones del ministro José Luis Machinea en favor del 2004 como fecha adelantada para formar el Area Latinoamericana de Libre Comercio?

–El ministro dijo que esta convencido de que lo primero es el Mercosur y que le gustaría anticipar la formación del ALCA para adelantar también la apertura del mercado americano.

–¿Brasil aceptaría revisar la fecha del 2005?

–¿Estamos hablando de un acceso al mercado americano para los productos del Mercosur, de la remoción de subsidios agrícolas no sólo a las exportaciones sino a la producción, de modificaciones en le legislación unilateral de los Estados Unidos en política comercial? Ahí estamos preparados para discutir. Pero esa pregunta no puede hacerse al actual gobierno americano, que es una entidad sin más capacidad efectiva de dar respuestas a 30 días de dejar el poder.

–Esa misma entidad definió la actitud de Brasil como infantil.

–(Subiendo la voz.) Creo que eso es una clara demostración del fracaso del gobierno americano. Ellos, repito, fracasaron en su política comercial hacia el continente y quieren atribuir la responsabilidad al Brasil y al Mercosur.

–¿Rechaza el término "infantil"?

–(Casi tronando.) Infantil es imaginar que nosotros vamos a negociar con un gobierno que termina de aquí a 30 días y que fracasó.

–¿Chile no fue realista al negociar con un gobierno que se esta yendo?

–(Casi a carcajadas.) Pregúnteselo a Chile. Yo solo le diré que me sorprendió.

–El experto Félix Sánchez le dijo a *Página/12* que Washington, al filtrar la información sobre las negociaciones entre Chile y los Estados Unidos para la entrada de los chilenos al ALCA, pudo haber querido cobrarse algunas travesuras diplomáticas de Brasil.

–Hablaré de lo que me toca, el ALCA. Nosotros nunca fuimos contrarios al ALCA. Desde 1994 Brasil contribuyó con el proyecto. El fracaso por la no entrada en vigor es del gobierno americano, que no logró convencer a su congreso ni a su sociedad de jugar al libre comercio.

–Al comentar la negociación chilena usted usa la palabra "sorprendido", y el canciller Luiz Felipe Lampreia dijo "cuchillo por la espalda"

–(Riendo) El ministro habla en nombre de la Cancillería.

–En junio, en Buenos Aires, los delegados hablaron de relanzar el Mercosur. ¿Suena viable a la vista del conflicto con Chile?

–Como es de conocimiento de todos, desde la reunión de Buenos Aires el presidente chileno, Ricardo Lagos, viene proponiendo una negociación que tendiese a la incorporación plena de Chile al Mercosur. Eso fue tratado en tres reuniones del Mercosur, en las cuales verificamos que había dos cuestiones delicadas. Primero, la convergencia arancelaria, sobre la que quedó claro que se haría una reducción gradualdel arancel externo común del Mercosur. Nunca le pedimos a Chile que subiese su arancel promedio o que detuviese las reducciones previstas de su nivel arancelario. Pero el punto más delicado era definir qué hacer con respecto a las negociaciones con terceras partes. En las discusionesque mantuvimos con Chile se pactó que íbamos a intercambiar informaciones y Chile lo aceptó. Con relación a la libertad de negociación cada uno preservaría su libertad pero iría restringiéndola gradualmente.

–¿Chile no respetó el pacto?

–No lo hizo. Vale un ejemplo de la última reunión que tuvimos en Río de Janeiro, donde Chile propuso que cuando nosotros iniciáramos negociacionescon la Comunidad Andina ellos querían participar. Los países del Mercosur dijimos que nos parecía equitativo que Chile aceptase unaparticipación nuestra en sus negociaciones con la Unión Europea, el Nafta oquien fuera.

Guerra de la leche con Brasil

Los representantes de la industria láctea solicitaron ayer la intervención del presidente Fernando de la Rúa para que gestione ante Brasil el levantamiento de la acusación de dumping, que califican de "arbitraria e infundada", en la exportación de lácteos argentinos a ese país. Al respecto, el ministro de Economía, José Luis Machinea, viajará a Brasil para participar de las reuniones preparatorias de la Cumbre de Presidentes del Mercosur, que se celebrará en la ciudad de Florianópolis. "El tema de la leche no está en la agenda", afirmaron voceros de Economía, aunque no descartaron que ese nuevo conflicto dentro del bloque sea abordado entre Machinea y su par brasileño, Pedro Malan. El conflicto generado en torno a la industria láctea se desató luego de que se conociera que el Departamento de Defensa Comercial de Brasil reclamó la aplicación de un sobrearancel superior al 45 por ciento a las firmas argentinas, al entender que afectaron los valores internos brasileños al exportar leche en polvo a precios más bajo que en sus propios mercados. Las empresas denunciadas, La Serenísima, SanCor, Williner, Molfino, Milkaut, Nestlé y Verónica, tienen quince días para defenderse de la acusación y, finalizado ese plazo, si no hay respuesta, el gobierno de Brasil podrá aplicar los derechos compensatorios. Si prospera esa iniciativa, el total de exportaciones de leche en polvo, que actualmente son de 140 mil toneladas anuales, se reduciría a menos de la mitad.

DIPUTADOS APROBARA EL

La Alianza

Por David Cufré

Finalmente, Diputados sancionará el Presupuesto 2001, condición para habilitar el salvataje financiero del FMI. En el bloque oficialista se abrió el debate para decidir qué posición asumir ante el artículo que anula la quita a los salarios de los estatales.

Mientras la jefa de la misión del FMI, Teresa Ter Minassian, postergó su regreso a Washington a la espera de la sanción del Presupuesto 2001, el Gobierno anticipó que vetará los artículos que elevan el gasto público. La Cámara de Diputados tratará hoy el proyecto, buscando darle su aprobación definitiva. Sin embargo, la Alianza no contaría con los votos suficientes para rechazar las modificaciones introducidas por los senadores. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, confirmó que el Gobierno "vetará los puntos que afecten las metas básicas de gasto y déficit fiscal". Lo mismo les ratificó el viceministro de Economía, Mario Vicens, a los delegados del FMI, quienes manifestaron su oposición a los cambios votados por los senadores. La mayoría de ellos contó con el apoyo de los legisladores de la Alianza, lo que inquietó a los técnicos del Fondo. Pero el Ejecutivo insistió en que la ley quedará finalmente a tono con lo negociado con el organismo. Los vetos se harán para garantizar la aprobación del FMI al crédito de blindaje.

"El Gobierno tratará de que haya la menor cantidad de vetos y el menor nivel de conflicto posible con el Poder Legislativo. Pero tampoco nos podemos salir de las metas presupuestarias, y si tenemos que dictar algún veto lo haremos", aseveró Colombo, adelantando la posición del Ejecutivo antes de la sesión de hoy en Diputados. Los legisladores de la Alianza y el justicialismo definieron ayer sus respectivas posiciones en torno al proyecto. Estos últimos confirmaron que prestarán quórum para que el Presupuesto pueda votarse. Pero decidieron acompañar cada uno de los cambios al proyecto incluidos por los senadores.

El más conflictivo para el Gobierno es el que dispuso la reposición a los empleados públicos del

EL RESCATE DEL FMI SE ANUNCIARIA

El paquetito estaría en

El Fondo Monetario envió desde Washington la señal de que el salvataje financiero para Argentina está listo y que podría ser anunciado a lo largo de esta semana o, a lo sumo, antes de Navidad. "Tenemos la expectativa de que todo se resuelva antes de Navidad, es decir que haya un anuncio de cuánto será el monto del paquete", afirmó el brasileño Francisco Baker, vocero del FMI para Latinoamérica. Sin embargo, la jefa de la misión técnica del organismo, Teresa Ter Minassian, decidió quedarse unos días más en Buenos Aires hasta que el Congreso apruebe definitivamente el Presupuesto 2001, con las condiciones acordadas con el Fondo. Por otro lado, el gobierno francés expresó su apoyo al "blindaje financiero" armado para Argentina, aunque no precisó si aportará fondos al mismo.

Para calmar la impaciencia de los "mercados", mientras se dan las puntadas finales al acuerdo, el Ministerio de Economía creyó ayer conveniente que desde el Fondo Monetario se ratificara la inminencia del anuncio del "blindaje financiero", en el lenguaje oficial, o salvataje, según la opinión generalizada de los analistas. Así, la oficina de prensa hizo el contacto para que el vocero del FMI para la región se comunicara telefónicamente con los periodistas acreditados en el Palacio de Hacienda. "Todo está progresando bien, los contactos son muy positivos", dijo Baker, desde su oficina, en el edificio del organismo sobre la calle 19 de Washington.

En el mismo sentido, el funcionario no descartó que el acuerdo se firme en el transcurso de la semana. "Nosotros creemos que sí, por lo menos no descartamos la posibilidad de que se pueda llegar a un acuerdo a nivel técnico", respondió, ante la consulta de los periodistas. En los últimos días, funcionarios del Fondo y del equipo de Machinea estuvieron trabajando en la nueva Carta de Intención que deberá firmar el gobierno argentino, con la cual se anunciaría simultáneamente el monto oficial del salvataje. Sin embargo, Baker aclaró que "no forma parte del estilo del FMI establecer un compromiso con fecha, porque se crean expectativas y hay muchas cosas que no están bajo nuestro control", advirtió.

Navidad: ***"Tenemos la expectativa de que todo se resuelva antes de Navidad y poder anunciar cuánto será el monto del paquete", aseguró el vocero del FMI.***

Entre esas variables "fuera del control" está el Presupuesto 2001, que el Fondo presiona para que sea aprobado en línea con las nuevas metas de déficit fiscal acordadas con el gobierno. Por eso, la subdi-

PRESUPUESTO. SE VETARAN LOS AUMENTOS ADICIONALES DE GASTOS

ante el test del 12 por ciento

12 por ciento descontado a sus salarios. Vicens les dijo a Darío Alessandro, Horacio Pernasetti, Mario Negri, Rodolfo Rodil y Jesús Rodríguez que la bancada oficialista debe dar una señal contundente de cohesión interna, y responder al pedido del Ejecutivo de suprimir aquel artículo.

El Gobierno sabe que en última instancia cuenta con el recurso del veto para rechazar el "aumento" salarial a los agentes del Estado. Pero si los propios diputados de la Alianza no lograran ponerse de acuerdo para votar en contra de esa medida, el Ejecutivo mostraría su debilidad y cargaría solo con el costo político de una decisión impopular. La lectura política sería que el Gobierno tiene problemas para cuadrar a su propia fuerza en el Congreso. El bloque de diputados de la Alianza debatía anoche qué postura asumir respecto a este tema. El presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, Raúl Baglini, explicó técnicamente por qué debe rechazarse el artículo, pero dejó abierta la discusión política.

El Gobierno aguarda con ansiedad el resultado de la votación sobre el tema que se producirá en el recinto. Aunque los diputados oficialistas finalmente decidan eliminar la restitución salarial a los empleados públicos, la votación puede ser igualmente reñida. El justicialismo se esforzará por contar con la mayor cantidad posible de miembros de su bloque, a fin de dar una dura pelea. De todos modos, si la Alianza vota unida –con excepción de los "díscolos"– y los provinciales y cavallistas votan con ellos –como espera el Gobierno–, se lograría suprimir el artículo sin la necesidad del veto.

"Somos representantes del pueblo y no ejecutores de las resoluciones antipopulares que adopta el Ejecutivo, que no contemplan los intereses permanentes de la Nación y contradicen el programa de la Alianza", disparó el diputado frepasista Ramón Torres Molina, quien encabezó su comunicado declarándose miembro del "Grupo Parlamentario Rebelde". La misma postura sostendrán entre ocho y once legisladores del Frepaso, quienes también votarán a favor de mantener la partida de 14 millones de pesos, introducida por el Senado, para financiar a una comisión que se encargará de fijar los límites de la plataforma marítima continental.

Votación: ***Aunque los diputados oficialistas decidan finalmente eliminar la restitución salarial a los estatales, la votación puede ser igualmente reñida.***

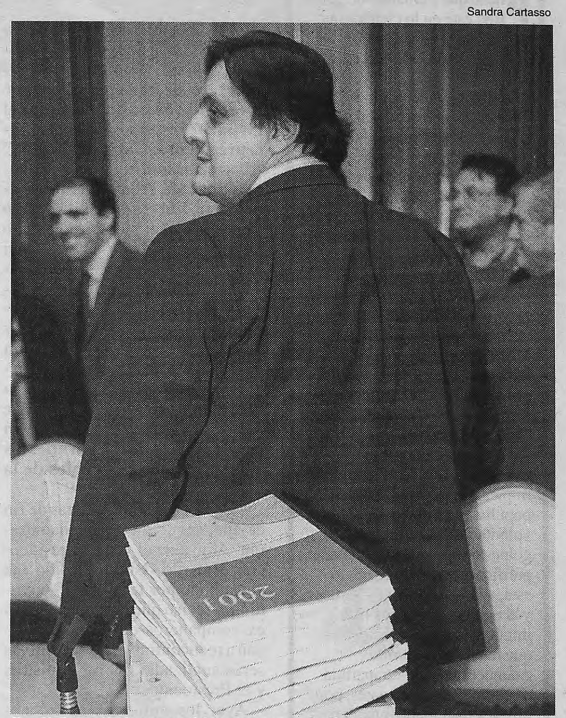
Esa medida fue sancionada por el Senado con dos tercios de los votos. Lo mismo ocurrió con otros artículos que incrementan el gasto público, los cuales son rechazados por el FMI y el Gobierno vetará si no consigue suprimirlos en Diputados. Lo más probable es que eso ocurra, ya que a la Alianza se le hará muy difícil conseguir los dos tercios de los votos. De ese modo, el Gobierno vetaría la asignación de dos pesos por voto a los partidos políticos –lo que aumenta el gasto en 23 millones de pesos–, la asignación a las provincias con regímenes promocionales del 10 por ciento de lo que se recaude por la cancelación anticipada de impuestos diferidos; impondría la fijación de cupos para la venta de combustible subsidiado en la Patagonia, y se restablecería el límite de 186 millones de pesos para el Fondo del Tabaco.

Todos esos puntos incrementan el gasto entre 50 y 90 millones de pesos. Ter Minassian puntualizó su disconformidad con esa decisión del Senado y reclamó los vetos, que el Gobierno dictará para garantizarse el préstamo de blindaje que viene negociando desde hace meses.

¿Sirve o no el blindaje?

Para el 2001, los analistas de Wall Street recomiendan enfocar las inversiones latinoamericanas en México y ser cautelosos con respecto al rendimiento de los mercados de Venezuela y la Argentina. A juicio de Tulio Vera, analista de renta fija para mercados emergentes de Merril Lynch, la Argentina sólo "compró tiempo" con el acuerdo con el Fondo Monetario Internacional. Para ese analista, este salvataje le permitirá a la Argentina mantenerse fuera de peligro por unos 6 a 9 meses. Paulo Leme, de Goldman Sachs, opinó que el paquete de ayuda, si bien es positivo puesto que elimina la incertidumbre en el corto plazo, podría haber estado asociado a mayores exigencias en materia tributaria y de gasto. Una opinión distinta fue la de Arturo Porzecanski, analista de ABN Amro, para quien el plan económico de la Argentina es bueno, pues permitirá una recuperación del ritmo de crecimiento.

Sandra Cartasso



Baglini explicó por qué hay que suprimir los cambios del Senado.
Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, adelantó que habrá vetos.

ANTES DE NAVIDAD

el arbolito

rectora del Departamento para el Hemisferio Occidental, la italiana Teresa Ter Minassian, se quedó ayer en Buenos Aires para seguir de cerca el tratamiento legislativo del proyecto. Ter Minassian, que pasó todo el día en el Ministerio de Economía, dejó una y otra vez en claro al equipo económico que si no se bajaba la restitución de los salarios de empleados públicos que votó la semana pasada el Senado –lo que tendría un costo fiscal adicional de 700 millones de pesos– había que reanudar toda la negociación en la búsqueda de recorte de gastos alternativos.

Por su parte, el gobierno francés, a través de su secretario de Comercio Exterior, François Huwart, que se encuentra de visita en el país, aseguró que Francia participó en la conformación del "blindaje financiero", pero no especificó si su país había aportado recursos al paquete de financiamiento.

Todo indica que el paquete de préstamos que el Fondo y otros organismos financieros y privados concederán a Argentina rondará entre 25 mil y 30 mil millones. Esos recursos servirán para cubrir los vencimientos de capital e interés de la deuda, que el país no puede refinanciar actualmente en el exterior porque los inversores se rehúsan a prestarle, por temor a que el gobierno no tenga la capacidad de repagar dichos créditos. Así, el paquete de ayuda financiera internacional actúa como un virtual salvataje de los acreedores del país.

"THE WALL STREET JOURNAL" DISPARA CONTRA MACHINEA

"Los mercados no confían en él"

"En una era en la cual los ministros de Economía deben actuar como vendedores ante los inversores de Wall Street, el ministro José Luis Machinea demostró ser algo menos que un gran comunicador", asegura en su última edición *The Wall Street Journal*. En un lapidario artículo titulado "El estilo del ministro de Economía argentino preocupa a los inversores extranjeros", uno de los diarios de negocios más influyentes del mundo le baja el pulgar a Machinea y parece alentar su reemplazo en Economía por Domingo Cavallo.

"El estilo seco del señor Machinea, un académico de carrera y burócrata del Banco Central, se ha convertido en un obstáculo para la Argentina que lucha con una grave crisis financiera", asegura la redactora Pamela Druckerman. Y agrega que "pese a que Machinea parece estar en vísperas de lograr un paquete de reformas económicas, junto con préstamos de emergencia del Fondo Monetario Internacional, muchos observadores extranjeros dicen que no confían en él".

Según la publicación, muchos analistas de mercado sostienen que "los repetidos comentarios pesimistas del ministro han sido demasiado cándidos" y lo critican por haber revisado repetidamente las proyecciones de crecimiento a la baja. Más aún, el diario cita a Walter Molano, analista de BCP Securities, quien argumenta que "es un momento para trasmitir confianza en Argentina" y confiesa sin remordimiento que "tal vez es el momento en que la honestidad no sea la mejor política".

Para el *The Wall Street Journal* muchos inversores de "mercados emergentes" comparan desfavorablemente a Machinea con el presidente del Banco Central brasileño, Arminio Fraga, un ex ejecutivo del magnate George Soros. El ministro de Economía argentino se ha desarrollado en la burocracia argentina en lugar de haber sido preparado en la cultura de las grandes finanzas de una firma de inversiones o una agencia multilateral en Washington", explica. Y agrega que, pese a contar con un doctorado en la Universidad de Minnesota, "su inglés hablado adolece del pulido que suele tranquilizar a los inversores extranjeros".

Más allá de la imagen, según el diario especializado, "la lectura que hace *The Wall Street Journal* de Machinea no se basa sólo en su estilo poco convincente": "Algunos economistas dudan de que sus recetas económicas actuales –incluyendo una reforma profunda al sistema de jubilaciones y una congelación del gasto público durante cinco años, lograrán reducir las tasas de interés y reanudar el crecimiento económico", sostiene.

Por si fuera poco, el diario predilecto de los financistas afirma que Machinea "también tiene que despojarse de su legado como presidente del Banco Central a fines de los años 80, cuando la economía estaba paralizada por la hiperinflación". Y completa la historia trayendo a cuenta la figura de Domingo Cavallo, "una leyenda en Wall Street", quien "aplastó la inflación".

"Algunos inversores –dice el diario– han pedido que Machinea sea reemplazado por Cavallo, actualmente un diputado que lidera su propio partido de oposición, o por Ricardo López Murphy, un reconocido economista que es actualmente ministro de Defensa." Pero el presidente Fernando de la Rúa "parece estar contento con un ministro que trabaja arduamente, que es improbable que le haga sombra y que aparentemente no tiene aspiraciones presidenciales", completa el diario de los financistas americanos, *The Wall Street Journal*, su "desinteresado" análisis de la situación económica argentina y de Machinea.

Machinea: ***"También tiene que despojarse de su legado como presidente del Banco Central, cuando la economía estaba paralizada por la hiperinflación".***

Prueba de fuego para Economía

Pese a la inminencia del anuncio del rescate financiero, operación de salvataje que permitiría bajar el costo del endeudamiento para la Argentina, la Secretaría de Finanzas a cargo de Daniel Marx igualmente acudirá hoy al mercado para licitar Letras del Tesoro por un total de 600 millones de dólares. Será la última colocación del año y, según coinciden los principales corredores, Economía pagará un elevada tasa, por encima del 13 por ciento anual, por no esperar un par de días. Un adelanto del costo del dinero que deberá asumir el Gobierno fue el que se pactó ayer en el circuito interbancario, que alcanzó el 15,8 por ciento por transacciones en pesos y el 13,0 por ciento en dólares. Las Letes se licitarán en dos series a 91 y 182 días de plazo, por montos de 250 millones y 350 millones de dólares, respectivamente. En tanto, en la plaza bursátil el buen desempeño de Wall Street (el Dow Jones avanzó 1,4 por ciento, mientras el índice de las tecnológicas, Nasdaq, subió 3,3 por ciento) le dio otra oportunidad de alza a las acciones locales, en una jornada que contó, además, con un mayor giro. El Merval avanzó 1,4 por ciento, con un volumen de 24,3 millones de pesos. Pese a la mejora de las cotizaciones, los analistas sostienen que los inversores continúan aguardando con gran expectativa el anuncio formal y los detalles del socorro financiero. Por lo pronto, la tasa de riesgo país sigue descendiendo, al ubicarse ayer en 808 puntos.

OPINION

Por James Neilson

Las últimas gotas

Puede que Fernando de la Rúa esté en lo cierto y que, ya casi vacío el cáliz ponzoñoso de las expectativas exageradas, en el 2001 el país nos sorprenda levantando cabeza. Es que desde hace más de un siglo buena parte de la Argentina vive aferrada a la ilusión agradable de que para la mayoría es "normal" un nivel de comodidad –porteña, de clase media– que acaso sea modesto pero que aun así es decididamente superior al considerado "normal" en otros países de desempeño económico comparable. La impaciencia, que a veces se transformaría en furia asesina, provocada por la brecha creciente entre la realidad siempre decepcionante y la "normalidad" contribuyó muchísimo a la proliferación tropical de movimientos populistas miopes, proyectos voluntaristas fantasiosos y golpes militares supuestamente purificadores, además, claro está, a la corrupción endémica y al egoísmo cada vez más impúdico de capas dirigentes que nunca han querido entender que la contrapartida de su propia opulencia es, por razones matemáticas evidentes, una multitud cada vez mayor de depauperados.

Todos los presidentes de las décadas últimas, tanto los de facto como los elegidos en comicios más o menos limpios, llegaron al poder porque una proporción importante de la ciudadanía los tomó por restauradores de la normalidad, por hombres que pronto restituirían todo lo robado o extraviado por peronistas corruptos, militares salvajes, radicales incompetentes o, conforme a los convencidos de la inocencia nacional, por un mundo exterior insaciable comprometido con teorías económicas inhumanas. Todos fracasaron porque nunca hubo tal normalidad, sólo momentos de desahogo para algunos que se esfumaron antes de que la mayoría pudiera disfrutarlos.

El producto per cápita argentino es de aproximadamente 8 mil dólares anuales; el norteamericano roza los 38 mil, el de Francia y el Reino Unido los 26 mil. Puesto que muchas personas se las arreglan para vivir mejor que el norteamericano o europeo del montón y muchas más se quejan amargamente por no poder emularlos, ya sabemos todo lo que necesitamos saber sobre la causa básica de la bronca que se ha apoderado de tanta gente. Sin embargo, mientras que en otros tiempos los habituados a creerse víctimas de un error apenas comprensible se hubieran encolumnado tras alguno que otro salvador pertrechados de soluciones instantáneas, en la actualidad muy pocos están dispuestos a confiar en los vendedores de panaceas. La mayoría entiende que el futuro será duro, durísimo, razón por el cual es por lo menos factible que resulte ser un tanto mejor que el pasado reciente.

LA PROPUESTA DE CHACHO FUE ENVIADA A LOS MINISTROS

El Gobierno se toma su tiempo

El Presidente quiere que los ministros den sus respuestas al documento de Alvarez. Es un nuevo trámite que posterga la cumbre entre ambos que, anuncian, se hará "antes de fin de año".

Por Eduardo Tagliaferro

"Bueno, yo también me entero de muchas cosas por los diarios, como por ejemplo del tarifazo" respondió ayer el ex vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, mientras intentaba tomar un café en el ya emblemático bar Varela-Varelita. Se lo dijo a dos cronistas radiales que lo consultaron por el supuesto malestar del presidente Fernando de la Rúa por haberse enterado por los diarios de su propuesta destinada a dinamizar y relanzar la administración aliancista. Más que unidad o fortaleza, las idas y venidas que va generando el encuentro entre Alvarez y De la Rúa demuestran las distancias que separan a los dos principales referentes de la Alianza.

"En algún momento antes de fin de año, seguramente se encontrarán", dijo ayer el vocero presidencial, Ricardo Ostuni, cuando fue consultado por la fecha de la reunión. Precisó que, antes de que los ex compañeros de fórmula vuelvan a reencontrarse, las iniciativas serán analizadas por los ministros y el Presidente.

Ayer los ministros de Economía, José Luis Machinea, de Trabajo, Patricia Bullrich, de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, esperaban recibir las iniciativas para comenzar a estudiarlas antes de dar su opinión al Presidente.

"Demasiados planes sociales desperdigados dificultan la llegada de los mismos a la gente que más los necesita", opinó Fernández Meijide, compartiendo la iniciativa del ex vicepresidente, de unificar en un ente social estatal los más de 1300 millones de pesos que el Presupuesto destina para atender a unas 700 mil familias que viven bajo la línea de pobreza.

"Por respeto a la relación entre el Presidente y el jefe de nuestra fuerza política, preferiría no comentar la propuesta", dijo la ministra de Desarrollo Social. Fernández Meijide colaboró con Alvarez acercándole algunos documentos preliminares para que éste analizara antes de redactar las propuestas para el área social que integraron la versión final que el domingo pasado Darío Alessandro le entregó a De la Rúa en la quinta de Olivos.

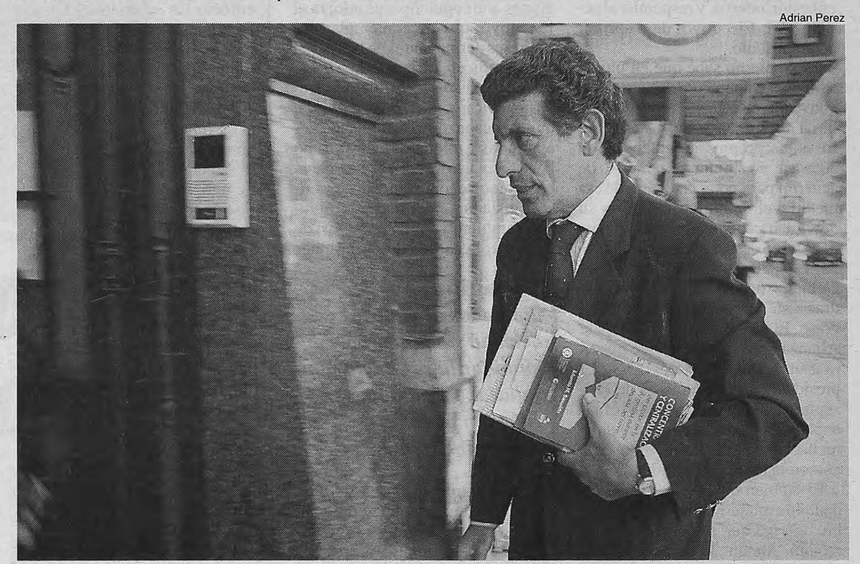
> **Cavallo:** ***Cuando los movileros le preguntaron a Chacho si estaba impulsando la incorporación de Cavallo al gabinete, el ex vice se limitó a reírse.***

Machinea se molestó públicamente por que las iniciativas de Alvarez trascendieron por los medios antes de llegar a manos del Presidente. El ministro está en contra de dividir su ministerio en dos áreas: Hacienda y Producción. Aunque no lo explicite, intuye que la movida tiende a limitar su actual poder y podría convertirse en un virtual puente para que Domingo Cavallo ingrese al Gobierno.

Cuando los movileros le preguntaron a Chacho si estaba impulsando la incorporación de Cavallo al gabinete, el ex vice se limitó a reírse, descartando la posibilidad, apuró su café, tomó los libros y los apuntes de la cátedra de Pensamiento Político Contemporáneo que dicta en la Universidad de Quilmes y salió de bar. "El 2000 nos encontró aburridos y dominados", fue la sarcástica referencia que Chacho hizo sobre el presente que enfrenta la Alianza luego de un año de gestión, que hace dos meses lo empujó afuera del Gobierno.

"Lo importante es saber qué opina De la Rúa de las propuestas", comentó Chacho cuando se le pidió una opinión sobre el tan charlado encuentro. Alvarez no mostró ayer frente a los cronistas grandes expectativas por la futura reunión con el Presidente. En un primer momento el entusiasmo corrió por cuenta del Gobierno. Ahora, luego de las idas y vueltas que motivó el cónclave, también lo dilata.

Adrian Perez



Carlos "Chacho" Alvarez se dejó ver en cafés de Palermo con libros y apuntes para su cátedra.
"Yo también me entero de muchas cosas por los diarios, por ejemplo del tarifazo" respondió a sus críticos.

DEMANDA CONTRA LA DESREGULACION DE OBRAS SOCIALES

La CGT va a los Tribunales

Por D.S.

La CGT presentará en las próximas horas una demanda contra el Gobierno por el decreto de desregulación del sistema de obras sociales, al que considera "inconstitucional". Así lo confirmó a *Página/12* el abogado Federico West Ocampo quien, junto a Alberto Tomasone, coordina la embestida legal contra el Gobierno.

Los dos abogados cegetistas se reunieron ayer en la sede de la central sindical con una veintena de colegas de los principales obras sociales, como comercio, bancarios, estatales, sanidad, gastronómicos, telefónicos y vestido.

Todos coincidieron en que el decreto de necesidad y urgencia dictado por el Gobierno no reviste ninguna "necesidad", ya que el sistema de obras sociales venía funcionando, ni tampoco ninguna "urgencia", ya que fue dado a conocer hace seis meses.

"Modificaron sustancialmente un sistema mediante un decreto de necesidad y urgencia a pesar de que tenían el Congreso de la Nación en plena sesión. Esto no es más que un agravio hacia la gente", señalaron los representantes legales.

El propio titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, manifestó la semana pasada su oposición a la desregulación del sistema, que abrirá la competencia entre las obras sociales sindicales y las empresas de medicina prepaga. Aunque admitió que sólo aceptaría cambios votados por los legisladores en el Parlamento.

Pero la decisión del Gobierno de desregular el sistema por decreto a partir del 1º de enero del 2001 profundizó el conflicto con el sector sindical que se ha mostrado al principio de la gestión de Fernando de la Rúa más cercano al Gobierno. A tal punto que el próximo martes la CGT marchará hacia el Ministerio de Economía para manifestar su rechazo a las modificaciones. Claro que para que no aparezca solamente como una defensa de las "cajas", también se repudiará allí la rebaja salarial del sector público y el proyecto de reforma previsional.

SEGUN SU ALIADO STURZENEGGER

Presiones sobre Cavallo

El economista Adolfo Sturzenegger aseguró que el ex ministro Domingo Cavallo "tiene una enorme presión de los sectores empresarios" para que colabore con el gobierno de Fernando de la Rúa. No obstante, el economista consideró que para que se concrete ese acercamiento "será cuestión de Cavallo decidir si aceptaría o no, y será cuestión del Gobierno decidir si cree conveniente que eso se concrete o no".

Sturzenegger corporizó así el fantasma que mantiene susceptibles a algunos hombres del oficialismo que no quieren ni evaluar la posibilidad de que Cavallo se convierta en ministro de la Alianza. La alternativa es empujada desde porciones del establishment y, según dicen, no es descartada por De la Rúa ni por el ex vice Carlos "Chacho" Alvarez, quien cree que el crédito político del ministro José Luis Machinea está cercano a su fin.

Sturzenegger, un hombre próximo al líder de Acción por la República, sostuvo que Cavallo, "por su gestión" de cinco años como ministro de Economía de Carlos Menem, "tiene una enorme presión hoy de los sectores empresarios y de sectores sociales, que le piden su colaboración en el Gobierno". Estimó además que las "manifestaciones históricas" que generaron las críticas a Cavallo por parte del ex presidente Raúl Alfonsín deberían quedar de lado para encarar los problemas que tiene el país.


COTO
ALIMENTOS
OFERTA
x 3 días!
Desde 12/12/00 hasta 14/12/00 inclusive.
$ 0 89 Pollo congelado x kg.
$ 0 49 Dulce de leche Record, pote x 500 g.
DULCE DE LECHE RECORD
$ 2 99 Crema helada 4 gustos COTO, balde x 3 Lt.
COTO
Crema Helada
$ 0 19 Paleta cocida 1ª Calidad; x 100 g. Stock disp. 30000 Kg.
$ 0 99 Tentáculos de calamar, x kg.
$ 1 76 Hamburguesa tradicional Good Mark caja x 4 u.
GOOD MARK
TRADICIONAL
$ 0 49 Tapas para empanadas COTO bolsa x 18 u.
Tapas para Empanadas
COTO
Las fotos son en carácter ilustrativo.
$ 0 12 Baguette, x u.
Leche Entera
Homogeneizada
Ultrapasteurizada
$ 0 42 Leche entera 1ª Marca sachet x 1 Lt.
$ 0 59 Pimiento rojo/verde x kg.
$ 2 49 Cordero entero o en mitades x kg.
$ 0 09 Sandía, x kg.
Ofertas de esta página disponibles en nuestras sucursales. Vigencia de las mismas desde el 12/12/00 hasta el 14/12/00 inclusive.

Batalla verbal entre la Corte y el Gobierno por los presos del MTP

Diana Conti y el vocero del Presidente salieron al cruce de Julio Nazareno. Lo acusan de intentar ser apartado del caso.

Por Irina Hauser

La situación de los presos por el ataque al cuartel de La Tablada –que hoy cumplen 100 días de ayuno– desató una batalla verbal entre el Gobierno y el titular de la Corte Suprema, Julio Nazareno. La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, acusó al ministro de hacer declaraciones con la intención de ser apartado del caso. Nazareno había asegurado el viernes que "la Corte tiene que decir que no" al recurso extraordinario presentado por el Ejecutivo para que el máximo tribunal habilite la revisión de las condenas de los 13 detenidos. El vocero del presidente Fernando de la Rúa, Ricardo Ostuni, también replicó que "la intención del Gobierno de ninguna manera es judicializar" el conflicto.

Ante el fracaso de las gestiones en el Congreso para lograr la reforma legal necesaria para allanar la segunda instancia para los presos de La Tablada y dada la gravedad de la huelga de hambre que vienen cumpliendo, De la Rúa firmó el jueves un decreto para que el procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, llevara un recurso ante la Justicia. La presentación fue hecha ayer en la Cámara de Casación Penal y tiene como objetivo que la "Corte, como órgano supremo de uno de los poderes del Gobierno Federal" aplique "los tratados internacionales" y cumplir con las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que prevén la posibilidad de recurrir un fallo "ante juez o tribunal superior". Si los supremos no dan ese paso, dice el texto, "podría implicar responsabilidad de la Nación frente a la comunidad internacional".

El planteo del Ejecutivo, conocido la semana pasada, llevó al presidente de la Corte a explayarse sobre el asunto. "Hay una tendencia a judicializar temas que son de competencia política y a politizar temas que son judiciales", teorizó. "No lo resuelve la Cámara de Diputados, no lo resuelve el Congreso, no lo resuelve el Ejecutivo. Bueno, entonces vamos allá (a la Corte)", dijo irónicamente.

Las apreciaciones del riojano y el anticipo de su postura irritaron a los funcionarios gubernamentales. "La intención del Gobierno de ninguna manera es judicializar un tema político sino aclarar cuáles son los alcances de una norma constitucional", dijo Ostuni. Y cargó la responsabilidad sobre el bloque justicialista que, dijo, "si hubiese accedido a tratar el tema (en el Congreso) esto hubiera sido más sencillo y tendríamos una solución". Conti fue aún más tajante: "Mi punto de vista es absolutamente opuesto al del doctor Nazareno; sin duda ha hecho esta manifestación para ser apartado del caso", disparó. "El sabe que está prejuzgando y, aun así, prejuzga equivocadamente. "La Corte Suprema –sostuvo– aunque sea un tribunal judicial debe atender cuestiones de urgencia como ésta (...) La Justicia no puede ser apolítica", completó.

El 23 de noviembre la Sala II de la Cámara de Casación Penal rechazó el planteo de los presos del MTP para que se reconsideran sus condenas, impuestas bajo la Ley de Defensa de la Democracia, que no prevé instancia de revisión. El tribunal argumentó que no hay norma que lo faculte a conceder ese beneficio. El Gobierno dice que quiere cumplir con los pactos internacionales y las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Por eso la presentación de Marcer critica el fallo de Casación (ver aparte). Los detenidos expresaron en un comunicado que todos los movimientos son "un dilatorio y peligroso juego" del Ejecutivo. "El tiempo se acorta y el Presidente aún puede elegir entre cumplir con la ley o desencadenar una tragedia", rematan.

El apoyo de Saramago

El escritor José Saramago visitará hoy a las 17 a los presos de La Tablada que están internados en el Hospital Fernández y llevan 100 días de huelga de hambre. Luego realizará una conferencia de prensa. Durante todo este año, Saramago se manifestó varias veces por la libertad de los militantes del Movimiento Todos por la Patria (MTP). El 13 de agosto último, por ejemplo, le escribió una carta al entonces ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra en la que pedía una solución para la situación de los presos. En marzo de este año, además, ya había enviado otra misiva, esta vez a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, exigiendo la intervención de ese organismo en el caso. Saramago ganó el Premio Nobel de Literatura en 1998. Escribió varias novelas, entre ellas *El año de la muerte de Ricardo Reis* (1984), *El Evangelio según Jesucristo* (1991) y *Ensayo sobre la ceguera* (1996). Nació en 1922 en Azinhaga, un pequeño pueblo de la costa de Portugal.

Jorge Larrosa



Ernesto Marcer, procurador del Tesoro, presentó ayer un recurso.
Fue ante la Corte de Casación, cumpliendo un decreto presidencial.

Fundamentos del recurso

El procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, presentó finalmente ayer el recurso extraordinario destinado a que la Corte Suprema le indique a la Cámara de Casación –tal como lo hizo en la caso del líder del MTP, Enrique Gorriarán Merlo, y su mujer, Ana Sívori– que abra la segunda instancia de revisión de las condenas. La presentación califica al fallo de Casación que rechazó el pedido de los presos como "arbitrario" y lo cuestiona porque, señala, "desconoció la supremacía que tiene un tratado sobre derechos humanos con jerarquía constitucional como es la Convención Americana de Derechos Humanos (art. 75 inc. 22) sobre una norma infraconstitucional de naturaleza legal (Ley Nº 23.077)". Para el Ejecutivo, dice el documento, el tema reviste "gravedad institucional", lo que justifica la admisión de una instancia extraordinaria. Además, previene sobre los riesgos de "generar responsabilidad internacional al Estado Argentino". Si los camaristas no hacen lugar al pedido, Marcer elevará un recurso de queja ante el máximo tribunal.

OPINION

Por Laura Bonaparte *

Ellos ya no se dan cuenta

Están graves. He trabajado en terapia intensiva, con pacientes terminales. Ellos no se dan cuenta de que se están muriendo. Es gravísima la situación. Estuve con Fellicetti, que creo es uno de los que está peor y otro muchacho a quien visitaba su hijo con su noviecita. El ambiente se hace pesado. La joven se desmayó y hubo que sacarla de la habitación.

Estoy desesperada. Me comuniqué con gente de *La Jornada*, de Estados Unidos y de aquí. Les pedí, por favor, que hicieran correr esta terrible noticia. Los muchachos, y las mujeres también, al no sentir hambre, no es que se nieguen a comer –de hecho se negaron y se niegan a tomar alimentos, ingieren nada más que líquidos–, han dejado de sentir la necesidad de alimentarse.

No se dan cuenta de lo gravísimo que están y no piensan dejar la huelga hasta que no les den la libertad que hace años la democracia les debe. Son retenidos-secuestrados, oficializados por un gobierno que expresa un sadismo increíble. Los médicos y enfermeros los atienden lo mejor que pueden. En muchos de ellos se ha producido un "achatamiento" parcial de algunas venas e inyectarlos es trabajosísimo y puede ser seguido de desvanecimiento. Las mujeres y hombres del Santojanni no están mejor. Su mirada se ha opacado. Los conocí antes, ahora parecen mirar detrás de una máscara pálida y triste. Sin embargo, ellas y ellos no aceptarán abandonar el ayuno si la libertad tan debida, tan en deuda con ellos y ellas, no les es concedida.

Usted no es Creonte, señor Presidente, ni ésta es aquella época de leyes sagradas. Usted es el doctor Fernando de la Rúa y ha sido votado para mantener un Estado de derecho.

Este grupo de hombres y mujeres están dando su vida. Créalo, piénselo y conmuévase, para que mi país, el suyo, el de ellos sea un Estado de derecho donde se respete la vida y se cumpla con los tratados internacionales.

** De Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora.*

ROVERE

Hoy a las 15, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el presidente Fernando de la Rúa le tomará juramento al nuevo secretario de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social, Mario Róvere. Este funcionario, hasta su nuevo nombramiento, se desempeñaba como coordinador general de la Unidad de Financiamiento Internacional, en el ministerio encabezado por Graciela Fernández Meijide. Róvere es médico pediatra y neonatólogo, y ha sido docente universitario y funcionario municipal.

Curso en el Parlamento

El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires (UBA) dictará a partir del próximo ciclo lectivo una Tecnicatura en Administración y Prácticas Legislativas, que estará destinada al personal de la Cámara de Diputados y del Senado. La carrera, que se podrá continuar en una licenciatura, surgió de un convenio firmado entre el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, el presidente provisional del Senado, Mario Losada, y el titular de la Cámara baja, Rafael Pascual.

Adelante, radicales

La Convención Nacional del Radicalismo se reunirá este sábado en la ciudad entrerriana de Paraná, con la casi segura presencia del presidente Fernando de la Rúa y del jefe partidario, Raúl Alfonsín. La Convención, entre otros puntos, tratará la elección de autoridades de la mesa directiva y la reforma de la Carta Orgánica respecto del cupo femenino, y realizará una "declaración política", además de solicitar la "no privatización de la Casa de Moneda", según un comunicado.

Lole metió cambios

El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, decidió fusionar los ministerios de Hacienda y Obras Públicas y dispuso que el actual titular de la primera repartición, Juan Carlos Mercier, sea quien ocupe la nueva cartera. En conferencia de prensa, el mandatario santafecino se negó a dar precisiones sobre el cambio en el gabinete. La Secretaría de Información Pública de la provincia anunció que el nuevo organismo se llamará Ministerio de Economía y Obras Públicas.

MURIO ROGELIO CICHOWOLSKY, PRESIDENTE DE LA DAIA

"Fue un hombre de paz"

Así lo definió De la Rúa. Falleció a los 57 años tras comandar una difícil transición. Su historia. Su relación con Beraja. Sus logros.

Por Raúl Kollmann

Cuando estaba a punto de cumplir su mandato, la transición más difícil de la historia de la comunidad judía, y tras una durísima enfermedad, falleció ayer el titular de la DAIA, Rogelio Cichowolsky. Fue el hombre que tomó la posta tras la debacle que se produjo en la conducción de la comunidad judía y que llevó a la renuncia –y al ostracismo– de su principal líder, Rubén Beraja. Tal vez muchos lo recuerden en lo que fue su última y dramática aparición pública: visiblemente afectado por la enfermedad, le reclamó al presidente Fernando de la Rúa una transformación social de la Argentina –algo no habitual para un dirigente de la DAIA– y lanzó un vibrante llamado a los líderes de Israel para que hicieran los máximos esfuerzos tendientes a la paz con los palestinos.

Tras integrar durante años la conducción del Club Náutico Hacoaj, Cichowolsky llegó como delegado a la DAIA y se convirtió rápidamente en uno de los dirigentes más cercanos a Rubén Beraja. Su mano derecha. Por su condición de abogado, fue el encargado de seguir los pasos de las dos causas judiciales, la del atentado contra la Embajada de Israel y la del posterior ataque contra la AMIA. En el caso de la embajada, mantuvo una fuerte ofensiva contra la Corte Suprema por su inacción en la pesquisa, en tanto que en el expediente AMIA dio apoyo –prácticamente sin crítica alguna– a la discutida labor del juez Juan José Galeano y a lo poco que hizo el gobierno de Carlos Menem.

> **Futuro:** ***La alianza de los clubes e instituciones pequeñas seguramente pondrá en el cargo que deja vacante otra vez a un hombre que viene del berajismo.***

El punto de inflexión de su papel de dirigente se produjo con la caída de Beraja. En ese momento, la mayor parte de la comunidad judía reclamaba la renovación de la conducción y que los dirigentes berajistas dieran un paso al costado. Las acusaciones más duras eran la cercanía con Carlos Menem y la poca firmeza en los reclamos para que se investiguen los atentados. Para colmo, toda la conducción apareció envuelta en el escándalo financiero de la quiebra del Banco Mayo.

Sin embargo, apoyado en buena parte por los clubes, centros religiosos y comunidades más pequeñas, Cichowolsky consiguió su designación como titular de la DAIA en enero de 1999. Desde entonces se diferenció levemente de Beraja, sobre todo cuando consideró que "tal vez fue un error tener a un banquero como máximo representante de la comunidad judía". Paralelamente impulsó un mayor acercamiento con el embajador de Israel, Itzhak Avirán, un adversario de Beraja en casi todos los terrenos. No obstante, en lo esencial, las políticas fueron las mismas: buenas relaciones con el gobierno de Menem y después, con el de Fernando de la Rúa, apoyo acrítico al juez Galeano y relación más que tensa con Memoria Activa.

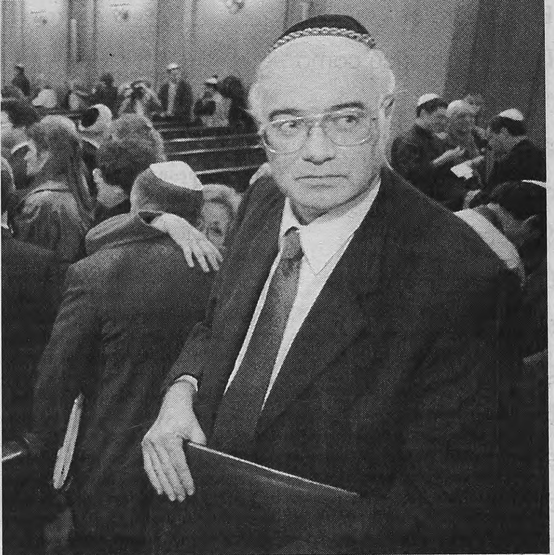
Sin duda, su labor más destacada fue la aplicación de la ley Antidiscriminatoria y la batalla contra las distintas manifestaciones racistas, no sólo contra judíos sino también contra los inmigrantes bolivianos y paraguayos.

La muerte de Cichowolsky se produce a una semana exacta de la asamblea que debe elegir su sucesor. Pese a las promesas, el sistema de votación –no hay sufragio directo, es en una asamblea de representantes– casi no varió, por lo que instituciones grandes como Hebraica, Hacoaj o Macabi, con miles de socios, tienen casi los mismos votos que un centro religioso de 100 miembros. La alianza de los clubes e instituciones pequeñas seguramente pondrá en el cargo otra vez a un hombre que viene del berajismo. Los candidatos son dos: Roberto Zeidemberg y José Ercman, ambos estrechos colaboradores de Beraja.

Más allá de las adhesiones y las críticas, lo cierto es que Cichowolsky ha sido reconocido como un tremendo batallador que no llegó a la dirigencia por fortuna personal ni por ser cultor del alto perfil. Es más, la mayoría de los que lo conocieron aseguran que lo que siempre quiso fue trabajar para la comunidad judía, no ser dirigente.

Cichowolsky, que tenía sólo 57 años, será enterrado hoy a las 12 en la parte nueva del Cementerio de La Tablada. El cortejo fúnebre partirá a las 11 de la sede de la AMIA-DAIA, el reconstruido edificio de la calle Pasteur, donde fue velado. Hasta allí se acercó todo el abanico de la dirigencia política argentina, incluido el presidente de la Nación. Fernando de la Rúa lo despidió en una carta pública escrita de su puño y letra, donde lo definió como "mi querido amigo (...), un hombre de paz, incansable defensor de la igualdad y la justicia".

Arnaldo Pampillón



Rogelio Cichowolsky estaba a pocos días de terminar su mandato.
Le tocó reemplazar a Beraja, de quien fue mano derecha en su tiempo.

Liporaci, por escrito

El juez federal Carlos Liporaci no irá hoy a la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura, que tramita un pedido de juicio político en su contra, pero enviará un descargo por escrito. Liporaci, que tiene la causa de las presuntas coimas en el Senado, debía asistir hoy al Consejo, por el proceso que se le sigue por mal desempeño de sus funciones, derivado del supuesto enriquecimiento ilícito que investiga el juez Gabriel Cavallo.

Llega el Gran Rabino

Hoy llegará a la Argentina el Gran Rabino de Israel, Meir Lau, para entrevistarse con el presidente Fernando de la Rúa y brindar una conferencia. Lau, cuyo cargo es equivalente al de un secretario de Estado, ya visitó el país en 1995. El Gran Rabino sostendrá mañana una audiencia con De la Rúa, y luego dará una charla en el Hotel Bauen, a las 19.30.

Caliente con Caliendo

El vocero presidencial Ricardo Ostuni acusó al secretario ejecutivo de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, Guillermo García Caliendo, de "aprovecharse" de la Iglesia para hacer política y consideró que eso es "una forma muy bastarda de conseguir adeptos". Ostuni sostuvo que el secretario del cardenal Raúl Primatesta "se arroga una representación que no tiene". En tanto, hoy el presidente Fernando de la Rúa se reunirá con la conducción del Episcopado que encabeza Estanislao Karlic, quien le transmitirá su preocupación por la situación social.

Ceballos no teme

El secretario de Provincias, Walter Ceballos, consideró que "en general" no hay ninguna provincia que esté en condiciones de sufrir un estallido social y añadió que existen zonas en el conurbano donde se "intentaron armar reclamos políticos sociales". Agregó que "sobre la real necesidad social se pretendieron montar reclamos que tenían más que ver con una desestabilización del Gobierno que con la búsqueda de soluciones" y, en ese sentido, vinculó a sectores de la izquierda con la ultraderecha.

POLEMICA POR LOS SIETE MILITARES CUESTIONADOS PARA

"Si hay errores, son costos de

El ministro de Defensa calificó como "disparatadas" algunas de las objeciones de la Subsecretaría de Derechos Humanos sobre siete oficiales propuestos por el Ejército para ascender. Diana Conti dijo que se basó en la Conadep "porque el Ejército no me da los legajos para chequear".

Por Nora Veiras

Como todos los fines de año la lista de ascensos de militares que envía el Poder Ejecutivo al Senado genera polémica en torno a los represores que incluye. El año pasado fueron ascendidos seis oficiales denunciados por violaciones a los derechos humanos. Ahora siete nombres aparecen cuestionados por su posible participación en el terrorismo de Estado. El titular del bloque de senadores radicales, el puntano Jorge Agúndez, aseguró que el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, le dijo que "son disparatadas" algunas de las objeciones. La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, explicó a *Página/12* que "le envié al Senado los testimonios de la Conadep que muestran que las personas mencionadas podrían ser las que se pretende ascender. Yo no tengo forma de chequearlo porque el Ejército no me dio los legajos. Si hay errores son los costos de la impunidad, si se hubieran profundizado las investigaciones no correríamos riesgos de injusticias".

El secretario general del Ejército, Eduardo Alfonso, le aportó a la Subsecretaría de Derechos Humanos –dependiente del Ministerio de Justicia– los nombres de los oficiales que esa fuerza pensaba proponer para ascender. Se buscó en los archivos de la Comisión Nacional de Desaparición de Personas (Conadep) si aparecía alguno de los propuestos. Con los primeros datos relevados se realizaron charlas entre los encargados del tema en la subsecretaría y un representante del Ejército. Conti aseguró que "ellos negaron que los oficiales señalados en los testimonios de la Conadep, cuyos nombres coincidían o se parecían a los postulantes propuestos, fueran las mismas personas".

–¿Por qué los incluyeron entonces en el informe que elevaron al Senado? –le preguntó este diario.

–Yo no emito opinión acerca de si tal o cual es un represor. Cuando el Senado me pidió información, acompañé algunos testimonios de la Conadep para que ellos los confrontaran. Probablemente, en ese sentido habrá algún homónimo. Con la Conadep –que son varias personas– tomamos la decisión de enviarlos porque es en el Senado donde el Ejército tiene que demostrar que no son las personas denunciadas. A mí me lo dijeron, pero ¿cómo lo compruebo? No me dieron las fojas de servicio. Por edad, no puedo descartar: Astiz tenía 21 años.

–Defensa dice que en las objeciones planteadas hay "disparates"...

–Si Defensa elevó esos nombres será porque ellos están convencidos de que son otros oficiales. Mi obligación legal es que plantearle al Senado las dudas que pueda haber para que las investigue: yo no tengo listas de represores con las cuales confrontar. Según nuestra Constitución, el juez de esos ascensos es el Senado. Ellos sí podrán acceder a las fojas de servicio y harán su juicio de valor.

En coincidencia con los uniformados, el Ministerio de Defensa hizo trascender "los errores" de las objeciones realizadas:

◆ El coronel de Comunicaciones Luis Alberto Pozzi era teniente en los '70 y no tiene nada que ver con el que aparece en el legajo 7974 de la Conadep como un "coronel Posi del Servicio de Inteligencia de Rosario" acusado de haber ordenado el traslado de una detenida. "Sería absurdo que si era coronel en los '70 se lo propusiera ahora. Además murió el año pasado", aseguraron en Defensa.

◆ El teniente coronel de Ingenieros Nicolás Hipólito Morel Quirno no estuvo nunca en ningún destino comprometido. El legajo 2397 de la Conadep se refiere a que en la cárcel de La Plata "los principales torturadores eran Guerrero, Rivaneira o Ravadenerira, Morel". Según los uniformados, el Morel acusado pertenecía a la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

◆ El teniente coronel de Comunicaciones Adolfo Stel es el hijo del coronel homónimo que aparece mencionado en el legajo 4391 de la Conadep como "coronel médico" del Hospital Militar Central.

◆ El teniente coronel de Artillería Oscar Alfonso Vaquero. Según un testimonio (legajo 3575) "desde el centro clandestino que funcionaba en elá-

Prueba: ***"Es en el Senado donde el Ejército tiene que demostrar que las personas mencionadas en la Conadep no son las personas denunciadas."***

Daniel Jayo



La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti.
"Cumplí con mi función. El Senado tiene que investigar."

SER ASCENDIDOS

la impunidad"

rea de Institutos Militares hubo un 'último viaje' para arrojar detenidos al río, lo comentó quien lo hizo, un militar de apellido Vaquero, hijo de un general". En defensa aseguran que "Vaquero no es piloto militar, no es hijo del general Vaquero y era subteniente en esa época".

El capitán del Ejército, José Luis D'Andrea Mohr, consideró que "no es necesario ser piloto para arrojar gente al mar. Es el único que quedó objetado en el último informe que se realizó en la subsecretaría".

◆ El teniente coronel de Caballería Arturo Norberto Benavídez. Aseguran que "nunca estuvo destinado en La Plata ni cumplió funciones en el Puesto Vasco, un centro clandestino cercano a la Estación Don Bosco" (Legajo 1277).

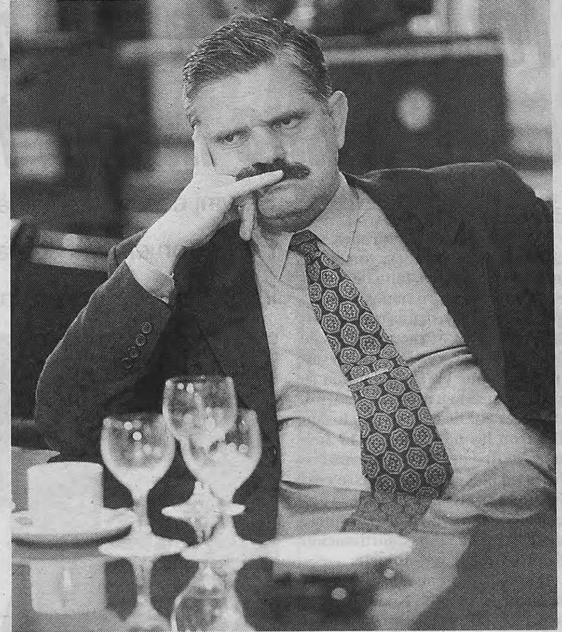
◆ El teniente coronel de Intendencia Virgilio Alberto Moschino. Aparece mencionado en el legajo 1344 como uno de los encargados de los operativos de control a cargo de la unidad en el Batallón 601, Viejo Bueno. En este caso coinciden el nombre y el destino "pero sólo cumplían tareas de guardia", aseguraron en Defensa

◆ El teniente coronel de Infantería Alfredo Berner. En el legajo 3665, un conscripto del Regimiento 1 de Patricios declaró que en ese lugar estaba detenida una persona "que supone que era un desaparecido" y el "teniente Alfredo Berner" era uno de los encargados del lugar. En este caso, Defensa también admitió que se trata de la misma persona pero aseguran que "nunca fue denunciado como torturador".

El senador Agúndez dijo que "ningún ascenso será aprobado o descartado hasta tanto se completen las investigaciones en curso" y que "en las próximas horas recibirán el aporte de un informe del Centro de Estudios Legales y Sociales (Cels)".

"Actuamos con lealtad, analizando cada uno de los casos", dijo a principios de este año el radical José Genoud, antecesor de Agúndez después de avalar el ascenso de seis represores. Entre ellos Eduardo Daniel Cardozo, acusado de tres secuestros y beneficiado por la Ley de Obediencia Debida fue ascendido a coronel. Es de esperar que este año el estudio riguroso de los antecedentes permita no ascender a violadores de los derechos humanos. Como dijo Conti "si hay errores son los costos de la impunidad" que las leyes del olvido y los indultos garantizaron.

Bernardino Avila



El ministro de Defensa, Ricardo López Murphy.
Respaldó al Ejército al elevar la lista de ascensos.

PESEBRE

Gracias a una iniciativa de la primera dama, Inés Pertiné, el Gobierno abrió al público la muestra "Hermandad del Santo Pesebre", en el Salón Colón de la Casa Rosada. Hasta el 5 de enero, de lunes a viernes de 17 a 20, se exhibirán allí pesebres realizados por artistas nacionales y extranjeros utilizando diferentes técnicas. El público también podrá donar ropa, juguetes y alimentos no perecederos para Cáritas.

OPINION

Por Alfredo Bravo *

Impunes y mesiánicos

Hubo un tiempo en que ellos se adjudicaron la potestad de decir lo que estaba bien y lo que estaba mal, lo que podía hacerse y lo que quedaba prohibido. Era así que de sus bocas salían contundentes normativas acerca de temas tan disímiles como la economía, la política social, la educación, la moral –o mejor, la moralina–, la justicia, etc., etc.

Aquel tiempo correspondió a los años de la dictadura. Y ellos eran los miembros de una corporación castrense habituada a la impunidad y al mesianismo.

El próximo domingo se cumplirán diecisiete años del final de aquella tragedia y de la reinstauración de las instituciones democráticas en Argentina. Sin embargo, el tiempo transcurrido parece que no alcanzó para desarticular la corporación ni para persuadir a sus miembros de que impunidad y mesianismo son incompatibles con la República.

Tras casi una década de empeño por parte del teniente general Martín Balza para que su fuerza, el Ejército, asumiera la responsabilidad que le cupo durante la dictadura y se incorporase a la vida democrática sin más derechos ni privilegios que el resto de la sociedad, aparecen indicios sobre lo vana que habría resultado la tarea del ahora militar retirado.

Es que su sucesor, el teniente general Ricardo Brinzoni, habla y actúa con modismos impregnados de un corporativismo que se resiste a desaparecer.

Así lo demostró al promover el ascenso al grado de coronel de hombres acusados de haber participado en crímenes de lesa humanidad; al intervenir en nostálgicas evocaciones de episodios de lo que llaman *guerra sucia*; al hacerse acompañar en actos oficiales por individuos de la laya de Luciano Benjamín Menéndez, entre otras *perlas negras* que va dejando a su paso el actual jefe del Ejército.

Pero el collar que podría engarzarse con tales perlas ha sumado otra cuenta: sus declaraciones referidas a la condena que la Justicia italiana impuso a Carlos Suárez Mason y Santiago Riveros por la muerte y desaparición de ciudadanos ítalo-argentinos.

Dijo Brinzoni que *no comparte* el criterio con el cual la Justicia italiana se declaró competente para investigar los crímenes de lesa humanidad cometidos durante la dictadura y condenar a Suárez Mason y Riveros.Habría que entender que, con su declaración, Brinzoni se alinea entre quienes defienden el principio de territorialidad según el cual los delitos deben juzgarse donde se perpetúan. Pero, en el caso de los delitos cometidos por la dictadura militar argentina, la defensa de ese principio sólo es válida cuando quien la hace reclama, a la vez, que sus autores sean juzgados por la Justicia local.Lejos está el jefe militar de auspiciar que los tribunales argentinos se abran para sus camaradas de arma involucrados en tales delitos. Por lo tanto, el *no comparto* con el que pretende desacreditar el fallo italiano se parece más a un reclamo de impunidad que a un reclamo de justicia. Por si fuera poco, sus dichos tienen ese tono mesiánico que los militares dictatoriales usaban para opinar sobre temas que les eran tan exóticos como el de la justicia.

** Diputado nacional. Partido Socialista Democrático*

OPINION

Por Jorge Altamira *

Quién blinda el blindaje

El "blindaje" que prometen el FMI, y en especial el Tesoro norteamericano, trae bajo el brazo la descomunal reducción de las jubilaciones; la privatización y el encarecimiento de la salud; la ratificación de las rebajas de salarios; los planes de despidos masivos en la administración pública; la disminución del presupuesto del PAMI y su eventual gerenciamiento privado; mientras por el otro lado se beneficia a los pulpos capitalistas con exenciones al IVA por supuestas inversiones y se les reduce el impuesto a los intereses. Camuflado como un planteo "macroeconómico", el "blindaje" apenas disimula su carácter de agresión capitalista contra los trabajadores.

¿Pero es acaso viable? Concebido para socorrer casos aislados, el "blindaje" tiene lugar en un contexto de creciente crisis financiera internacional. Muchas grandes corporaciones sólo consiguen renovar préstamos a un costo de un 50 por ciento superior a lo que paga el gobierno norteamericano. Los bancos, por otro lado, están retaceando la renovación de créditos para protegerse de una insolvencia de los clientes. La magnitud del endeudamiento corporativo no financiero, en Estados Unidos, ha llegado a cifras enormes: el 50 por ciento de su PBI, o sea alrededor de los 6 billones de dólares.

Si la insolvencia internacional está en aumento, ¿de qué manera podrá el "blindaje" detener la suba de los intereses de la deuda argentina? La semana pasada, una crisis bancaria en Turquía sacudió a la Bolsa de Frankfurt, donde residen sus bancos acreedores; lo peor aún está por verse, porque aún no se ha producido la devaluación de la lira turca. Perú, por su lado, ya ha dicho que no tiene el dinero para hacer frente a los vencimientos del primer trimestre del 2001. Como una gran parte del endeudamiento norteamericano ha tenido lugar en euros, la depreciación de los bonos de las corporaciones yanquis deberá repercutir en la valuación de las principales monedas. Con el agravante de que el endeudamiento privado europeo es de similar magnitud.

En estas condiciones, ¿servirá el "blindaje" para frenar la salida de los plazos fijos dolarizados del sistema bancario argentino? Las reservas internacionales ya han caído en 4 mil millones de dólares. Las grandes corporaciones locales están ofreciendo en garantía sus flujos de fondos para renovar créditos del exterior.

La crisis tiene un alcance mundial y un desarrollo en flecha. Es la manifestación de un régimen social que ha sobrepasado los límites de su madurez. En este caso, la salida exige como punto de partida un ataque profundo al monopolio capitalista de los medios de producción.

** Diputado de la Ciudad del Partido Obrero.*

Todos y cada uno de los escollos contra una nueva forma de política

Servini de Cubría, Nilda Garré, un belicista y un cavallista repasaron en una Jornada los obstáculos para la transparencia institucional. Errores, truchadas, experiencias en los tres poderes.

Por Romina Calderaro

Errores en los padrones, afiliaciones truchas, sanciones que no se cumplen, falta de recursos materiales y humanos, problemas tecnológicos y una cultura política reaccionaria son algunos de los problemas que hay que resolver para que en la Argentina se pueda pensar en una nueva forma de hacer política. A esa conclusión llegaron los panelistas de la Jornada de debate sobre Reforma Política en la Argentina, que se realizó ayer en el Salón Rojo de la Facultad de Derecho con el auspicio de la Secretaría de Coordinación de la Jefatura de Gabinete.

Participaron, entre otros, la viceministra del Interior, Nilda Garré; la jueza federal con competencia electoral María Romilda Servini de Cubría; Franco Castiglioni, ex director de la carrera de Ciencia Política; el diputado cavallista Alfredo Castañón y Abel Fleitas, ex legislador de Nueva Dirigencia.

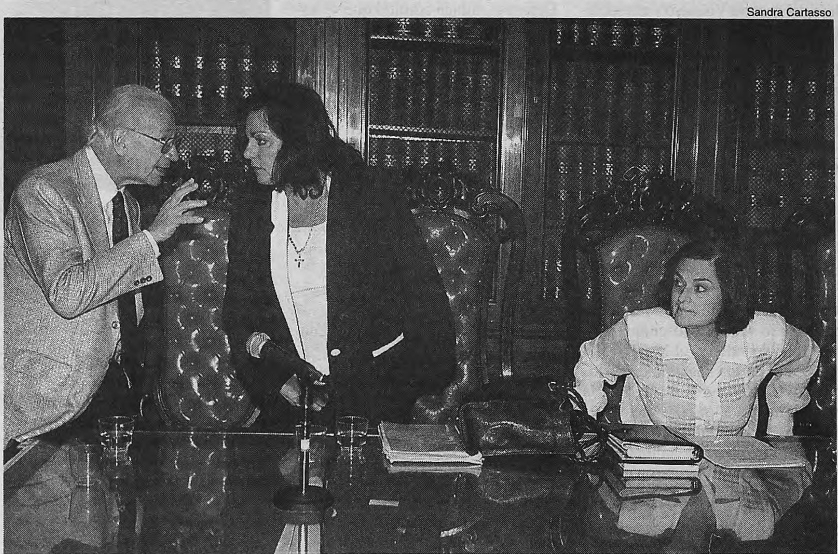
A Nilda Garré le tocó cerrar el debate. Luego de sostener que la política es actualmente "un instrumento desprestigiado y cuestionado, para decir los adjetivos más suaves", la viceministra explicó por qué a su entender es importante transparentar la actividad: "Esta tendencia despolitizadora favorece a la concentración económica", aseguró. A la hora de hablar de los principales obstáculos, explicó que los juzgados electorales no están bien preparados para hacer cumplir la ley. "Cualquiera que llevó alguna vez una rendición de gastos sabe que no hay ningún tipo de control porque hay falta de recursos humanos y materiales", dijo. Así es como, por ejemplo, en una campaña, los partidos no se toman en serio el límite en el gasto porque saben que la sanción es sólo formal. Garré también mencionó lo que a su entender es un factor concurrente para que no se apliquen las penas. "En el gobierno anterior, la Justicia estuvo muy vinculada con el poder político", dijo, y sugirió que esa situación podía "deformar" también la actuación de la Justicia electoral.

"Tratamos de hacerlo como podemos", sostuvo a su turno Servini de Cubría. La jueza mencionó una "cuestión doméstica" para ilustrar uno de los problemas que enfrenta cotidianamente en su lugar de trabajo. "Nuestro sistema informático es malo y, además, tenemos que hacer colas para cargar los datos porque no hay bocas suficientes", comentó.

> **Servini:** ***"Nuestro sistema informático es malo y, además, tenemos que hacer colas para cargar los datos porque no hay bocas suficientes", explicó la jueza.***

Castañón se preguntó por qué el proyecto de reforma política entró por el Senado, donde el PJ tiene mayoría, si la idea de la Alianza era que se aprobara rápido. Y Abel Fleitas recordó el año 1993, en el que Gustavo Beliz todavía era ministro del Interior y él secretario de Asuntos Institucionales. "En ese puesto trabajé en un proyecto de reforma política. A muchos no les interesaba porque la cultura de la impunidad muchas veces es multipartidaria", dijo.

Sandra Cartasso



Nilda Garré (Frepaso, Alianza), viceministra del Interior, tuvo a su cargo el cierre de la Jornada.
"La tendencia despolitizadora favorece a la concentración económica", denunció la funcionaria.

OLGA RIUTORT, PROMOTORA DEL CUPO AL 50 POR CIENTO

"Las mujeres siempre son suplentes"

Por Felipe Yapur

Una lujosa camioneta blanca con el escudo de Córdoba la espera en la puerta de la representación de su provincia en Buenos Aires. Adentro, Olga Riutort, la esposa del gobernador justicialista, José Manuel de la Sota, se desplaza a paso veloz, dando órdenes a sus colaboradores. Cuando por fin se sienta, asegura sin inmutarse que la crisis actual se debe más a la participación exclusiva del varón en la toma de decisiones que al modelo económico hegemónico vigente y que la solución es la ley de participación equitativa que ella promovió en su provincia. De Fernando de la Rúa dice que "castigó más que benefició" a la gente y que "debería aprender de nosotros: bajar impuesto para que baje el desempleo".

–Usted dice que el varón solo ya demostró su incapacidad para mejorar el mundo. ¿Todo mejorará incorporando a la mujer? ¿Es tan sencillo?

–Lo de los hombres es un dato objetivo. Tenemos un país cada vez más endeudado, con índices de desempleo que crecen sin cesar. Si esto es lo que son capaces de hacer los hombres, ¿por qué no incorporarnos participando en la toma de decisiones?

–Ahora bien, para usted sólo se trata de una cuestión de género. ¿No cree que la crisis que se vive es consecuencia del modelo hegemónico?

–No. Se trata de realidad social y no tiene que ver el género porque desde que el mundo es mundo –y esto lo descubrió De la Sota– la Iglesia Católica, a pesar de venerar a la Virgen María y considerarla la madre de Dios, recién en 1530 les dio a las mujeres categoría de ser humano con alma. Después aparece la Constitución, pero no nos permite elegir nuestros representantes hasta que llegó Eva Perón. Después vino el cupo, pero las mujeres siempre ocuparon el lugar de los suplentes.

–La paso a otro tema. De la Sota asegura que su administración es exitosa gracias al modelo cordobés. ¿Puede su provincia ser una isla en medio de la crisis nacional?

–Hay un modelo cordobés, pero desde luego que no somos una isla. Lo que sí creemos es que nuestro modelo está arrojando resultados positivos. Al reducir impuestos la gente los paga y ese dinero lo invertimos en la provincia. Además demostramos que administramos adecuadamente los recursos y que estamos al servicio de sus necesidades.

–Entonces, ¿el modelo cordobés lo debería aplicar De la Rúa?

–(Levantando las manos.) ¡Claro, hombre! Pero creo que suceden dos cosas: el Presidente no se deja ayudar o no encuentra el camino, y debe asumir que cometió un error, que la Alianza fue electoral y no programática. Además, hasta ahora no se tomaron las mejores decisiones. Se castigó más de lo que se benefició y la variable de ajuste fue la clase trabajadora. Pero ojo, tampoco se benefició a los empresarios nacionales. Por eso debemos decirle que aprenda de nosotros: reducir los impuestos. Así vendrán los capitales y bajará el desempleo.

–En la Alianza hay quienes acusan a De la Rúa de profundizar el modelo menemista.

–No. El gobierno anterior fue dinámico más allá de los errores. Se puso a la Argentina en el mundo y hasta llegaron capitales. Lo que pasa es que de una vez por todas tiene que haber un equipo, un presidente que conduzca –creo que por suerte se terminó con esa conducción bicéfala que vivimos– y que pueda decir cuál es el rumbo de crecimiento que debe tomar el país.

–¿El único que puede aplicar el modelo cordobés es un De la Sota presidente?

–Así como así, no. Hay que saber respetar las particularidades de cada región. Pero además, todavía no estamos pensando en una elección presidencial porque el objetivo de De la Sota es cumplir con su promesas electorales a los cordobeses. Somos responsables y estamos ofreciendo ideas para reencauzar la política nacional.

–¿Piensa que la Alianza continuará o terminará diluyéndose?

–No sé. Me parece que están demasiado divorciados porque piensan diferentes. No porque uno sea más malo o más bueno que el otro. Creo que internamente no hay políticas coincidentes. Sería terrible que este gobierno termine mal o no lo haga porque en el exterior sería terrible. No seríamos creíbles y así no nos va a llegar un peso al país.

Olga Riutort (PJ) convencida.
"¿Por qué no incorporarnos?"

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

LOS CANDIDATOS Y LAS INTERNAS DE LA ALIANZA Y LOS OPOSITORES

Cuando la FUBA viene marchando

La federación de los alumnos de la UBA debe elegir a su nueva conducción. Franja tiene asegurada la presidencia. Si se alía, la oposición puede desplazar al Frepaso de la secretaría general.

Por Javier Lorca y Cecilia Sosa

Con un nuevo escenario político de fondo (la Alianza perdió dos centros de estudiantes, mientras creció la oposición de izquierda e independiente), el movimiento estudiantil de la UBA se prepara para el congreso de la FUBA que elegirá a su nuevo titular. Previsto inicialmente para el próximo sábado, ayer se decía que podría pasar para el siguiente fin de semana. Las razones de la posible dilación se vinculan con la todavía indefinida interna de Franja Morada que, sin embargo, es mucho más tranquila que hace un año. De todos modos, la presidencia de la federación está asegurada para la Alianza (en rigor, para Franja). En cambio, la oposición podría alcanzar la secretaría general (que en los últimos años quedó para el Frepaso), si construye un frente común. Un interrogante adicional es cómo se integrará la Alianza, después del "ruido" que sufrió la coalición entre el radicalismo universitario, el Frente Grande y el Movimiento Nacional Reformista.

El congreso de la Federación Universitaria de Buenos Aires se conforma con 130 delegados: 65 representan a los centros estudiantiles de las trece facultades (cinco por cada uno) y 65 corresponden a las distintas agrupaciones, según la cantidad de votos cosechados. De acuerdo con los cálculos preliminares de los aliancistas, la Franja Morada juntaría 40 congresales y el Frepaso 26; la izquierda (MST, CEPA, Venceremos) sumaría 28; los independientes, 14; y el resto quedaría disperso entre JUP, PO y otras agrupaciones. Para sesionar, el congreso precisa un quórum de 66 delegados.

El año pasado, la interna de Franja fue durísima y terminó coronando a Guillermo de Maya como titular de FUBA. Este año, según los militantes morados, los candidatos son Patricia Ceriani (de Arquitectura), Oscar Zoppi (Derecho), Adrián Arimay (Farmacia), Efraín Benzaquen (Medicina) y Emiliano Yacobitti (Económicas), cada uno adscripto a diferentes sectores del radicalismo. Este jueves habrá un plenario de la Franja porteña y allí debería definirse el nombre. "A pesar de las derrotas en Veterinarias y Sociales, que nos hacen reflexionar, la Franja termina el año mucho más unida y homogénea que el año pasado. El escenario no es tan complejo. Estamos tranquilos", aseguró De Maya a este diario. "La discusión viene muy pareja –dijo Ceriani, en diálogo con **Página/12**–. Estamos apostando a llegar a un candidato de consenso. Todos apuntamos a trabajar para debatir el modelo de universidad que queremos, una universidad mejor, que no se quede en el tiempo." Entre los futuros objetivos de la federación, Arimay, otro de los candidatos, detalló: "Necesitamos una FUBA con fuerte presencia social, que reconstruya los lazos con otros actores, porque perdimos posicionamiento. Nuestra idea es que se reintegren en la federación todas las agrupaciones, para poder discutir políticas conjuntas de todo el movimiento estudiantil."

> **Presencia:**
> *"Necesitamos una FUBA con fuerte presencia social, que reconstruya los lazos con otros actores, porque perdimos posicionamiento".*

Menos clara es la interna de la Alianza, después de que en 1999 el MNR abandonara la coalición en la federación porteña y de que este año también se fracturaran los aliados en la Facultad de Ingeniería, con denuncias de fraude del Frente Grande contra Franja. Raúl Sánchez, titular del MNR, contó: "Estamos esperando para ver qué actitud toman las demás fuerzas políticas de la Alianza: habría que sacar una declaración sobre la modificación de la Ley de Educación Superior, el impuesto a los graduados, un rechazo al arancelamiento. Y, si se respeta la representatividad de cada fuerza, estaríamos dispuestos a volver. Pero por ahora no hubo ninguna conversación formal". También advirtió que "es necesario discutir en el marco de la Alianza, si es que se da ese marco, qué espacio de trabajo le queda al Frepaso".

Para la izquierda y los independientes (que boicotearon el anterior congreso de FUBA) hoy se abre la posibilidad de capturar la secretaría general de la federación, hasta ahora en manos del Frente Grande. Para eso, deberían alinearse en un frente común. "Todos compartimos que hay una oportunidad ante la caída libre de Franja, vía la Alianza nacional. Los resultados de las elecciones estudiantiles ya dieron esa pauta –dijo Francisco Yoffré, dirigente del MST–. Nuestra idea es armar un frente opositor en serio. No sólo para el congreso, también para el resto del año, porque va a haber más ajuste y menos presupuesto", diagnosticó. Los candidatos a armar el frente son el MST, la CEPA, la Venceremos, por la izquierda, y la Mariátegui, el Mate, EVET y otras listas, por los independientes. Hasta ahora, no hay nada acordado y todavía pesa lo que ocurrió a principios de este año, cuando, al no consensuar, la izquierda y los independientes dejaron escapar la oportunidad de lograr una banca estudiantil en el Consejo Superior de la UBA.

EL SER OFICIALISTAS NOS RESTA VOTOS
NOSOTROS NO SOMOS OFICIALISTAS
¿CÓMO? ¿ACASO NO SOMOS RADICALES?
SÍ
¿DE LA RÚA NO ES RADICAL?
SÍ
ENTONCES, ESTAMOS EN EL GOBIERNO
VAAAMOS... ¿A ESTO LE DECÍS GOBIERNO?
FRANJA MORADA
Daniel PAZ

REFORMAN EL ESTATUTO DEL GREMIO

Baraja nueva en Conadu

Mientras persiste el conflicto que mantiene divididos a los gremios docentes, la Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) aprobó una reforma de su estatuto y advirtió que, si no se realizan paritarias nacionales para buscar la "reconstitución del salario y las condiciones de trabajo", se podrían tomar medidas en marzo próximo.

En un congreso realizado en Mar del Plata el fin de semana pasado, la Conadu liderada por Anahí Fernández modificó las normas del sindicato y, entre otros cambios, instrumentó la elección por voto directo de la conducción, amplió la mesa ejecutiva (pasó de ocho a once secretarías, incluida una nueva, dedicada a los colegios universitarios) y cambió la cantidad de congresales que representará a cada gremio de base en los congresos: "Se modificó el piso y también el techo –explicó a **Página/12** Pedro Sanllorenti, secretario adjunto–. Todos tendrán un congresal por cuota federativa, como ya estaba, y ningún gremio podrá tener más de diez. Todo esto se hizo para democratizar la Conadu."

Además de exigir la inmediata convocatoria a paritarias nacionales, los dirigentes gremiales acordaron encarar "luchas conjuntas con sectores que padecen la política neoliberal... Es necesario ante este embate de las clases dominantes fortalecer las organizaciones de los trabajadores... Habiendo realizado un enorme esfuerzo para democratizar la federación y establecido el voto directo en el seno de ésta, llamamos a todos los gremios docentes universitarios a trabajar en forma unitaria en un plan de lucha que nos permita defender cabalmente a los docentes y nos preparemos para realizar una nueva elección nacional de autoridades que nos conforme a todos".



AHOGADO

Un niño de 4 años murió ahogado al caer accidentalmente en una pileta de natación del club universitario "Manuel Gonnet", a seis kilómetros de la ciudad de La Plata. El pequeño asistía a la colonia de vacaciones que funcionaba en el club para familiares de empleados de Vialidad. El niño fue rescatado con vida del agua por un empleado de la institución y trasladado de inmediato al Hospital de Niños, pero murió poco después.

Juicio por Bordón

En la última jornada de alegatos en el juicio por el crimen de Sebastián Bordón, los abogados de dos ex policías acusados dijeron que el joven murió por accidente. Pero lo más llamativo fue que a esa hipótesis se sumó la abogada del gobierno mendocino, Alicia Barrilli, quien sostuvo esa línea para evitar que el Estado mendocino sea obligado a indemnizar a la familia del chico. En su momento, fue el propio gobierno el que separó a los policías acusados por el crimen.

El violador de Cariló y Pinamar podría estar ya tras las rejas

Por Raúl Kollmann

Fue detenido en General Madariaga y está acusado de abusar de ocho mujeres en la costa. Les decía a sus víctimas "mirame a los ojos", pero los cambiaba de color con lentes de contacto.

Fue aprehendido ayer un hombre sospechado de ser el llamado "violador de Pinamar", un psicópata de características inéditas que robó y asaltó sexualmente a ocho mujeres de Cariló y Pinamar. Anoche, el sospechoso estaba siendo sometido a una rueda de reconocimiento por parte de las víctimas, diligencia que arrojó un resultado controvertido. En la forma de actuar de este hombre hubo elementos sorprendentes. El sujeto se cubría casi todo el rostro, pero obligaba a sus víctimas a mirarlo a los ojos, que además fue cambiando de color mediante lentes de contacto. Obligaba a las mujeres a masturbarlo o se masturbaba delante de ellas, violó a una de sus víctimas y, al atacar a una de ellas, lloró cuando se enteró de que era maestra. A esa docente le devolvió los 30 pesos que le había robado.

El hombre que era sometido anoche a la rueda de reconocimiento es de General Madariaga, municipio cercano a Pinamar, y tiene antecedentes penales. Su descripción responde a la que hicieron las víctimas y además del jefe de investigaciones, Amadeo D'Angelo, trabajó en la pesquisa un gabinete de psiquiatras y la fiscal que se ocupa del caso, María Claudia Castro.

En la diligencia de reconocimiento fueron exhibidos cinco individuos ante dos de las víctimas. Ambas coincidieron en señalar que dos de ellos podían ser el psicópata que las atacó. Esto, como es obvio, no convalidaría el reconocimiento, pero sucede que se trata de dos hermanos, uno de los cuales es –para los investigadores– el violador. El otro hermano fue incluido en el reconocimiento por pedido expreso del abogado defensor del sospechoso. Al cierre de esta edición, otras víctimas estaban a punto de realizar el reconocimiento.

Horacio Paone



En la costa temían que la difusión de los casos de violación afectara la temporada.
El hombre ayer estaba siendo sometido a ruedas de reconocimiento en General Madariaga.

El caso del "violador de Pinamar" conmueve a la costa. El psicópata estudiaba a sus víctimas hasta sorprenderlas cuando estaban solas en su vivienda. En total hay ocho casos denunciados en los que se verifica la misma forma de actuar:

◆ El individuo, alto y atlético, ingresó a la vivienda con el rostro casi totalmente tapado, con un gorro sobre el pelo y una bufanda sobre la cara. Dejó siempre un pequeño resquicio para los ojos y les gritaba a las mujeres "¡mirame a los ojos!, ¡mirame a los ojos!". Según detectaron los investigadores, el hombre fue cambiando su color de ojos -.azules, verdes, marrones–, seguramente mediante el uso de lentes de contacto.

◆ De los ocho casos, sólo en uno se consumó la violación, aunque en todos hubo vejámenes. El hombre se masturbó o se hizo masturbar por su víctima.

◆ En todos los casos hubo también robo. En general, siempre fueron cantidades pequeñas: 100, 200 pesos o aún menos.

◆ El hombre ingresó en la vivienda de una maestra a la que obligó a masturbarlo. Después le exigió dinero, pero cuando la docente le dijo: "Soy maestra, sólo tengo 30 pesos", el individuo se puso a llorar. "Yo amo a las maestras y a los chicos, perdoname –dijo gimiendo–. Si hubiera sabido que eras maestra no te hacía esto." Dicho lo cual le devolvió el dinero.

Dos altísimos funcionarios de la Justicia bonaerense le dijeron a **Página/12** que los casos de violación están aumentando notoriamente en la provincia de Buenos Aires, algo que también fue confirmado por fuentes policiales. "Es evidente que hay un crecimiento de los desequilibrios mentales, producto de la desocupación, la crisis social y otros factores. El aumento en las violaciones lo vemos claramente en las estadísticas. Además, también aparecen más psicópatas, como los que matan prostitutas en la zona de Mar del Plata, donde todavía no se pudo hacer ninguna detención. Para colmo, las peleas de pareja que antes derivaban en episodios de mayor o menor violencia, ahora muchas terminan en homicidios o dramas sórdidos. Y no se arregla ni cambiando la legislación ni con manodura, acá hay un problema mucho más profundo", dijo la fuente de la Bonaerense.

JUICIO POR LA TOMA DE REHENES EN GENERAL RODRIGUEZ

"No era consciente de sus actos"

Comenzó ayer en los tribunales bonaerenses de Mercedes el juicio oral a las tres personas acusadas por el asalto con toma de rehenes ocurrido en junio último en una estación de servicio de General Rodríguez, que fue visto en directo por miles de televidentes, debido a que muchos canales de televisión siguieron el acontecimiento paso a paso. Durante la toma, un reportero gráfico fue mantenido como escudo durante tres horas. El defensor de Diego Guardo, uno de los imputados, entendió que su defendido debería ser declarado inimputable porque "estaba drogado y no era consciente de sus actos". Los otros dos acusados son José Luis Palacios y Jorge Luis Martínez, este último atrapado antes de que sus dos cómplices irrumpieran en la estación de servicio.

La fiscalía acusó a Guardo, de 23 años, entre otras cosas, de "tenencia ilegal de arma de guerra, robo agravado, resistencia a la autoridad, privación ilegítima de libertad y amenazas con coacciones agravadas para obtener beneficio de funcionarios públicos". A Palacios, de 24, además de los delitos de los que se acusa a Guardo, se lo imputa de lesiones graves ya que ese día le pegó un balazo en el pie a un policía. Martínez, de 38 años, había sido detenido antes de la toma de rehenes.

El caso ocurrió el 14 de junio, cuando dos de los ladrones fueron atrapados después de mantener como rehenes, durante tres horas, al fotógrafo Martín Filpo, del semanario *El Civismo* de Luján, y a otras dos personas, a quienes amenazaron con matarlos frente a las cámaras de TV en una estación de servicio EG3 de General Rodríguez. Previamente habían asaltado una fábrica de carrocerías y escaparon en un Fiat Duna, mientras se tiroteaban con la policía a lo largo de la Autopista del Oeste. Los ladrones se metieron en el playón de la estación y uno de ellos fue atrapado. Los otros dos pudieron escapar y tomaron a los rehenes, quienes más tarde fueron liberados por policías del grupo Halcón, sin sufrir ninguna lesión.

Como el raid protagonizado por los tres acusados incluyó diversos delitos cometidos en distintos momentos y lugares, los jueces decidieron dividir la etapa testimonial en tres partes: el asalto, la persecución y la toma de rehenes. A los sospechosos también se los acusa del asalto a una distribuidora de cigarrillos ocurrido en Semana Santa de este año, por el que declararon dos testigos. Fuentes judiciales informaron que mañana se escucharán los alegatos de las partes y el lunes próximo se daría a conocer la sentencia.

DICTARON PREVENTIVA EN ESPAÑA PARA SIETE ARGENTINOS

Viajar con la droga del abuelo

Abuelos, hija, yerno, nieta y dos amigos fueron detenidos el viernes con 17 kilos de cocaína. Dijeron que habían sido engañados, pero ahora el abuelo, de 75 años, admitió la verdad.

Un juez de Madrid dispuso la prisión preventiva de siete argentinos, detenidos el viernes pasado en el aeropuerto de Barajas, después de que las autoridades aduaneras descubrieran en sus equipajes más de una docena de pares de zapatos con 17 kilos de cocaína ocultos en sus suelas. Lo sorprendente del caso es que, de los siete detenidos, cuatro formaban parte de una familia entera, tres generaciones desde el abuelo, de 75 años, hasta la nieta, de apenas 14. Otros dos eran amigos de la familia. El séptimo, de nombre Héctor y conocido del abuelo en un club de barrio, viajaba en el mismo avión, pero aparte, y está sospechado por el juez como ideólogo de la encomienda. Pese a que en sus primeras declaraciones todo el grupo familiar aseguró que les "habían metido la droga sin su conocimiento", más tarde el abuelo reconoció que Héctor le había ofrecido un pago si él y los suyos viajaban con los zapatos caros.

Alberto B. es un jubilado de 75 años. Nelly J., su esposa, de 73. Patricia Nelly, su hija, tiene 40 años y un esposo, Juan Carlos R., de 44. Ambos, a su vez, tuvieron una nena, de 14, obviamente nieta de Nelly y Alberto. Alberto B. y su familia, junto con Ernesto U., de 75, vinculado a Alberto a través de un club de barrio, en la zona de Boedo, y María del Huerto J., de 45 años y amiga de Patricia Nelly, decidieron pasar todos juntos quince días de vacaciones en Sevilla.

El viernes al mediodía español, el grupo descendía del avión de Aerolíneas Argentinas que los trasladó hasta Madrid, donde debían tomar el vuelo hacia Sevilla. Según fuentes aduaneras, no llamó la atención la confraternidad ni la unión del grupo familiar, sino el excesivo equipaje: doce enormes valijas. Lo cierto es que, mientras Alberto B. y su comitiva aguardaban los equipajes, fueron detenidos. En cada una de las valijas apareció un sinnúmero de pulcros paquetes –más de una docena según las fuentes– que envolvían zapatos lustrosos y sin uso, que resultaron de mucho más valor que el de mercado: entre sus suelas huecas, los aduaneros descubrieron prolijamente guardados 17 kilos de cocaína por un valor estimado en un millón de dólares.

Cambio: ***Ante el juez el hombre cambió su primera declaración: dijo que Héctor le había prometido pagar una suma importante si transportaba los zapatos sin preguntar nada.***

En un primer momento, Alberto B., familiares y amigos, mostraron su sorpresa. "Esto no es nuestro" o "Nos lo metieron", declararon mientras marchaban presos. Acá es cuando se agrega a la historia Héctor M., el séptimo detenido, de 43 años y amigo de Alberto B. desde hace tiempo. En el grupo le enrostraron la maniobra. "Nos preparó el viaje, compró los pasajes, nos hizo las valijas y la cargó en su camioneta", dijeron, según fuentes policiales. Lo que supuestamente no sabían era que Héctor también había sido de la partida: viajó de incógnito, en el mismo vuelo, pero en primera clase y fue detenido cuando se aprestaba a tomar una conexión a Jerez de la Frontera, donde se reencontraría con el grupo.

Según las primeras versiones, la policía aduanera de Barajas consideraba a Alberto B. y su grupo como "ingenuos" que habían sido utilizados como mulas por el tal Héctor. Pero la cuestión comenzó a aclararse cuando el mismo jefe familiar, ante el juez madrileño Pedro Antonio Domínguez Morales, cambió su primera declaración: dijo que Héctor M. le había prometido pagar una suma de dinero importante si transportaba los zapatos sin preguntar ni decir nada. Según la misma fuente, "antes de viajar, en compañía de Héctor M., abrió las valijas, sacó los zapatos originales y los cambió por otros que trajo el mismo Héctor".

La nueva interpretación fue confirmada a **Página/12** por Luis Vicario Treviño, abogado español de Alberto B. y su comitiva. "Ante el juez, el resto de los integrantes del grupo familiar y sus dos amigos se declararon inocentes y dijeron que habían sido engañados", citó el defensor. Por su lado, Héctor M. separó aguas y eligió otro abogado: José Legasi, también madrileño. Su versión, obviamente, dista de coincidir con la de Alberto B. Su declaración consistió en una especie de "yo, argentino": "Mi cliente es totalmente inocente –dijo Legasi a este diario–. No viajaba con el grupo, en sus maletas no llevaba nada prohibido. Los conocía, habían viajado juntos en otras oportunidades, pero este viaje lo hizo por su cuenta".

"El juez dictó el auto de prisión provisional", sostuvieron ambos letrados confirmaron que entre hoy y mañana apelarán la prisión, y que luego presentarán un recurso contra el procesamiento. Por el momento, Alberto, familiares y amigos, incluido Héctor M., permanecen detenidos en la prisión de Soto Real, a 50 kilómetros de Madrid, mientras que la menor, inimputable por su edad, permanecerá alojada en un Centro de Acogida hasta finalizar el proceso.



En el equipaje aparecieron los zapatos que tenían la suela hueca y rellenada con cocaína.
Todo el grupo familiar fue detenido y ahora están en una prisión madrileña.

JOSE PEREZ VILLALOBO DESATO UNA POLEMICA

Un juez pide la despenalización

Desde Córdoba

"Sé de los riesgos de esta postura, pero también sé que si no se encara de una buena vez el problema, estaríamos negando una trágica realidad." Con esa frase, el juez cordobés que propuso la despenalización de la droga en un fallo reciente admitió que el tema genera escozor en la sociedad. José María Pérez Villalobo desató una polémica cuando, en los fundamentos de la sentencia que condenó a tres jóvenes por venta y consumo de marihuana, pidió al Estado que se considere "la realización de una fuerte y generalizada campaña de prevención de la droga, como paso previo a una gradual y paulatina despenalización para los consumidores de estupefacientes". En el mismo fallo, los otros dos vocales del tribunal no compartieron ese criterio.

En la Justicia federal de Córdoba, como en la del resto del país, conviven posturas antagónicas sobre el tema de la ley de drogas; cuando algún miembro se expresa en la línea en que lo hizo Pérez Villalobo y que, tiempo atrás, había esbozado el camarista José Vicente Muscará, el resto se aglutina detrás de la postura conservadora que el propio presidente Fernando de la Rúa "les bajó" a los jueces nacionales meses atrás: no ser condescendientes en atención a las condiciones en que se dan los delitos relacionados con estupefacientes.

En la vereda contraria, el presidente del Tribunal Oral Federal Nº 2 consideró que las circunstancias que rodearon al hecho por el que fueron juzgados cuatro jóvenes eran suficientes para expresar su posición, y lo hizo en el mismo fallo: "A través de la experiencia en estos casos, donde ciudadanos de origen humilde experimentan por muchos motivos el acercamiento a estas drogas, sería interesante como parte de una moderna, seria y responsable política criminal, se considerara la realización de una fuerte y generalizada campaña de prevención de la droga, como paso previo a una gradual y paulatina despenalización para los consumidores de estupefacientes".

El juicio en cuestión terminó el 29 de noviembre pasado, pero el contenido del fallo tuvo difusión recién ayer. Las condenas recayeron sobre Enrique Luque como responsable de comercialización de estupefacientes, con cuatro años de cárcel, y sobre Roberto Carrizo y Lucas Garay, autores de tenencia para consumo, con un mes de prisión en suspenso, que fue sustituido por una "medida de seguridad educativa". Pasaron más de un año en la cárcel junto con Daniel Bazán y Silvia Torres (la mujer de Luque), quienes terminaron absueltos, después del allanamiento que probó la venta de marihuana "en forma precaria" en una vivienda humilde de barrio Acosta, un barrio marginal de la capital cordobesa.

"Cómo será la pobreza en que vivían que lo que se secuestró fueron porros envueltos en papel de diario", confió una alta fuente del tribunal, que señaló que al mismo tiempo esto desnuda "las miserias de una ley tan rigurosa, con penas tan elevadas, que por lo general nunca son aplicadas al narcotráfico a gran escala".

BAHIA BLANCA

La jueza María Pía Fava de Solana dictó ayer la prisión preventiva de los tres detenidos por el crimen de María Victoria Chiaradía y Horacio Iglesia Braun, la joven pareja asesinada en Bahía Blanca en setiembre de este año. Martín Goyeneche y Juan Antonio Corona, los dos oriundos de Coronel Suárez, fueron acusados de instigar el robo del auto de Iglesia, un Chevrolet Corsa gris. Rubén Martín, el tercer imputado, fue acusado como partícipe necesario del secuestro, privación ilegítima de la libertad y el asesinato de la pareja. Héctor Bertoncello, abogado de las familias de los jóvenes, señaló que "no se descarta el móvil de una venganza contra el padre del joven –el comisario Horacio "El Indio" Iglesias, jefe de la Departamental de Trenque Lauquen–, pero las investigaciones más serias abonan la hipótesis del robo del automóvil como la causa del secuestro y la muerte". María Victoria y Horacio (hijo) desaparecieron el 27 de agosto de este año y ocho días después fueron encontrados muertos en el paraje San Eloy, a 133 kilómetros de Bahía Blanca. Las pericias determinaron que fueron ejecutados de dos balazos en la cabeza cada uno y que María Victoria fue violada antes de morir.

Una reunión en Jordania

Emilio Cárdenas, ex embajador argentino ante la ONU, fue enviado por Fernando de la Rúa para entrevistarse con el canciller jordano, Abdel-Elah Khatib, con una propuesta para destrabar el caso de los tres niños separados de su madre, la argentina Gabriela Arias Uriburu. Aunque la propuesta se mantuvo en secreto, Cárdenas consideró que tras la entrevista con el canciller podría llegar al rey Abdalá, para hacer entrega personal de una carta que contiene la alternativa de solución.

Otro maratón porteño

El próximo domingo, otro maratón cubrirá las calles porteñas. En esta ocasión, el evento es organizado por el Hospital Francés y la Unión Vecinal de San Cristóbal, y fue titulado Tercer Maratón por la Salud. El recorrido se iniciará a las 9, desde el Hospital Francés, La Rioja 951, y comprenderá 5,5 kilómetros. La inscripción es gratuita y, de paso, un equipo del hospital medirá presiones arteriales, colesteroles y niveles de glucemia a los participantes. La inscripción se realiza en el Francés y en la Unión Vecinal, Deán Funes 1110.

POR UN EXAMEN, UN ALUMNO HIRIO A UNA PROFESORA

Una puñalada por un aplazo

Un estudiante de 15 años, reprobado en una prueba de física, acuchilló a la docente en el aula, ante la mirada del resto de los compañeros. Sucedió en un colegio privado de Olavarría.

Como en el Harlem, pero en Olavarría: así fue el desenlace de un simple aplazo en física a un alumno de 15 años de una escuela católica. Ayer, en la primera hora del turno tarde del Colegio San Antonio, uno de los chicos que rendía el examen recuperatorio de la materia, sin mediar insultos o amenazas, se paró de su banco, caminó hasta el pupitre de la docente y ante los ojos incrédulos de sus compañeros de aula la apuñaló. El móvil del crimen desconcertó a los habitantes de la ciudad y a los investigadores que ayer coincidían en asegurar que el adolescente no había tenido jamás una sanción disciplinaria. No alcanzaban a explicarse tanta sangre como respuesta a una prueba no superada. La docente se encuentra en estado gravísimo.

Gentileza Diario Popular de Olavarría



El trágico desenlace del examen ocurrió en la primera hora del turno tarde del Colegio San Antonio.
La docente se encuentra en terapia intensiva y ya debió ser intervenida en tres oportunidades.

La puñalada en el costado derecho del abdomen fue hecha con un cuchillo de cocina, corto, filoso, marca Arbolito, de esos que suelen llevarse a los asados. La herida que produjo fue grave: los diez centímetros de acero atravesaron el hígado, el páncreas y el duodeno. La docente, Marisa Teresa Prezzolli, de 38 años, fue internada en el hospital Coronel Olavarría, donde quedó internada en terapia intensiva. Por la tarde fue operada y se había estabilizado hasta que a última hora volvió a ser intervenida quirúrgicamente dos veces más. Mientras tanto, su alumno quedó demorado en la comisaría 1ª, a disposición del juez de menores de Azul, Eduardo Allende. Los investigadores consideran que serán claves los testimonios de los seis alumnos que a las 13.20 de ayer rendían el recuperatorio de física junto al chico del cuchillo.

El Colegio San Antonio, en la esquina de Ayacucho y Bolívar, es una institución privada, con subvención del Estado, en la que estudian unos mil chicos de clase media y de sectores empobrecidos. La cuota mensual es de 30 pesos y está lejos de las que se pagan en los colegios más caros de la ciudad. "Tiene una buena imagen, pero hace un tiempo hubo un escándalo grande con docentes expulsados bajo excusas laborales porque habían denunciado a un sacerdote por exhibiciones obscenas", dijo ayer una fuente allegada a la institución.

"Lo único que se puede decir es que aquí no hay quién se explique el hecho", le dijo anoche a **Página/12** el subcomisario Pedro Caminitti, a cargo de la instrucción de la causa abierta en el juzgado de menores de Azul. Cerca de las diez de la noche comenzaban a declarar ante la policía los seis alumnos del San Antonio que vieron cómo su compañero acuchilló a la docente. "Es un chico que no da con el perfil de un violento –insistió el subcomisario–. No tiene amonestaciones, no tiene sanciones disciplinarias, llamados de atención, peleas, nada. No hay nada que se compatibilice con una reacción de esta naturaleza."

De padre empleado, madre ama de casa y sin antecedentes penales, el chico del cuchillo permanecía demorado ayer en la comisaría 1ª. Hoy a primera hora declarará ante el juez Allende, en Azul. El único detalle que observaron los docentes en el aula son dos palabras aparentemente escritas por el adolescente: "judas" y "maldito". Los investigadores no tenían ayer indicios sobre un conflicto entre el alumno y su profesora. "Hasta el momento no ha surgido que nada que indique que tenían algún otro contacto que no fuera el que mantenían en el aula", observó una fuente policial.

Pasadas las diez de la noche, Marisa Prezzolli había ingresado por segunda vez en el día al quirófano del hospital de Olavarría. Se encontraba grave y los médicos informaron que aún el diagnóstico era reservado.

Echados por protestar

A mitad de año, un grupo de padres del colegio privado de San Agustín, de Barrio Norte, exigió a las autoridades que echaran de la escuela a un profesor procesado judicialmente por "abuso deshonesto". El docente no fue separado, pero se vio obligado a renunciar por el movimiento en su contra. Pero ahora sí hubo expulsiones: los directivos del colegio decidieron prohibirles la continuidad en el establecimiento a los hijos de todos los padres que protagonizaron la protesta contra el cuestionado docente.

Ayer, esos padres –en total, de unas 25 familias– volvieron a la carga y se concentraron frente al colegio, ahora para quejarse por la medida dispuesta por la dirección, a cargo del cura Angel Rodríguez.

Lo que los padres habían exigido era la separación del cuerpo de profesores de Daniel de la Fuente, un docente acusado en junio pasado por supuesto abuso de menores en el jardín de infantes Nueve Lunas, del barrio porteño de Núñez. De la Fuente, un maestro de música de 31 años, está acusado por presuntas exhibiciones obscenas y abuso deshonesto de dos chicos de 3 años. Aunque el docente no recibió acusaciones de ese tipo en la escuela religiosa, los padres forzaron también allí su renuncia.

María Inés Fernández Llorente, madre de dos alumnos del colegio, contó que las autoridades les negaron la rematriculación para el 2001. Los padres explicaron que, en todos los casos, "nos dijeron que era porque no coincidíamos con los ideales del colegio". La madre aseguró a Télam que "las autoridades del San Agustín fueron las únicas que no se sumaron a la denuncia penal contra del maestro de música De la Fuente. "Voy a denunciar al colegio y al padre Gelo (el director) por encubrimiento y discriminación de menores".

La violencia en la escuela

◆ El 26 de noviembre último, un profesor fue golpeado por uno de sus alumnos, al que había reprobado en un examen, en un colegio de la ciudad de Córdoba. El caso no fue denunciado ante la policía y las autoridades del instituto no sancionaron tampoco al agresor.
◆ El 15 de julio, una joven de 17 años fue herida en su escuela de Moreno por un alumno de quinto año que llevaba un revólver. El chico fue detenido y puesto a disposición de un juez de menores.
◆ El 11 de mayo, un chico de 15 años fue a clases con un revólver: lo sacó, se le escapó un tiro e hirió a uno de sus compañeros. El juez lo dejó libre porque tenía un comportamiento excelente.

DENUNCIA DE GREENPEACE CONTRA SOLVAY INDUPA

El PCB llegó a Bahía Blanca

La entidad ecologista Greenpeace cargó de nuevo contra la planta Solvay Indupa y el grupo Dow Chemical, en Bahía Blanca: a la acusación de 1998 de que la firma vierte residuos tóxicos al medio ambiente, ayer agregó la denuncia de que entre esos efluentes se encuentra el temido PCB, un compuesto químico altamente cancerígeno. El aceite fue motivo este año de una serie de denuncias contra las empresas Edenor y Edesur, que utilizan ese elemento como refrigerante en transformadores eléctricos.

Además del PCB, en el canal donde se vierten los efluentes del polo petroquímico de Bahía Blanca, Greenpeace encontró otros residuos peligrosos, como mercurio, cloruro de vinilo y hexaclorobenceno. Ese canal se convierte en un arroyo que desemboca directamente en la ría de Bahía Blanca, donde se realizan actividades de recreación y de pesca.

Verónica Odriozola, coordinadora del área Tóxicos de la organización ambientalista, contó a este diario que "lo grave es que hayamos encontrado este tipo de residuos, que son muy volátiles, en el agua. Al ser tan volátiles, si los encontramos en niveles considerables quiere decir que el vertido fue muy fuerte y de modo constante, si no, ya se hubieran evaporado".

En el escrache realizado en la puerta de Solvay Indupa participaron los miembros de Greenpeace –que llegaron a Bahía Blanca en el buque Antartic Sunrise– y 150 habitantes de la localidad de Ingeniero White. Las protestas de los vecinos contra el polo petroquímico de Bahía se reforzaron a partir de agosto, cuando se produjeron dos escapes –uno de cloro gaseoso y otro de amoníaco– en sendas plantas de la zona.

"No es lógico que la actividad industrial se realice sin un monitoreo eficiente por parte del Estado", señaló Leoncio Montesarchio, presidente de la Asociación Ambientalista del Sur. Por su parte, la empresa Solvay Indupa emitió un comunicado donde rechazó las acusaciones de Greenpeace, por considerarlas "imprecisas y sin evidencia científica fundamentada".



Greenpeace hizo un escrache en la planta de Solvay.
Se sumaron numerosos vecinos del polo petroquímico.

María Elena Walsh

para chicos y grandes





Manuelita la Tortuga
Twist del Mono Liso
Canción de Lavandera
Chacarera de los gatos
Canción de Títeres
Canción de bañar la luna
Canción de tomar el té
El reino del revés
La familia Polillal
Canción para vestirse
La Mona Jacinta
Canción del estornudo



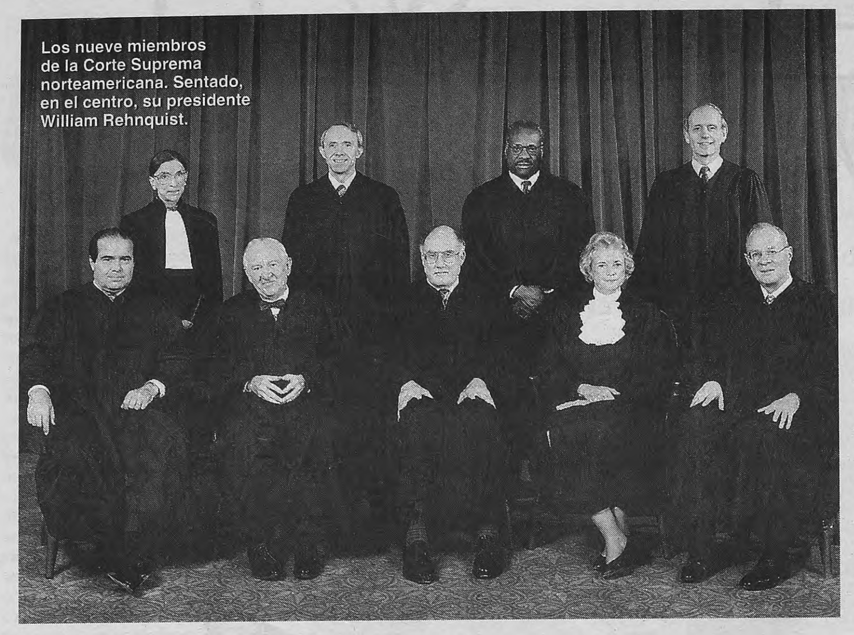
La Reina Batata
En el país de Nomeacuerdo
Canción del Jacarandá
Marcha de Osías
Baguala de Juan Poquito
El show del Perro Salchicha
El adivinador
El Gato Confite
El Pez Tejedor
Tralalá de Nochebuena
Don Fresquete
La Plapla



Serenata para la tierra de uno
Como la cigarra
Barco quieto
Canción de caminantes
Requiém de madre
El Juglar
Vals municipal
Al señor Juan Sebastián
Balada de la mariposa
El viejo varieté
Los ejecutivos
El señor Ravel

Una colección de 3 cds con sus mejores canciones. A partir del próximo domingo con **Página/12**

COMPRA OPCIONAL $6


Los nueve miembros de la Corte Suprema norteamericana. Sentado, en el centro, su presidente William Rehnquist.

Con ustedes, los jueces más imparciales del mundo

Por Javier Valenzuela*
Desde Washington

Tanto si la adopta ahora el Poder Judicial como si termina recayendo por enero en el legislativo, la decisión final en la lucha por la Casa Blanca será partidista y reflejará la extrema polarización de la vida política norteamericana. Es evidente que la ventaja del candidato que termine ganando en Florida, y en consecuencia en Estados Unidos, será menor que el margen de error del chapucero sistema electoral norteamericano. Así que las caretas han caído y hasta los jueces de Tallahassee y Washington sentencian en función de sus simpatías políticas.

Para muchos, la gran sorpresa del actual capítulo de la noche electoral norteamericana es ver a los miembros de las más altas instancias judiciales dejándose llevar por su color político a la hora de interpretar las leyes a favor de Al Gore o George Bush. En dos ocasiones trascendentales, el 21 de noviembre y el 8 de diciembre, el Supremo de Florida sentenció a favor de los recuentos manuales solicitados por Gore. ¿Tiene algo que ver el que seis de sus siete miembros fueran nombrados por gobernadores demócratas?

> **Favoritismo:** *Siete de los miembros actuales de la Corte Suprema fueron nombrados por los presidentes republicanos Nixon, Ford, Reagan y el primer Bush.*

Y en otros dos momentos, el 4 y el 9 de diciembre, el Supremo de Estados Unidos dio una severa reprimenda a sus colegas de Tallahassee y expresó sus dudas sobre la constitucionalidad de prolongar los escrutinios manuales una vez realizados dos mecánicos y certificada la victoria de Bush por el Ejecutivo de Florida. ¿Tiene algo ver con el hecho de que siete de sus nueve miembros fueran nombrados por los presidentes republicanos Nixon, Ford, Reagan y el primer Bush?

En ambos casos la respuesta es afirmativa. A los jueces de Tallahassee y Washington se les está pidiendo que se pronuncien sobre algo que no está escrito en la Constitución ni ningún libro de derecho, una situación sin precedentes en la historia estadounidense. Se les demanda que emitan sentencias que empujen hacia la Casa Blanca a Gore o Bush. Ni uno ni otro obtuvieron una clara victoria en las urnas el 7 de noviembre; los dos tienen buenos argumentos a favor de sus tesis.

La decisión es, pues, política. Y puede resumirse en la pregunta: ¿qué es lo mejor para el porvenir del sistema político del país? Cuatro de los siete magistrados de Tallahassee decidieron el viernes que lo mejor es contar hasta la última papeleta rechazada por las máquinas, y no dejar dudas sobre el vencedor en Florida. Es lo que quiere Gore. Pero el presidente del Supremo de Florida, Charles Wells, votó con la minoría y advirtió a sus colegas que esa decisión podía abrir "una crisis constitucional innecesaria y sin precedentes".

Así lo vieron, provisionalmente, cinco de los nueve magistrados del Supremo de Estados Unidos, al ordenar, el sábado, la paralización del escrutinio manual ya en curso. Fue, precisamente, el quinteto más conservador, incluido su presidente William Renhquist. En la minoría estuvieron los cuatro de talante liberal o centrista. Y si tras la audiencia de ayer se mantiene esa correlación de fuerzas, lo que no es seguro, podrá decirse que, por un voto, el grupo conservador del Supremo de Estados Unidos le da la presidencia a Bush.

Si no es así y el Supremo falla a favor de Gore y los recuentos manuales, la pugna pasará al Poder Legislativo y será aún más obviamente política. El Legislativo de Florida atribuirá directamente a Bush los 25 compromisarios de ese estado en el Colegio Electoral. Lo hará de modo estrictamente partidista. Los republicanos votarán en masa a favor de Bush, y tienen mayoría en las dos cámaras: 77 frente a 43 en la baja y 25 frente a 15 en la alta. Las minorías demócratas se opondrán en bloque y pondrán el grito en el cielo.

Así las cosas, el Congreso de Estados Unidos se vería abocado a pronunciarse el 5 o 6 de enero, algo que produce sarpullidos en los dosgrupos parlamentarios. No han cicatrizado todavía las heridas del "caso Lewinsky", que fracturaron el Capitolio siguiendo estrictas líneas partidistas: los republicanos contra Clinton, los demócratas atrincherados a su favor. Pero esta vez sería todavía peor. Primero, porque el proceso de *impeachment* de un presidente tiene un claro guión escrito en la Constitución y la tradición estadounidenses, pero no el de elección parlamentaria del titular del Despacho Oval. Segundo, porque las fuerzas en el Congreso están ahora aún más igualadas que en 1998 y 1999. Los republicanos tienen una exigua mayoría en la Cámara de Representantes (221 frente a 214) y los dos partidos están empatados a 50 en el Senado.

> **Favoritismo II:** *Seis de los siete miembros de la Corte Suprema de Florida, que dos veces falló a favor de Gore, fueron nombrados por gobernadores demócratas.*

Los jueces, que en Estados Unidos son nombrados por los políticos o elegidos en votaciones populares, y los legisladores no hacen sino reflejar en esta batalla entre Gore y Bush la división al 50 por ciento de la mitad de Estados Unidos que se interesa por la política. También la extraordinaria polarización entre republicanos y demócratas que marca la era de Clinton. En su tremenda confusión, los datos del 7 de noviembre sólo arrojaron una certeza: la de una igualdad de fuerzas también sin precedentes.

De los 101,7 millones de votos emitidos en todo EE.UU., Gore obtuvo 49,3 millones frente a los 49,1 millones de Bush, según el último cálculo de ABC News. Es una ventaja de unos 200.000, el 0,2 por ciento del total de los sufragios. Entre los casi 6 millones de votos expresados en Florida, Bush ganó por 1725 votos, según el recuento de la madrugada del 8 de noviembre; 930, según el segundo escrutinio mecánico; 537, según los resultados certificados del 26 de noviembre, y 154, tras las correcciones impuestas el viernes por el Supremo de Florida. Más ajustado, imposible.

¿Y los independientes y los moderados de ambos partidos? Han sido borrados del mapa en las últimas cinco semanas. Pero tendrán que reaparecer una vez conocido el nombre del presidente, porque si no el próximo cuatrienio político estadounidense va a ser de infierno.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

La Corte Suprema de Washington escuchó ayer los argumentos de los abogados del demócrata Al Gore y del republicano George W. Bush a favor y en contra de recontar los votos dudosos de Florida. Si la decisión, que se espera para hoy, es a favor, Al Gore espera superar la ventaja de su rival.

TERMINARON

Llegó el

Por Martin Kettle *
Desde Washington

Noventa concentrados minutos de cerrada discusión legal, recargados de alta teoría constitucional, mantuvieron ayer a gran parte de Estados Unidos conteniendo la respiración mientras los abogados de George W. Bush y Al Gore luchaban en la batalla decisiva de la guerra de la elección presidencial. El máximo tribunal norteamericano se zambulló de cabeza por primera vez en su historia en un juicio en el cual se puede decidir quién será el presidente del la nación. Los jueces de la Corte Suprema formularon difíciles preguntas que fueron inmediatamente interpretadas como claves sobre el sentido en el que iba a inclinarse cada juez en particular y la decisión final en suma.

Cuando el tiempo de la audiencia se acabó, el presidente de la Corte Suprema, William Rehnquist, y sus ocho colegas se retiraron a discutir su fallo. No hubo ninguna indicación inmediata de cuándo anunciarán su veredicto, aunque hoy es la fecha límite para que Florida nomine a sus 25 electores al Colegio Electoral. Esta institución debe reunirse en todos los 50 estados el próximo lunes 18 de diciembre para elegir entre Bush y Gore.

La Corte Suprema de Washington debe resolver una apelación del candidato republicano Bush según la cual la Corte Suprema de Florida se excedió en su autoridad, amenazando "un daño irreparable" a sus derechos, cuando ordenó un conteo completo de los votos dudosos (y por dudosos nunca contados: lo que en inglés llaman *undervotes*) del estado de Florida emitidos en la elección del 7 de noviembre. Tanto Bush como Gore necesitan que se los declare ganadores del voto popular en la Florida para adjudicarse los 25 miembros del estado en el Colegio Electoral y reunir los 270 necesarios para ganar la presidencia estadounidense.

VOTOS DE MUERTOS, COMPRADOS, Y

Los estados bananeros de

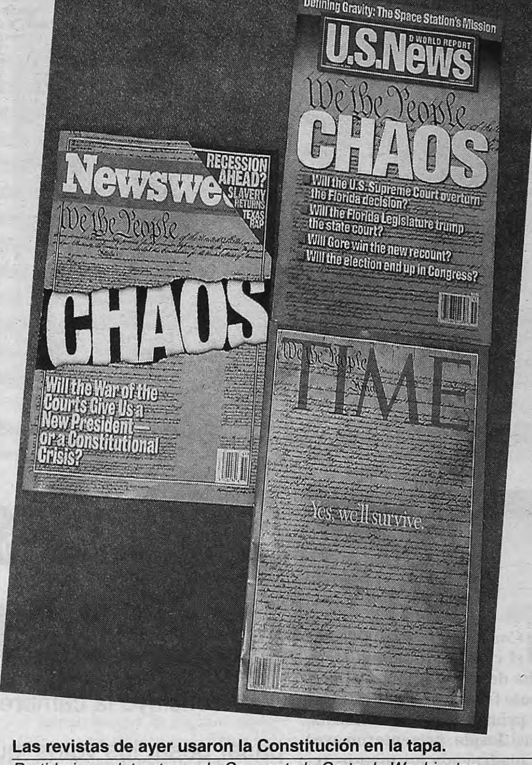
El escándalo electoral de Florida es la regla, no la excepción. Según una investigación especial de *Los Angeles Times*, el precario sistema de conteo de votos del país sólo es confiable cuando el resultado de las elecciones no es estrecho. "La mayor parte de los problemas surge de máquinas electorales obsoletas, asesores mal formados y de la negligencia, más que de una voluntad deliberada de fraude", sentencia la nota. En un estudio de 12 estados a lo largo de todo Estados Unidos, los resultados parecen quitar dramatismo a la carrera presidencial cabeza a cabeza de Florida y extender las dudas a todo el país. La conclusión del estudio es oportuna: "Como las boletas pueden ser compradas, perdidas, mal contadas, robadas, desechadas o enviadas a Dinamarca, nadie sabe con precisión cuántos votos no son contabilizados en las elecciones norteamericanas".

El examen muestra que en la ciudad de Nueva York los votantes deben usar máquinas de votación tan antiguas que ya no se fabrican. En Texas existen "electores prostituidos". Los encargados del escrutinio, u "observadores" como prefieren ser llamados, simplemente compran los votos; en los casos más difíciles, los roban de las urnas. Alaska tiene más electores inscriptos que habitantes en edad de votar. Los padrones electorales de Indiana, que acepta inscribir a los votantes en las listas electorales con una simple firma en el momento de obtener el permiso de conducir, están atestadas de personas que perdieron sus derechos cívicos, ya fallecieron, o fueron inscriptos varias veces. En Oregon, más de 36.000 votantes del millón y medio habilitado sufragó por correo a través de boletas cuyos datos fueron completados por un tercero. En Wisconsin, algunos estudiantes afirmaron que votaron hasta cuatro veces en la

AYER LAS AUDIENCIAS ANTE LA CORTE

día del juicio final





Las revistas de ayer usaron la Constitución en la tapa.
Partidarios y detractores de Gore ante la Corte de Washington.

Aunque existen aún otras acciones políticas y legales que fueron presentadas por ambas partes en tribunales de Florida y la Legislatura estatal está a punto de designar a su propia planilla de electores para que voten por Bush, siguen pendientes también otros casos legales secundarios.

> **Ganador:**
> ***El ganador del voto popular en la Florida se adjudicará los 25 miembros del estado en el Colegio Electoral y ganará la presidencia.***

Si la Corte Suprema responde afirmativamente a la demanda de Bush, como hizo cuando detuvo el conteo el último sábado, las posibilidades de Gore de ganar la presidencia habrían llegado a su fin. Pero si la Corte Suprema ordena que el conteo puede seguir, en este caso es poco claro el resultado. Muchos observadores creyeron que es probable que la Corte Suprema divida sus votos 5 a 4, como hizo el sábado.

El foco de la atención eran los dos jueces cuyos votos son habitualmente cruciales en decidir hacia qué lado se inclina la mayoría en la Corte y quien, incluso más que sus siete colegas más previsibles, tiene en sus manos el resultado histórico. Sandra Day O'Connor y Anthony Kennedy fueron de los que más preguntaron ayer y atormentaron a Ted Olson, abogado de Bush, sobre casi todo desde las boletas electorales "preñadas" hasta puntos fundamentales de la Constitución norteamericana.

"¿Cuál es aquí la cuestión federal?", preguntó el juez Kennedy. Esta pregunta inquietaba a los partidarios de Gore, que esperaban que la Corte decidiera que los votos de Florida eran un asunto que debía y podía resolver la Corte estadual. "¿Qué principios aplicó la Secretaría de Estado?", preguntó O'Connor. Y de esta manera, al referirse a Katherine Harris, la secretaria de Estado de Florida que rechazó los recuentos manuales de los votos en Florida, gatilló las especulaciones de que algunos jueces podían pensar en autorizar un recuento de los más de 40.000 *undervotes* en disputa. Pero esta vez el recuento tendría bases más firmes, tal vez redactadas por la Corte misma, para determinar la intención del votante.

A unos diez kilómetros de la Corte Suprema, en su residencia oficial, Al Gore se preparaba para hacer lo que muchos de sus conciudadanos hicieron ayer: escuchar las grabaciones de audio de la audiencia de ayer, emitidas por las principales cadenas de radio y televisión casi en tiempo real, inmediatamente después de la audiencia que se prolongó por hora y media. Hijos de Gore y el manager de su campaña, Bill Daley, estuvieron presentes en el mismo recinto de la Corte. A unos tres mil kilómetros de la Corte, en Austin, el gobernador de Texas –Bush– estaba trabajando en su oficina durante la audiencia. "Controlo mis emociones", dijo Bush a la prensa cuando llegó por la mañana a la sede de la gobernación. "Prepararé una declaración para leer una vez que se sepa cuál es la sentencia de la Corte", concluyó.

Entretanto, la Legislatura del estado de Florida, de mayoría republicana, no perdió el tiempo y ayer ya votó en comisión a favor de los 25 electores de George W. Bush. Lo hizo sin esperar al fallo de la Corte Suprema y si éste favorece al pedido de Gore de recontar los votos, y éstos, una vez recontados, favorecen a su vez al candidato demócrata, la situación de crisis constitucional sería una impasse cuya salida es casi imposible de prever.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

FRAUDES DIVERSOS

los EE.UU.

misma elección.

La investigación recuerda que el sistema de votación es tan problemático que la agencia federal conocida como Instituto Nacional de Estándares y Tecnología aconsejó 12 años atrás que el sistema de boletas perforadas debía ser eliminado, pero más de 500 condados en todo el país las siguen usando. Los estándares federales para los equipos de votación entraron en vigor en 1990, pero no son obligatorios. Un grupo de estados, incluyendo Florida, incorporó esos nuevos estándares. Pero excluyó de ellos a todos los equipos existentes. La consecuencia es que los sistemas que datan de los años 50 en Florida y otros estados del país quedaron exentos y siguen funcionando, o intentándolo, como siempre. Robert Richie, director de una ONG de Washington, sintetizó las dos lecciones que dejará esta elección: "Su voto realmente cuenta. Por otro lado, su voto puede no ser contado".

La opinión pública ya votó

Si la Corte va a dar un voto dividido, las encuestas ya lo dieron. Según un sondeo de Gallup para *USA Today*, el 47 por ciento de los norteamericanos cree que hay que contar todos los votos y no terminar el proceso hasta que no haya finalizado el recuento, pero un 49 por ciento estima que la Corte Suprema federal no debe autorizar el recuento de votos que paralizó el pasado sábado. Otra encuesta, sin embargo, de la cadena de televisión ABC y *The Washington Post*, señala que en realidad el 53 por ciento sí quiere que siga el conteo manual, mientras que el 43 por ciento cree que se debe terminar. De acuerdo con el sondeo de Gallup-*USA Today*, el 61 por ciento de los estadounidenses opina que la disputa electoral de Florida debe resolverla finalmente la Corte Suprema de la Nación. Pero en la encuesta de ABC-*Washington Post*, el 51 por ciento discrepa con la decisión de esta misma Corte de ordenar, el sábado, la paralización temporal del recuento de votos en Florida, contra un 48 por ciento que dijo estar de acuerdo con esta decisión. Y sin embargo, el 66 por ciento de los consultados tiene confianza en que, ahora sí, la Corte Suprema norteamericana acuerde un fallo justo. Este estudio también señala que el 49 por ciento cree que el país tiene un "serio problema" con el sistema electoral. En todo caso, nadie puede creer que a un mes de los comicios todavía haya encuestas sobre ellos.

EL CRONOGRAMA PARA INGRESAR A LA CASA BLANCA

Una peligrosa carrera de obstáculos

Como en Estados Unidos el pueblo sufraga, pero no elige, el futuro inquilino de la Casa Blanca depende de qué decida el Colegio Electoral el 18 de diciembre. Si es que llega a reunirse en esa fecha, porque los especialistas en Derecho Constitucional no están de acuerdo en cuán obligatoria es. Y aun si llega a reunirse, en la fecha que sea, la última palabra la puede tener el Congreso. O, nuevamente, la Corte Suprema, porque demócratas y republicanos pueden querer una revisión judicial de cada paso en falso.

◆ **12 de diciembre:** La ley federal reconoce el derecho de los estados a elegir en esta fecha a sus representantes ante el Colegio Electoral para la elección del presidente. Cada estado tiene un determinado número de electores en función de la densidad poblacional. Los electores de Florida, cuya disputa entre Bush y Gore escuchó ayer la Corte Suprema, son 25.

◆ **13 de diciembre:** Para esta fecha se espera una decisión de las dos cámaras de la Legislatura de Florida, que ya ayer votó en comisión a favor de los 25 electores de Bush. La minoría demócrata disputa este procedimiento, que burlaría –según ellos– la voluntad popular.

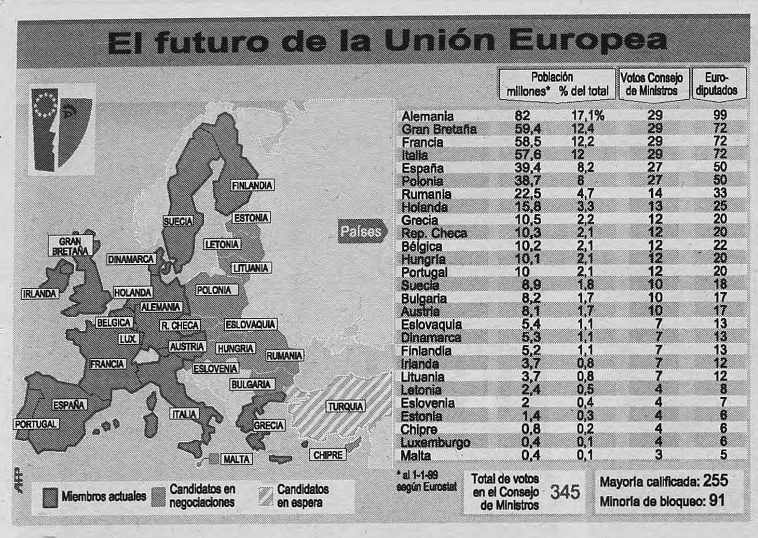
◆ **18 de diciembre:** El Colegio Electoral de cada estado se reúne para elegir al presidente y vicepresidente. Por tradición los electores otorgan su apoyo al ganador en ese territorio de las elecciones de noviembre, pero las leyes federales no los obligan a seguir la tradición. La elección del presidente y vicepresidente es depositada en sobres sellados y lacrados, enviados después a la capital federal, Washington D.C.

◆ **27 de diciembre:** El presidente del Senado (el vicepresidente Al Gore), el Archivo Nacional y otras autoridades reciben los sobres certificados.

◆ **3 de enero:** Al mediodía de esta fecha entran en funciones los senadores y diputados elegidos en los comicios del 7 de enero.

◆ **6 de enero:** El Congreso, en una sesión conjunta, presidida por el titular del Senado, abre los sobres enviados por el Colegio Electoral y procede de inmediato a su recuento. Este año la sesión podría adelantarse porque el 6 de enero cae sábado.

◆ **20 de enero:** Juramento del nuevo presidente de Estados Unidos.



	Población millones*	Población % del total	Votos Consejo de Ministros	Euro-diputados
Alemania	82	17,1%	29	99
Gran Bretaña	59,4	12,4	29	72
Francia	58,5	12,2	29	72
Italia	57,6	12	29	72
España	39,4	8,2	27	50
Polonia	38,7	8	27	50
Rumania	22,5	4,7	14	33
Holanda	15,8	3,3	13	25
Grecia	10,5	2,2	12	20
Rep. Checa	10,3	2,1	12	20
Bélgica	10,2	2,1	12	22
Hungría	10,1	2,1	12	20
Portugal	10	2,1	12	20
Suecia	8,9	1,8	10	18
Bulgaria	8,2	1,7	10	17
Austria	8,1	1,7	10	17
Eslovaquia	5,4	1,1	7	13
Dinamarca	5,3	1,1	7	13
Finlandia	5,2	1,1	7	13
Irlanda	3,7	0,8	7	12
Lituania	3,7	0,8	7	12
Letonia	2,4	0,5	4	8
Eslovenia	2	0,4	4	7
Estonia	1,4	0,3	4	6
Chipre	0,8	0,2	4	6
Luxemburgo	0,4	0,1	4	6
Malta	0,4	0,1	3	5

* al 1-1-99 según Eurostat

Total de votos en el Consejo de Ministros 345

Mayoría calificada: 255
Minoría de bloqueo: 91



Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde Niza

Reinan los cuatro grandes (y Alemania el más grande)

Ayer concluyó la cumbre de Niza con un acuerdo de la Unión Europea pasar pesar los votos que favorece a Francia, Gran Bretaña, Italia y sobre todo a Alemania. Los que perdieron fueron los países pequeños.

Con el rostro demolido por el cansancio de una larga noche de negociaciones, el presidente francés, Jacques Chirac y el primer ministro socialista, Lionel Jospin, presentaron ayer a la madrugada los magros resultados del Consejo Europeo de Niza. Cuatro de días de discusiones que hicieron de la cumbre la más larga de la historia de la construcción europea y que, al final, no cumplió con la premisa defendida por los dos responsables franceses: "Es mejor que no haya acuerdo que un acuerdo regateado". Lo menos que se puede decir es que el acuerdo conseguido se parece a una liquidación de los principios enunciados. Jacques Chirac y Lionel Jospin reconocieron el alcance "limitado" de los textos aceptados por los quince calificando de "pasable" el resultado del Consejo. La importancia de la cumbre radicaba en que en Niza era preciso preparar la ampliación de la Unión Europea reformando el funcionamiento de sus instituciones.

La redefinición de los cuatro elementos centrales de la reforma no responde, sin embargo, en modo alguno a las expectativas suscitadas: el tamaño de la Comisión Europea, el reparto de los votos en el Consejo de Ministros, la extensión a la mayoría cualificada de los distintos campos en que se toman decisiones y las cooperaciones reforzadas. De los cuatro, sólo este último salvó el honor. El primero chocó con la férrea oposición de los llamados "pequeños países" de la UE (Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Portugal, Austria) que no querían ver instaurarse una suerte de directorio europeo con cuatro "grandes Estados" por encima de los demás: Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia. Estos países tenían hasta ahora 10 votos cada uno y en adelante, con el tratado de Niza, los cuatro alcanzarán 29 votos y mantendrán también la paridad entre cada uno de ellos. Ese fue el tema que provocó los altercados más graves en las negociaciones, principalmente entre París y Berlín. Francia se negó a perder su paridad de votos con Alemania y otorgarle más votos. Los alemanes exigían al menos un voto más. Lo mismo ocurrió entre Bélgica y Holanda y Portugal con España. Al final, sólo los alemanes se fueron con una "compensación". El texto les otorga una mayor capacidad de bloqueo, al tiempo que refuerza su representación en el Parlamento Europeo: con 99 eurodiputados, tienen más representantes que cualquier otro país. La cláusula donde se estipula que toda "decisión del Consejo deberá ser tomada por los Estados que representan al manos el 62% de la población de la Unión" resulta, obviamente, favorable a Berlín.


AFP

Gerhard Schroeder (izq.), canciller alemán, junto a Joschka Fischer, ministro de Relaciones Exteriores.
El gran ganador de los regateos en la cumbre de Niza fue Alemania, que queda con 99 eurodiputados.

Los mismos límites se encuentran en el segundo dossier, es decir, el de las decisiones adoptadas por unanimidad o por mayoría cualificada. Temas como el del comercio internacional, la inmigración, las ayudas regionales, la fiscalidad y la política social no quedaron del todo aclarados. En algunos casos, el tratado deja para más tarde la oportunidad de pasar a la "mayoría calificada", mientras que en otros refuerza el principio de voto unánime. Sectores tan esenciales como la política fiscal y la social fueron pura y llanamente apartados del acuerdo para responder así a las demandas de Gran Bretaña.

En lo que atañe al "tamaño" de la Comisión, el Tratado prevé que al menos durante diez años cada país esté representado por un comisario en el seno del ejecutivo europeo. Esta fue la línea defendida por los pequeños países de la UE frente a la de los grandes, que pugnaban por una Comisión menos pesada. Recién cuando la UE cuente con 27 miembros se tomará una decisión definitiva sobre la cantidad de miembros de que constará el "colegio" decisional. Un principio similar de "veremos después" engloba el polémico derecho de veto de cada país sobre ciertos temas. En vez de ver ese derecho reducido, Niza lo refuerza y deja en suspenso para otro momento cualquier modificación del sistema.

En suma, el mensaje del Consejo Europeo de Niza parece claro: todo lo que era complicado o inconciliable fue aplazado para más tarde. Ambiente crispado, lluvia de reproches, críticas contra la manera "ligera" con la que Francia preparó la reunión, enfrentamientos ideológicos entre distintas concepciones del mundo social, del político y de la economía, pulseada virulenta entre pequeños y grandes países, en Niza no faltó ningún ingrediente para hacer de esta cumbre una auténtica "feria de vanidades".

> **Aplazos:** ***El mensaje del Consejo Europeo en la cumbre de Niza parece claro: todo lo que era complicado o inconciliable fue aplazado para más tarde.***

Todo lo trascendente se quedó "en remojo", como decía un delegado belga para quien, sin lugar a dudas, las negociaciones de Niza desembocaron "en un claro reparto del poder entre los grandes países en desmérito de los pequeños". Para quienes se interrogan sobre la mejor manera de administrar las sociedades, Niza deja una lección: todas las contradicciones giran en torno a un mismo punto: el choque entre la visión mercantilista y ultraliberal de la UE que tienen países como Gran Bretaña, Suecia y muchos de los futuros miembros del Este, contra quienes ven en la Unión mucho más que un mero mercado, es decir, una potencia política en formación con un mensaje social y humano que no se resuelve en el común denominador económico.

LA JUSTICIA FALLO A FAVOR DE PINOCHET

El mundo feliz del Tata

La Corte de Apelaciones de Santiago aceptó ayer un recurso de amparo que dejó sin efecto las órdenes de arresto y procesamiento del ex dictador. La decisión fue apelada a la Corte Suprema.



AFP

El ex dictador chileno puede seguir descansando en paz.
Gracias a sus abogados, por ahora no será arrestado.

Después de la de cal, llegó la de arena. A 10 días de que el juez Juan Guzmán Tapia ordenara sorpresivamente el arresto y procesamiento de Augusto Pinochet por su responsabilidad en la "Caravana de la Muerte" (el caso que le valió su desafuero parlamentario el 8 de agosto), la Corte de Apelaciones de Santiago falló ayer en favor de un recurso de amparo presentado por la defensa legal del ex dictador para "dejar sin efecto" ambas órdenes. A pesar de que los abogados querellantes aseguraron el domingo que la Corte fallaría en ese sentido, la sorpresa estuvo en que la decisión de los tres jueces del tribunal fue unánime. La apelación irá ahora a la Corte Suprema de Chile, que deberá ratificar o rechazar el amparo conseguido "por no haberse cumplido la formalidad de la declaración indagatoria".

Los tres jueces de la Quinta sala de la Corte de Apelaciones de Santiago resolvieron aceptar el recurso de amparo (hábeas corpus) en favor de Pinochet, según el cual la orden de arresto y procesamiento dictada por Guzmán el primero de diciembre era "arbitraria e ilegal" por haber tenido lugar sin un interrogatorio previo. Aun anticipando que el fallo sería favorable al ex dictador, la parte querellante no ocultó su indignación por lo que consideran una decisión técnica que no va a la cuestión de fondo. Esto es, si Pinochet es responsable o no por los crímenes de la Caravana de la Muerte. "Vamos a apelar en este mismo momento", confirmó la abogada Hertz, para quien el fallo de los jueces por considerar que el juez Guzmán dispuso el arresto de Pinochet sin haberlo interrogado antes "es un tecnicismo, porque las pruebas contra Pinochet son tan contundentes que no pueden ser obviadas".

> **Formalidad:** *La detención es "improcedente por ahora, por no haberse cumplido la formalidad de la declaración indagatoria", explicó la Corte.*

La apelación del fallo ante la Corte Suprema sería resuelta entre mañana y el jueves. Las versiones señalan que el máximo tribunal podría ratificar la decisión dado que la declaración indagatoria es un paso obligado por ley antes de dictar un arresto y procesamiento. El juez Guzmán justifica que ya realizó ese trámite cuando envió un cuestionario a Londres, que Pinochet devolvió sin responder. Sin embargo, en ese momento el ex dictador aún gozaba de sus fueros parlamentarios en Chile, por lo que esas preguntas no podrían ser consideradas legalmente un interrogatorio que habilite su detención.

Gracias a ese "error" de Guzmán, los abogados pinochetistas hicieron gala de la satisfacción que les produjo haber ganado un punto en favor de la defensa del ex dictador sin haber tratado nunca las acusaciones que existen en su contra. "Se hizo justicia", celebró Sergio Castro, uno de los abogados del frondoso equipo legal pinochetista. El ex colaborador del anciano Tata y actual alcalde de la comuna santiaguina de Providencia, Cristián Labbé, se unió al festejo porque la decisión de la Corte "repara la tremenda injusticia que se ha cometido con Pinochet".

En el frente político, el alivio temporario que supone el fallo favorable a Pinochet no parece haber diluido el malestar militar. Después de conseguir que el presidente Ricardo Lagos decidiera convocar al Consejo de Seguridad Nacional (Cosena), las presiones siguen en el sentido de lograr un acuerdo político que dé una salida a la situación judicial de los militares desatada por el regreso de Pinochet a Chile. La ocasión sería justamente la reunión del Cosena, a pesar de que el presidente "dejó claro que no se trataría el caso Pinochet" y ayer aseguró que "no hay ninguna gestión de ninguna naturaleza en ese sentido".

La Intifada bajo la lupa

Ayer debutó en sus funciones la comisión internacional encargada de investigar la violencia en Medio Oriente. El equipo de cinco personas, presidido por el ex senador norteamericano George Mitchell (el artífice del plan de paz en Irlanda del Norte), llegó ayer a Israel y se entrevistó primero con el premier israelí, Ehud Barak, y luego con el líder palestino Yasser Arafat. Ambos le dieron informes oficiales de sus respectivos gobiernos. Barak le garantizó a la comisión que tendrá total libertad para circular e investigar en cualquier parte de Israel y de la Autoridad Palestina, algo que los palestinos ponían seriamente en duda. "No vinimos a juzgar, sino a describir lo que pasó para que no ocurra nunca más", declaró el español Javier Solana, uno de los cinco "investigadores".

La entrevista con Barak fue clave, porque en ella se aclararon las ambigüedades e imprecisiones de la propia misión de observadores, de la que no se precisaban límites ni capacidad de movimientos. Barak le dio a la comisión libertad "total y generosa" de movimientos sobre el terreno, atajando de esta manera las críticas anticipadas lanzadas por el sector palestino, que había dicho que los objetivos de la comisión eran vagos. Los palestinos presumían que se iban a impedir las entrevistas con los protagonistas y las víctimas de la Intifada, favoreciendo así los intereses de Israel. Estas reticencias habían llegado al extremo de que algunas organizaciones de defensa de los derechos humanos palestinos habían pedido el boicoteo a los trabajos de investigación.

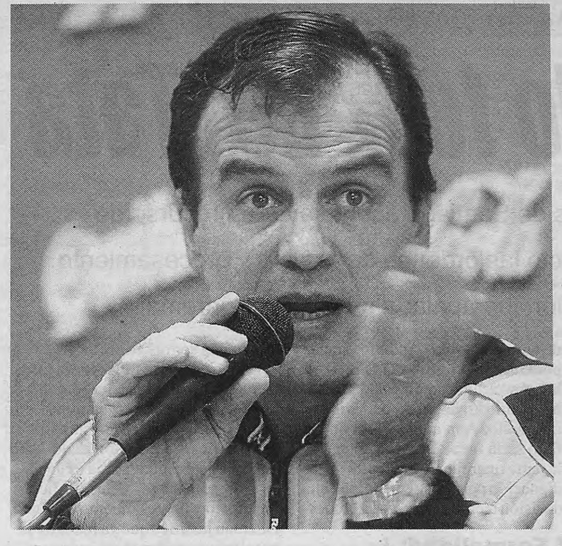
TRANSPARENCIA

En una medida tendiente a darle la mayor transparencia a la reñida definición del torneo Apertura, la AFA resolvió ayer que Boca (38 puntos), River (37) y Talleres (36), los tres candidatos, jueguen sus respectivos partidos por la última fecha el domingo a las 17.10. La otra novedad con relación a esos tres cotejos (Boca-Estudiantes, Lanús-River y Newell's-Talleres) será que se podrán seguir en directo a través de la pantalla de TV, aunque la AFA todavía no indicó cuál será el canal encargado de la transmisión ni cuál la modalidad de emisión. Los árbitros designados ayer son Daniel Giménez para Lanús-River, Angel Sánchez para Boca-Estudiantes y Roberto Ruscio para Newell's-Talleres. Con relación al tema de la definición, mañana el Comité Ejecutivo de la AFA, con la presencia de Julio Grondona, decidirá si el domingo, a las 21, realiza una reunión extraordinaria para determinar día, horario y escenario del partido que deberá jugarse en el caso de que se produzca un empate en la primera posición. Al respecto, cabe recordar que esta eventualidad podría darse –según las variantes posibles de resultados– entre Boca-River o Boca-Talleres, no así entre River y los cordobeses. Otra de las novedades importantes que surgieron anoche de la AFA fue la decisión de trasladar el clásico de Avellaneda entre Racing e Independiente al sábado, a las 16 en cancha del primero, por razones de seguridad. La decisión se basa en la idea de que no se crucen las hinchadas de Avellaneda con las de River y Boca, situación que hubiese generado un altísimo riesgo. Finalmente, y como si fuera necesario enrarecer un poco más el ambiente, el Comité de Seguridad Deportiva recomendó que el partido Lanús-River se juegue en Vélez y no en el sur, contrariando la determinación de AFA, que desea mantener la localía en Lanús. Una nueva polémica se instala a partir de ahora y hasta el domingo. Más aún si se tiene en cuenta la actitud rupturista de la dirigencia de River (ver aparte) que optó ayer mismo por renunciar a todos sus cargos en AFA como secuela de las decisiones de la semana pasada.

Marcelo Bielsa alivió a Boca y a River de la convocatoria.

Sólo llamó a Delgado y a Ortega, que están suspendidos.

Para jugar con México llamó a medio Vélez –Méndez, F. Domínguez, Castromán, Crosa y Falcón–, Bernardi, Manso, Milito, Galletti, Cambiasso y otros.



AFP

Muchas novedades de Bielsa en la nueva convocatoria

Marcelo Bielsa completó anoche con 14 jugadores –muchos de ellos debutantes en su ciclo– la nómina del plantel designado para enfrentar a México el próximo miércoles 20, en un encuentro amistoso a jugarse en Los Angeles. Entre los futbolistas convocados por primera vez por Bielsa figuran el juvenil arquero Franco Costanzo (River Plate), los defensores Diego Crosa y Federico Domínguez, de Vélez Sarsfield, junto a Gabriel Milito (Independiente); los mediocampistas Juan Carlos Falcón y Lucas Castromán, también de Vélez, con Lucas Bernardi y Damián Manso, de Newell's, y Esteban Cambiasso (Independiente); más los atacantes Luciano Galletti (Estudiantes de La Plata) y Bernardo Romeo (San Lorenzo).

En tanto, hay en la lista otros jugadores que ya habían participado en alguna etapa anterior. Es el caso del defensor Sebastián Méndez (Vélez Sarsfield) y los delanteros Ariel Ortega (River Plate) y Marcelo Delgado (Boca Juniors), únicos jugadores convocados de los clubes que están disputando el título, ya que están suspendidos. Estos catorce futbolistas designados ayer se sumarán a aquellos que militan en el exterior y que ya habían figurado en la lista del miércoles pasado: Germán Burgos (Mallorca, España), Santiago Solari (Real Madrid, España), Nelson Vivas (Arsenal, Inglaterra) y Diego Simeone (Lazio, Italia). Se anunció, además, que los jugadores Sensini y Almeyda (Parma, Italia) y Sorín (Cruzeiro, Brasil) fueron desafectados por petición específica de los clubes en los que militan. Además, el mediocampista Claudio Husain (Napoli, Italia) quedó al margen por lesión.

Los futbolistas convocados deberán comenzar a entrenar hoy a las 11 en Ezeiza.

SUS DIRIGENTES ABANDONARON CARGOS

Portazo de River en AFA

River oficializó ayer –a través de un fax con membrete de la entidad enviado a la AFA– su decisión de retirar en forma unilateral a todos sus representantes de la entidad rectora del fútbol argentino, tal como lo había anunciado públicamente el pasado jueves su presidente David Pintado a raíz de las marcadas desprolijidades que se produjeron en torno a la designación del escenario del partido Chacarita-Boca.

El escrito precisa que Pintado dimite a la vicepresidencia primera de la AFA; que el vicetitular de River, Alfredo Dávicce, lo hace a la Asamblea de la entidad, y que los directivos Jorge Arias y Jorge Ballesteros dejan de ser miembros del Comité Ejecutivo y del Tribunal de Disciplina Deportiva, respectivamente. La decisión de Pintado, Arias y Ballesteros fue adoptada como consecuencia del disconformismo de la dirigencia riverplatense respecto del cambio de escenario para el partido Chacarita-Boca que se jugó el domingo en Vélez. Por este mismo torneo, River había tenido que ser visitante de Chacarita en San Martín, con lo cual –argumentaron los dirigentes– "no se respetó el principio de equidad deportiva".

Más allá de la derrota de Boca por 2-1, las autoridades riverplatenses mantuvieron firme su postura y remitieron sus renuncias por escrito, tal como lo había anticipado Pintado el último jueves, cuando trascendieron los primeros movimientos del "acuerdo xeneize y funebrero".

ESTOS CORDOBESES NO SE RINDEN

Belgrano ganó de guapo

1	**COLON** Leo Díaz; Azoge, Medero, Piccoli; Bontemps, Martín Romagnoli, Delgado, Eros Pérez; Valencia; Gorostidi, Gigena. **DT:** R. Mántaras.
2	**BELGRANO** Pontiroli; Bordicio, Goux, Mariano Fernández; Zárate, Esteban González, Martina, Amaya; Leo Torres; Artime, Mugnaini. **DT:** Carlos Biasutto.

Goles: ST, 24m Mugnaini (B); 34m Delgado (C); 39m Leo Torres (B), de penal. **Cambios:** ST 18m Graf por Gorostidi (C); 28m Morales Santos por Bontemps (C); 32m Guzmán por Amaya (B); 36m Lujambio por Mugnaini (B); 43m Luis Sosa por Artime (B). **Arbitro:** Luis Bongianino.

Belgrano de Córdoba apeló a la inteligencia y al oficio para obtener un valioso triunfo en su lucha por mantener la categoría y superó como visitante a Colón de Santa Fe por 2-1 en el partido que completó la 18ª fecha del Apertura. Los goles llegaron en el segundo tiempo. El equipo cordobés sacó a relucir la practicidad de golpear en los momentos justos, a través de las conquistas anotadas por Mugnaini a los 24' y Leo Torres 39' de penal, mientras el uruguayo Javier Delgado, con un furibundo remate desde fuera del área, había nivelado transitoriamente a los 34'.

LA FIFA CREO

Diego y

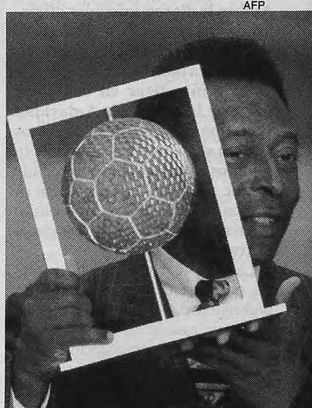
Por A.G.

Luego de todas las idas y vueltas, presiones, manejos políticos y demás acciones poco claras, la FIFA distinguió a Diego Maradona y a Pelé como "Mejor jugador de los últimos 70 años", la forma que encontró la entidad del fútbol para birlarle el premio que Diego había ganado en la elección original realizada por Internet. A pesar de que en su partida, en Ezeiza, Maradona le había dicho a los periodistas que hicieran "quilombo" si no le entregaban el premio en soledad, en la Gala celebrada ayer en Roma no formuló ninguna crítica, agradeció la distinción e incluso se dio un abrazo con Pelé. Sin embargo, luego de recibir el premio "Internet", Maradona se retiró del lugar sin esperar la entrega del "Familia del Fútbol" de la FIFA, el que eligieron los notables y que se le otorgó al astro brasileño. Entre las dedicatorias que formuló, Maradona incluyó al pueblo argentino, a Cuba, a su familia y "especialmente a Fidel Castro y al Che Guevara".

Vestido con un impecable traje oscuro y una vincha negra, Diego subió al escenario y le dio un abrazo al presidente de la FIFA, Joseph Blatter, quien se mostró muy satisfecho para la presencia del futbolista argentino. Luego agradeció a la gente que lo votó y mandó un mensaje a sus detractores. "Los jugadores no somos nadie sin el público, agradezco a la FIFA el haber respetado la opinión de la gente. A quienes han criticado porque me hayan dado a mí el premio, quiero decir que ningún futbolista es un ejemplo; el ejemplo para los niños son los padres. Nosotros solamente actuamos en público noventa minutos en el terreno de juego", remarcó Maradona, que fue el jugador más buscado de la noche y que recibió la mayor ovación de parte de un grupo de napolitanos.

En el escenario, Diego remarcó que se sentía muy "feliz y orgulloso" por la distinción, y consideró muy difícil decidir quién era en su

AFP



O Rei Pelé, grande sin grupo.

"A Diego lo votaron los jóvenes."

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-G-W-Y) Matutina

1	2292	8	1564	15	3098
2	6094	9	1944	16	8116
3	9724	10	9476	17	3178
4	1950	11	0881	18	0810
5	6916	12	2652	19	1754
6	5358	13	0658	20	9623
7	0034	14	7944		

Quiniela Nacional (O-U-C-M) Vespertina

1	9721	8	4280	15	0844
2	2213	9	6236	16	6017
3	0710	10	1770	17	8085
4	4335	11	7299	18	1627
5	4411	12	9985	19	0579
6	9533	13	3642	20	4220
7	5064	14	4513		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5795	8	2062	15	6480
2	8412	9	2002	16	3599
3	5928	10	0943	17	3248
4	0273	11	6073	18	6999
5	4364	12	5501	19	2517
6	6317	13	6379	20	1863
7	7160	14	0415		

Quiniela Nacional (Q-R-X-Y) Nocturna

1	1962	8	1589	15	9869
2	2530	9	6646	16	2212
3	2083	10	8498	17	6199
4	8289	11	0709	18	1147
5	9707	12	0553	19	8859
6	2961	13	6408	20	8231
7	1621	14	8815		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9713	8	0485	15	7686
2	4528	9	6496	16	0617
3	4647	10	7565	17	6622
4	4187	11	7701	18	4237
5	5621	12	4869	19	2387
6	0832	13	7088	20	9106
7	8611	14	0035		

UN PREMIO PARALELO PARA COMPENSAR A O REI

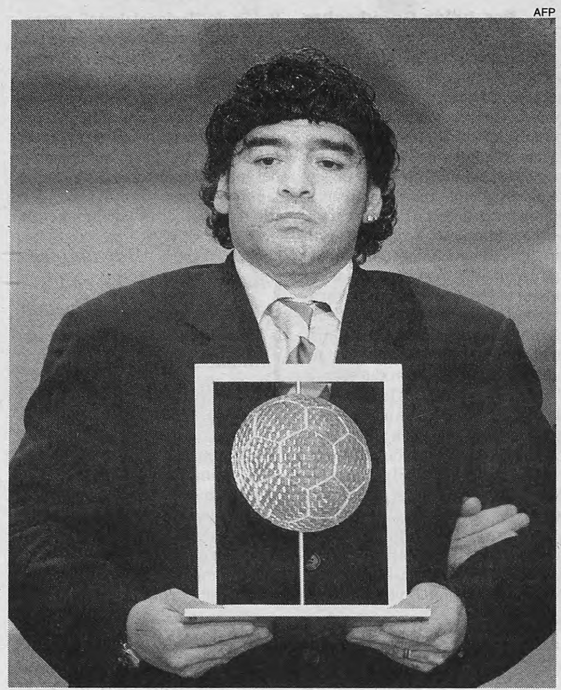
Pelé, los mejores de siempre

Ante el triunfo de Maradona en la elección por Internet, la FIFA creó el premio Familia del Fútbol, votado por expertos y la revista "FIFA News", que ganó Pelé. Estuvieron juntos, pero no revueltos en la ceremonia romana.

opinión el mejor jugador del siglo. "Yo daría muchos de estos trofeos, pues hay jugadores como Di Stefano, Rivaldo, Cruyff y Pelé", señaló Maradona. Ni bien recibió el trofeo "Internet", el ex capitán de la Selección Argentina abandonó durante el intervalo musical el estudio de la RAI para no asistir a la entrega de la versión "Familia del fútbol", que se llevó Pelé. "Quiero volver a mi país", se limitó a explicar Maradona a los organizadores al salir del estudio de televisión en plena emisión, acompañado por su esposa Claudia y su representante Guillermo Coppola.

Al recibir su premio, Pelé dejó su sello. "Me hubiera gustado que Maradona estuviera todavía aquí para acompañarme sobre este estrado, pero ya se fue", comentó el brasileño, que subió junto con Blatter y el ex presidente de la FIFA, Joao Havelange. Para intentar aflojar la tensión, el presentador de la RAI recordó que en la lista de futbolistas célebres citada por Maradona figuraba Pelé y afirmó: "El hecho de que haya venido a Roma es de por sí una victoria". Si bien en un momento de la fiesta se encontraron y se dieron un abrazo, a lo largo de toda la ceremonia Maradona y Pelé se ignoraron, ya que se sentaron uno en cada punta de la primera fila. Claro que antes de la ceremonia, Pelé ya había mostrado su huella, enfatizando el perfil de los votantes de Diego: "Es una cosa importante para Maradona que lo hayan votado los jóvenes, pues ha hecho cosas importantes aquí en Italia, en el Napoli. Creo que puede ser como un incentivo, algo bueno, para que Maradona se pueda recuperar para la vida", había comentado Pelé, en una clara intención de minimizar el hecho de que Maradona le ganó la elección legítima.

AFP



Diego con vincha, traje y emoción, empuña el premio.
"Agradezco a la FIFA haber respetado la opinión de la gente."

Cómo fueron los números

Tal como había trascendido, Diego Maradona ganó ampliamente en la votación realizada a través de la página oficial de la FIFA, el método original que se había elegido para premiar al mejor futbolista del siglo. Con el 53,6 por ciento de los votos, el ex capitán de la Selección Argentina aventajó a Pelé, que obtuvo el 18,53, y al portugués Eusebio, con poco más del 6 por ciento. En cambio, Pelé fue el vencedor en la elección de la revista oficial de FIFA, y del jurado de expertos, autodenominada la *Familia del fútbol*. Lo curioso es que entre los expertos, Maradona no llegó al uno por ciento, mientras que Pelé superó el 87. Pero también se modificó el nombre de la distinción, que debía premiar al "Mejor Futbolista del Siglo XX". La determinación "política" de la FIFA motivó que ahora se hable de "Mejor Jugador de los últimos 70 Años". De este modo, se deja para el 2004 — "Fiesta de Celebración de los 100 Años de la FIFA"— la decisión sobre quién es el mejor jugador del siglo.

OPINION

Por Gustavo Veiga

Separados al vivir

A Diego y a Pelé los separa algo más que una votación. Uno, el moreno del establishment, consulta a menudo a Henry Kissinger, socio político de varias dictaduras militares y lobbista de primera línea. Maradona suele gozar de la hospitalidad de Fidel Castro, a quien le dedicó el premio Internet de la FIFA. El ídolo brasileño finalizó su carrera en el Cosmos de Nueva York, símbolo deslucido de la inversión estadounidense en el fútbol que no prosperó en términos de popularidad (en ese país las mujeres juegan mejor). El ídolo argentino tiró sus primeros caños y rabonas en Argentinos Juniors, el club que en sus inicios se denominó Mártires de Chicago, en homenaje a los obreros ahorcados en EE.UU. a fines del siglo pasado por luchar a favor de una jornada laboral de ocho horas. Al fenómeno futbolístico que brilló en el Santos de los años '60 lo han encandilado los fondos de inversión norteamericanos que desembarcaron en su país para apoderarse del fútbol. Al astro que hacía filigranas con su zurda en los años '80 le prohibieron el ingreso a la nación que hoy dicta las políticas mundiales a su antojo.

Las vidas de Pelé y Maradona apenas transitaron paralelas por sus orígenes humildes y sus destrezas futbolísticas. En cambio, desde hace mucho tiempo generan contrastes y semejan proyectos diferentes. Edson Arantes do Nascimento tiene hasta una ley nacional que lleva su nombre. El Pelusa de Villa Fiorito sólo se vinculó con las leyes para desafiarlas. El brasileño da conferencias en el BID y baja línea diciendo del fútbol que es "un instrumento importante para el desarrollo y la integración regional". Mientras tanto, en La Habana o en Buenos Aires, Diego se reivindica como patrimonio de la gente y rechaza privilegios de abolengo.

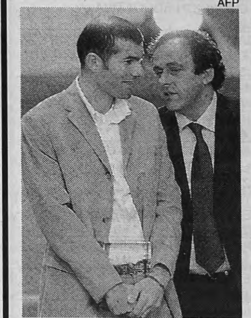
El ex jugador del Santos llegó a ministro de su país y acaba de recibir un premio con un fuerte mensaje de pertenencia. Se lo otorgó en Roma "la familia de la FIFA". El nuestro tiene santuarios en una Nápoles postergada que aún lo venera. El de ellos, es amigo del poder y capitaliza las inversiones millonarias. Diego lleva en su cuerpo un tatuaje del Che como muestra de rebeldía y es capaz de combinar una vincha para mantener a raya su ensortijada cabellera con un traje de Versace. Pelé tiene un compromiso con la política tan utilitario que siempre queda bien parado y jamás osaría ponerse un arito en su oreja izquierda.

Pelé afirmó una vez que "los clubes son iglesias sin fines de lucro" –O Rei intentaba privatizarlos y lo consiguió– y Maradona sigue despotricando contra el negocio del que, a los pobres, sólo les quedan los gajos gastados de una pelota. En esta puja donde el brasileño aparece como el hombre políticamente correcto y Diego como el díscolo incorregible, la FIFA, como no podía ser de otra manera, le guiñó un ojo al moreno y lo acogió con más afecto en su seno.

FIFA 2000

Zidane, otra vez elegido

AFP



El mediocampista de la Juventus de Italia y del seleccionado francés Zinedine Zidane fue distinguido, por segunda vez en su carrera, con el premio al "Mejor Futbolista FIFA 2000", con el que se premia al mejor jugador del año, en la fiesta de gala de la FIFA que se realizó ayer en Roma. Con un total de 370 votos, luego de una elección realizada por los seleccionadores nacionales de todo el mundo, Zidane fue galardonado por segunda vez como en 1998, postergando al portugués Luis Figo, que finalizó segundo con 329 votos. El mejor argentino fue el goleador Gabriel Batistuta, que finalizó cuarto con 57 votos.

Real Madrid, club del siglo

El Real Madrid fue coronado como el mejor club del siglo en la velada celebrada ayer en Roma. Con un 42,35 por ciento de los votos, el actual campeón de Europa recibió un premio lógico, teniendo en cuenta los más de sesenta trofeos, con 8 copas de Europa, 2 copas de la UEFA, 2 copas intercontinentales, 27 ligas españolas, 17 copas de España y 4 supercopas españolas, que obtuvo a lo largo de su historia. El mejor equipo argentino fue River, que compartió el noveno puesto, mientras que Boca quedó duodécimo, con un voto menos.

Argentina ya es famosa

La Selección Argentina de fútbol también recibió su premio en la Gala de Roma. La FIFA decidió que a partir de este año integre el "Salón de la Fama del Fútbol", galardón que hasta el momento sólo ostentaban las selecciones de Brasil, Alemania e Italia.

TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
12.50
7-BENJAMIN.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Kin de la India".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.



María Eugenia Molinari.

7-PULGAS EN EL 7.
9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Norma Morandini.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-ILUSIONES.
23.00
7-TANGO, SOLO TANGO.
9-HORA CLAVE.
11-PNP.
13-VULNERABLES.
24.00
2- ASI ESTAMOS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "El regreso de Annie".
0.30
9-AZUL NOTICIAS.

EL EXTRAÑO CASO DE LOS PSICOLOGOS QUE

En todo caso, lo vemos

Emmy Dana, Graciela Moreschi, Liliana Hendel y Gabriel Rolón trabajan en programas que a veces producen situaciones incómodas. En esta charla-sesión discuten los prejuicios de sus colegas y los problemas que devienen de la exposición. Hasta el noticiero de Santo Biasatti tiene ahora una "licenciada" en psicología.

Por Julián Gorodischer

La ciudad de los divanes parió la pantalla psi. Bien podría ser una fórmula porteña para el mundo, aunque no siempre dé buenos resultados. Una cadena española intentó repetir en Madrid el furor por "Vulnerables" –a punto de terminar dos temporadas que marcaron la historia de la TV argentina– y la jugada no salió bien. "El grupo", un intento español comandado por Héctor Alterio como sosías del doctor Segura local, fracasó con calidad y sin rating. Pero Madrid queda muy lejos de este público –el más analizado del continente–, que recibe con agrado la reproducción de "licenciados" en todos los formatos de la pantalla chica. Ya no basta con la "doctora" de los talk shows, o la columna del experto en el programa femenino: hasta "El noticiero de Santo" tiene psicóloga propia para hablar de los "Asuntos de familia" y convertirlo en uno de sus momentos más convocantes. Hoy la TV psi incluye un analista hasta en el programa de humor más visto: Gabriel Rolón, de "Todos al diván", que remata con "devoluciones" cada capítulo. Lo suyo no son los chistes.

Las ligas mayores de la psicología mediática se reunieron en la sala de espera de un consultorio, al pie del mismísimo diván. Por esta vez, fue un ámbito atípico: no hablaron del análisis en un reservado, sino de la escena del estudio iluminado, con tribunas, bullicio y conductores de TV. En una pausa de la entrevista con **Página/12**, ellos posaron para la foto en el palier de entrada: tal vez algún caminante habitué de la calle Charcas (en plena Villa Freud) los haya confundido con una flamante camada de famosos repentinos. "Siempre que salga en la pantalla será hablando de lo que sé", aclara Liliana Hendel, de "El noticiero de Santo". "No contaría mis peleas conyugales." La pretensión es seria, queda claro, pero a veces la TV del alto impacto tira de la cuerda aunque sea un poquito.

> **Cambio:** ***"Hay un efecto terapéutico. La condición de la mujer golpeada después de la TV no es la misma. Antes, el sometimiento estaba más legitimado" (Emmy Dana).***

Y sucede, entonces, que Graciela Moreschi –de "Siempre listos", ex "Causa común"– se ve forzada a cruzarse en cámara con Graciela Alfano. La vedette le grita "arrugada" desde el teléfono (después de que Moreschi interpretara su desnudo junto a Matías Alé, en un envío de "Memoria") y la psicóloga intenta un descargo. Otro día, Emmy Dana –miembro de la prestigiosa Asociación Psicoanalítica Argentina (APA)– convive con los raptos teatrales de Lía Salgado, a quien se le da por zamarrear a un panelista y echarlo a insultos del estudio. La TV, entonces, los pone en riesgo: los expone demasiado. Es la paradoja de la "opinión autorizada" que forma parte del circo. Emmy Dana separa los tantos: "A mí no me gusta el gallinero, pero mi intervención tiene autonomía. Es independiente del estilo que pueda tener Lía Salgado".

–A veces, la aparición de un psicólogo en TV parece colocarlo en una situación de riesgo. ¿No temen quedar pegadas a situaciones de escándalo o alto impacto?

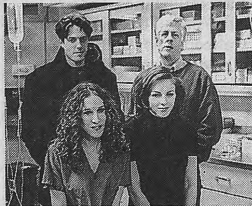
Emmy Dana: –A mí no me gusta que en ciertos programas de "Hablemos con Lía" la gente no se escuche. Aunque produzca rating, no me agrada. Sería preferible un ambiente más tranquilo. Pero siempre privilegio seguir participando porque es un disparador para la consulta. Es difícil encontrar en la vida una situación perfecta: pude haber pasado por casos incómodos cuando lo que digo moviliza. Pero sigo eligiendo el trabajo en TV para hacer prevención y abrir la psicología de

La delgada línea del ridículo

La TV, a veces, devora sus propios inventos. Por ese frágil límite entre caer en las redes del circo y mantener la propia voz cabalgan los psicólogos de la pantalla chica. La frontera es muy tenue. Lo cierto es que Lía Salgado es una gran histriónica, que declaró alguna vez sentirse tan diva como Julia Roberts cuando caminaba por las calles de Londres y hasta acaba de bajarse de un proyecto de vodevil en las marquesinas de Carlos Paz. Estuvo a punto de cambiar la conducción por una carrera de actriz, aunque ¿alguna vez dejó de serlo? Lía imposta gestos enojados, crispa el tono, es feroz con los golpeadores y exageradamente amiga de las mujeres que sufren. Pega coscorrones, tira de las mechas y echa a insulto limpio del estudio a algún degenerado. En el medio, desdichada es a veces la suerte de Emmy Dana, la psicóloga, que –sin embargo– defiende su autonomía: "No tengo por qué quedar pegada al estilo de la conductora", señala. "Yo me preocupo por transmitir mi mensaje."

Graciela Moreschi es terminante con sus restricciones: "Eso no lo hago más", concluyó, después de un par de ocasiones en las que "Siempre listos" le propuso hablar de personajes o situaciones de la farándula. El resultado: la médica psiquiatra se vio envuelta en una pelea verbal del tenor de las que mantienen a diario Silvia Süller o Marixa Balli. Fue demasiado fuerte ver subir la ola de llamados del público opinando a favor o en contra de las enfrentadas. Ahora sus negativas son claras. El monstruo está siempre hambriento y, si se le entrega un dedo, pasará lo que anuncia el viejo adagio: un adiós a la mano entera.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



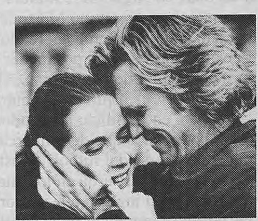
MEDIDAS EXTREMAS
De Michael Apted
A las 17.45 por TNT.

El film de Apted plantea un dilema ético en torno de los límites de la profesión médica. Al doctor Guy Luthan –protagonizado por Hugh Grant– se le muere un paciente y el cuerpo desaparece misteriosamente. Un colega suyo está a punto de concretar un experimento científico que podría salvar a miles de enfermos. Pero necesita realizar pruebas con humanos y en su criterio... existen personas de diferentes categorías. La figura perversa queda en manos de Gene Hackman, encargado del complot hospitalario que buscará desentrañar Luthan.



PELIGRO INMINENTE
De Phillip Noyce
A las 22 por HboPlus

Harrison Ford encarna a Jack Ryan, el agente de la CIA que hace su aparición en la pantalla por tercera vez, después de *Juegos de patriotas* y *La caza al Octubre Rojo*. En este caso, Jack debe investigar las redes de un narcotraficante colombiano. La pista: asesinaron a un ex compañero de colegio del presidente norteamericano y éste le encarga la investigación. Pero a la par, Washington también jugará sucio. *Peligro inminente*, tercera en la saga de Ryan, es la más política de las tres y la que menos acción tiene.



SIN MIEDO A LA VIDA
De Peter Weir.
A las 15.45 por Cinemax.

Max Clein (Jeff Bridges) sobrevivió a un espantoso accidente aéreo. Es más, se convirtió en héroe, al salvar la vida de un niño. Las imágenes de la tragedia se le quedan para siempre dando vueltas en el alma. Pero una vez pasado todo, empieza su gran problema: no tenerle miedo a nada, por haber estado tan cerca del final. Un hombre así es una bomba de tiempo y un peligro. Como a veces pasa en la vida, y casi siempre en las películas, el amor lo salvará.



AL FILO DE LA MUERTE
De David Fincher.
A las 18.15 por Hbo

Después de la impactante *Pecados capitales*, el director David Fincher se jugó a una historia retorcida y oscura. Un millonario (Michel Douglas) aburrido de todo es metido de prepo, por un hermano-oveja descarriada (Sean Penn) en un juego, como regalo de cumpleaños. Dos horas después, con su ciudad, y luego el mundo por escenario, el millonario ya no distinguirá que es simulación y que es real en la vida. Más concretamente: todo en su derredor será artificio. Al final, habrá aprendido la lección y sabrá que vale la pena y que no.

EJERCEN SU PROFESION POR TELEVISION

en el próximo programa

los consultorios.

Graciela Moreschi: –Para mí, el cruce con Graciela Alfano fue un límite: de allí en más decidí no hablar sobre personas puntuales y marqué un cambio en mi intervención.

Liliana Hendel: –En mi caso, hay lugares a los que no iría, como algún programa de Mauro Viale. Me resultaría complicado hablar de personas puntuales en un talk show: yo evito hablar de historias concretas. Me siento más cómoda en el formato de la columna. Siempre traté de no transgredir ciertos límites. Cuando estaba en "Ni idea" (en la señal decable Utilísima Satelital) llegué a cocinar en cámara, pero nunca me tiré tortas en la cara con nadie.

–¿Cuáles son los prejuicios más frecuentes de colegas y pacientes?

Pensar: *"La idea no es curar al espectador, pero es bueno que alguien pueda reconocerse en lo que ve, para reflexionar sobre lo que le pasa". (Graciela Moreschi).*

Sandra Cartasso



Emmy Dana, Gabriel Rolón, Graciela Moreschi y Liliana Hendel, los psicólogos de la TV.
"A veces el paciente idealiza, espera que las cosas se le resuelvan porque uno aparece en la pantalla."

E. D.: –Yo pensé que me irían a excomulgar de APA, pero tuve una buena recepción. En algún momento llegaron a tomar a "Causa común" como trabajo de investigación. Los pacientes de hoy ya no son los de antes. El encuadre cambia y hay una acomodación. Ya no rige la ortodoxia de las cuatro sesiones semanales. En algún momento, me cuestionaron interpretar en cinco minutos. Yo aclaré que ésa no es mi función: sólo pauto algunas cosas para ayudar a pensar. No quiero juzgar ni curar.

G. M.: –Yo trabajo en una línea sistémica y probablemente haya menos censura. Pero el paciente suele llegar con una idealización: espera que las cosas se le resuelvan porque uno aparece en la pantalla.

L. H.: –Yo dejé de ejercer la clínica, pero en la época del consultorio, a algunos pacientes no les gustaba que saliera por la tele. Puede que hayan existido celos.

–¿Creen que puede haber un efecto terapéutico en sus apariciones?

E. D.: –Absolutamente. La condición de la mujer golpeada después de la TV ya no es la misma. Antes, el sometimiento estaba más legitimado. Hoy hay otra condena para los papás que no aportan económicamente. Repetimos muchísimo que a los chicos no hay que pegarles, que no hay que dormir con ellos. A ciertos sectores esas pautas claras los ayudan.

G. M.: –La idea no es curar al espectador, pero es bueno que alguien pueda reconocerse en lo que está viendo, para reflexionar sobre lo que le pasa.

–¿No se cae, a veces, en posturas de reto o interpretación apresuradas?

E. D: –Yo nunca reté a nadie ni emití un juicio de valor. Creo que tengo que enfatizar ciertas cosas para pautar –por ejemplo– las obligaciones de un padre. Puede sonar recriminatorio, pero quiero que quede bien claro lo que estoy diciendo. Hay cosas que me irritan y el tono lo refleja. Digo en tono enérgico como a un chico se le indica "esto no se hace".

G. M.: –Cuando estaba en "Causa común" trataba de hacer una síntesis de lo que se había hablado. El otro no pide ser analizado: hay que generalizar sin meterse con la persona que no quiere ser interpretada.

–De pronto, la TV genera una fama repentina que puede afectar a un participante de "Expedición Robinson", pero también a un psicólogo. ¿Cuáles son los efectos?

G. M.: –Produce muchos cambios: en lo cotidiano y en la propia casa. En los programas uno es un referente para muchos adolescentes. Cuando una mamá es escuchada por los pares gana autoridad. Después, hasta los hijos te cuestionan menos.

"Debe ser una nota de color"

–Rolón, ¿cuál es su diferencia con otros psicólogos mediáticos?

Gustavo Rolón: –Yo no participaría profesionalmente en un talk show, o un programa realista. "Todos al diván" es un programa de ficción: los temas que se tocan son livianos y no hay exposición de una conflictiva personal. Yo hago "como si" interpretara, porque no se puede hacer un diagnóstico en una hora. Los famosos vienen con la mejor onda y sería una falla ética hacerlo.

–¿Cómo concilia la práctica clínica con su rol en TV?

–Son dos trabajos diferentes. En las sesiones no hago devoluciones ni mimo a mis pacientes. Mi tarea en el programa es escuchar ciertas cositas que se pasan por alto, como podría hacerlo cualquiera con sentido común. En el transcurso del programa fui aligerando el tono: me di cuenta de que hay que marcar ciertos costados, pero en forma tenue porque el psicoanálisis debe reservarse al ámbito privado. En TV debe ser sólo una nota de color.

–¿Cuáles son sus detractores más frecuentes?

–He recibido comentarios adversos. Pero yo insisto en que lo mío es un "como si". En todos los casos, siempre son mayores los prejuicios de los colegas que los reparos de los pacientes. Aunque a algunos haya que aclararles que en una sesión no hay devoluciones cerradas y conclusivas como las del programa. Que eso se reserva solamente a la televisión.

Programación universitaria

El rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, y el interventor de Canal 7 Argentina, Juan Carlos Abarca, firmarán hoy un convenio para la producción y puesta en el aire de ciclos televisivos de carácter educativo, periodístico y de investigación. La universidad está produciendo actualmente varios ciclos que estarán en el aire del canal estatal en el año 2001. En realidad, el convenio será prosecución de una política ya existente, si se tiene en cuenta que durante esta temporada el canal emitió "Encrucijadas 2000", "Ciclo de Investigación", que coincide con el contenido de la revista universitaria "UBA XXI", "Curso de Educación a Distancia", que permite a los alumnos de todo el país acceder al estudio de las materias del ciclo básico de la UBA, e "Imágenes del Rojas", con la actividad del Centro Cultural de la Universidad. También se producen "El Indice de EUDEBA", con la actualidad sobre el mundo de las letras, "Ciclo de Grandes Conciertos de la Facultad de Derecho" e "Imágenes del conocimiento", noticiero informativo de la actividad científica y tecnológica del país. El canal tiene a estudio el lanzamiento de tres programas más producidos por la UBA: un micro informativo de la actividad universitaria, un programa de salud que brindará un amplio abanico acerca de las distintas enfermedades que sufre el hombre y un micro de humor con gags sobre los clásicos chistes de la universidad.

Rada-Drexler, for export uruguayo

La inauguración de la temporada del Teatro de Verano de Montevideo presentó un show de dos grandes de la música popular del paisito.



Jorge Drexler, un descubrimiento reciente de la música uruguaya.
Rada provocó un baile generalizado en las tres mil personas presentes.

Por Roque Casciero
Desde Montevideo

La zona del Parque Rodó, frente a la rambla de Montevideo, sin dudas era un buen lugar para pasar una agradable noche estrellada. Sobre todo porque Rubén Rada y Jorge Drexler tenían la misión de abrir la temporada del Teatro de Verano Ramón Collazo, un anfiteatro al aire libre que se llenó gracias a la convocatoria de los artistas y a los precios populares (entre 7 y 15 dólares). Era la primera vez que compartían cartel, aunque Drexler –una cara relativamente nueva en la música uruguaya– ya había teloneado a Rada en alguna oportunidad. Sus actuaciones, de todos modos, tuvieron pocos puntos en común, más allá de que compartieron algunos músicos en sus bandas y cantaron a dúo un par de temas.

La noche comenzó con La Otra, un cuarteto vocal femenino que mostró buenas versiones a capella de canciones de Jaime Roos, Rada, Drexler y Caetano Veloso. Después fue el turno del chileno Joe Vasconcelos. Aunque cuenta con buenos músicos en su banda y se basa en ritmos brasileños calientes, su propuesta no logra superar cierta medianía. Así y todo, se ganó el respeto del público montevideano. Armado sólo con su guitarra acústica (y una pedalera que multiplica sus posibilidades), Drexler dejó en claro enseguida por qué es el artista más importante que dio la música popular uruguaya en los últimos tiempos. En ese lugar lo han colocado sus letras sólidas e inspiradas, su voz chiquita pero con dicción cristalina y su interés por conjugar sonidos antiguos y modernos. En cinco años y gracias a los buenos oficios de Joaquín Sabina, Drexler pasó de ser un médico que cantaba sus canciones ante públicos reducidos, a que esas composiciones sean interpretadas por el propio Sabina, Jaime Roos, Ana Belén y los Ketama.

El repertorio del cantautor se basó en las canciones de *Frontera*, su álbum más reciente, aunque también visitó algunas viejas páginas y logró conmover con una versión abreviada y muy delicada de "Beautiful boy", que dedicó a su autor, John Lennon. El segundo segmento fue con una banda (de la que forman parte algunos ex Peyote Asesino) que lo apoya con vuelo en sus excursiones por una milonga trip hop ("Al sur del sur"), ritmos africanos ("Memoria del cuero") o un pericón chamamecero ("Vaivén"). Samples y tambores conviven perfectamente en las canciones de Drexler, que este viernes vuelve a presentarse en Buenos Aires (en La Trastienda).

Rada, viejo animal de escenario, hizo gala de su voz repleta de matices, que no parece acusar el paso del tiempo. Aunque su flamante *Quién va a cantar* suene más cercano al pop pasteurizado de lo que nunca estuvo en su trayectoria, el Negro conserva su musicalidad y su carisma. Además, su show tuvo más *mugre* que la límpida producción de la que lo rodeó Cachorro López, lo cual fue en claro beneficio de canciones como "Turismo candombero" o "Muriendo de plena". "A ver esos gritos de locura", pidió una y otra vez Rada, con rápida y chillona respuesta del público. El cantante y percusionista es una figura muy popular en Uruguay, por eso no resultó nada extraño que las tres mil personas que llenaban el Teatro se entregaran sin concesiones a bailar con su fusión de jazz, rumba, bolero, candombe y reggae (mezcló un tema propio dedicado a Bob Marley con "No woman, no cry" y "Calipso bananero").

> **Estilo:** ***Armado sólo con guitarra acústica, Drexler dejó en claro por qué es el artista más importante de la música uruguaya a partir de los 90.***

Al final, el Negro convocó a Drexler y Vasconcelos (a Lea Bensassón, de La Otra, ya la tenía como corista en su banda) para calentar aún más el ambiente con el viejo éxito "La mandanga" y con "Funky salsa". Eran las tres de la mañana, pero todo el mundo parecía tener, todavía, ganas de bailar.

QUINO GANO EN ESPAÑA UN PREMIO AL HUMOR GRAFICO

"Soy de una raza en extinción"

El creador de Mafalda siente que pertenece a otra era, ya que sigue dibujando a mano mientras muchos colegas usan computadoras.

El argentino Joaquín Salvador Lavado, más conocido como Quino, ganó ayer en España un prestigioso premio al humorismo gráfico que aceptó afirmando que se considera miembro de "una raza en extinción". Quino, conocido internacionalmente por su personaje de Mafalda, fue galardonado en Madrid con el II Premio de Humor Gráfico Quevedos, dotado con 25.000 dólares, con el que se reconoce la significación social y artística de una carrera.

"Para mí supone un gran honor obtener este premio. Soy la segunda persona a quien se lo dan, después del maestro Antonio Mingote, al que admiro. Estoy emocionado y me siento muy honrado", declaró. El dibujante, que pasa la mitad del año en Milán, manifestó que sigue trabajando como un principiante en las páginas que todas las semanas tiene en "Mirada", un suplemento semanal que publican varios diarios españoles. Por eso, explicó, tiene todo el tiempo ocupado, ya que cuando no está preparando esas tiras cómicas, está viajando, sobre todo por Argentina, España, Francia e Italia.

Idea: ***"Un humorista debe tener las antenas abiertas para captar lo que le preocupa a la gente y luego decir, con arte, lo que opina sobre eso".***

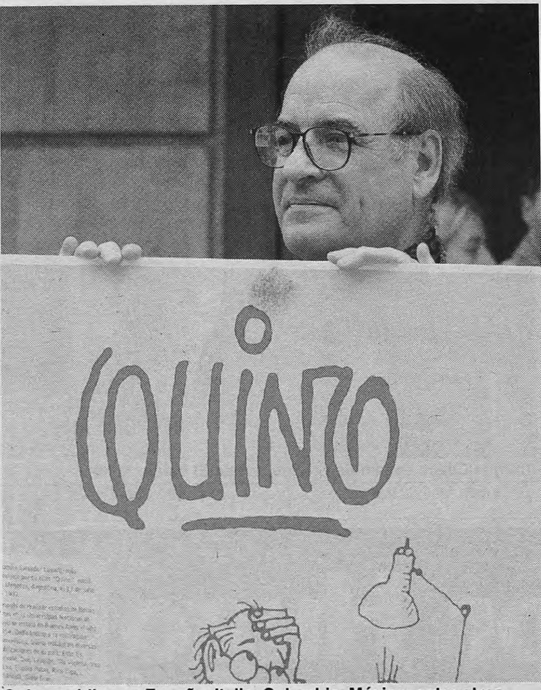
Quino contó que prepara sus tiras en una vieja mesa de dibujo que tiene desde hace más de 30 años y que quiere cambiar, pero no encuentra ninguna que le convenza. "Todo lo que veo son mesas sofisticadísimas para ingenieros, arquitectos, etc., pero una simple mesita con sus patitas no lo encuentro por parte alguna. Tendré que comprar las maderas y hacerla yo", manifestó. Agregó que, además, hoy casi todos utilizan computadora para trabajar, y que eso le parece destructivo para la artesanía que requiere su oficio. "Los humoristas, según se ve, somos una raza en extinción", subrayó al respecto. El humorista dijo también que le parece muy bueno el humor que se hace en España y que lo prefiere al de Argentina o Italia. "Se parece al mío. Son temas políticos, sociales. Se refiere a personajes concretos, aunque no se citen directamente. Es un humor que, aunque haya pasado el tiempo, todo el mundo lo entiende", dijo.

El Premio Quevedos es propuesto por la Universidad madrileña de Alcalá de Henares y promovido por los ministerios españoles de Educación y Cultura y de Asuntos Exteriores. El jurado que eligió al mendocino estuvo presidido por el humorista español Antonio Mingote, ganador de la primera edición del premio, e integrado por el secretario de Estado de Cultura, Luis Alberto de Cuenca; el director general del Libro, Fernando de Lanzas, y el director del Instituto Cervantes, Fernando Rodríguez Lafuente, entre otros. El galardón es el único de estas características en el ámbito iberoamericano, y a él pueden concurrir todos los humoristas gráficos que publiquen su obra tanto en español como en portugués.

Nacido en 1932 en Mendoza, Quino posee desde 1990 la nacionalidad española. Hijo de emigrantes españoles, en 1948 tomó la decisión más importante de su vida, cansado de dibujar ánforas y yesos, y decidió abandonar la Escuela de Bellas Artes para transformarse en humorista. En 1954 consiguió publicar su primera página de chistes sin palabras en el semanario *Esto es*, y en 1963 la compañía de electrodomésticos Mansfield le encargó una campaña publicitaria cuyos personajes debían comenzar por la letra "M". Así nacería Mafalda. En 1966, la editora Jorge Alvarez publicó el primer libro que reunía las tiras de Mafalda y en dos días se agotó su tirada de 5000 ejemplares. Los personajes de Mafalda, Felipe, Susanita, Manolito y Guille se convirtieron desde entonces en arquetipos para millones de argentinos.

Quino, que se siente heredero de Charles Schultz –el desaparecido creador de la tira cómica *Peanuts* y sus populares personajes Carlitos y Snoopy– y de Hugo Prat, dejó de publicar las famosas tiras de Mafalda en 1973, aunque las recuperó en algunas ocasiones para ilustrar campañas de Unicef e institucionales. Tras medio siglo dibujando y analizando la realidad social desde una perspectiva infantil e irónica, cree que la clave de su éxito como dibujante de humor estriba en "tener las antenas abiertas para captar lo que le preocupa a la gente y luego decir, con arte, lo que uno opina sobre eso". España lo adora, evidentemente: en octubre pasado le fue concedida la cátedra honorífica de humor gráfico de la Universidad de Alcalá.

AFP



Quino publica en España, Italia, Colombia, México, entre otros.
El Quevedos es para humoristas que editan en español y portugués.

Caetano en Internet

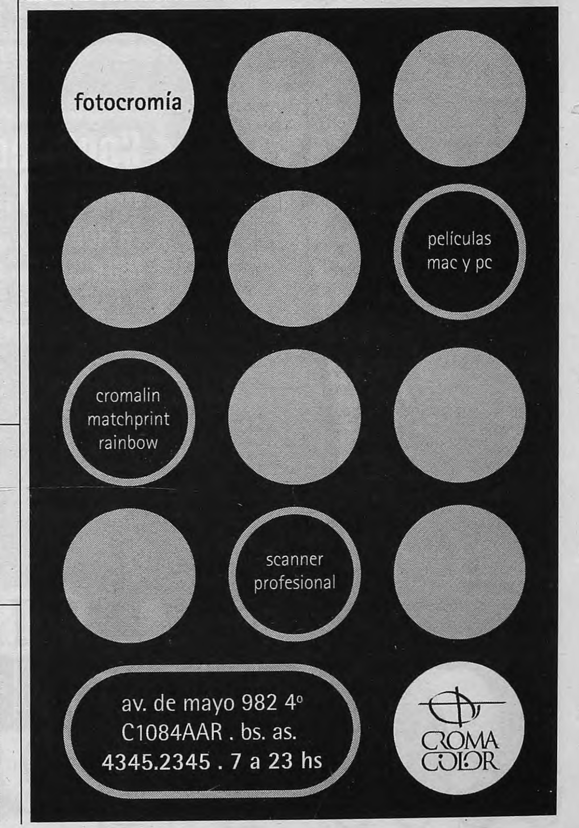
A tono con los tiempos que corren, el músico brasileño Caetano Veloso lanzó ayer al mercado su nuevo disco, *Noches del Norte*, a través de Internet. Caetano, uno de los grandes de la música popular mundial de los últimos treinta años, presentó el nuevo trabajo jugando de local en su sitio web (www.caetanoveloso.com.br). El disco incluye un homenaje al desaparecido rocker Raúl Seixas, otra de las figuras míticas de la escena musical brasileña, nacido, igual que Caetano, en el nordestino estado de Bahía. Caetano, de 58 años, comenzó en el terreno de la bossa nova, pero luego, junto a su hermana Maria Bethania, Gilberto Gil y Gal Costa, fue arquitecto del tropicalismo de fines de los años 60. Aquel movimiento cultural, en plena dictadura militar, fusionó la música tradicional brasileña con el pop y rock que llegaban del norte. El músico, radicado en Río de Janeiro, editó su primer disco solista en 1968 y desde entonces ha grabado más de treinta. El extraordinario compositor afirmó, al explicar su decisión, que entiende que la red de redes debe ser una herramienta al servicio de la creación, negando que lo suyo sea un gesto de modernidad. "Hace cuarenta años que soy moderno", bromeó.

EL IMPACTO DE JENIFFER LOPEZ

Jackson está que arde

El cantante Michael Jackson está "absolutamente enamorado" de la actriz Jennifer López, quien lo dejó "con la boca abierta" cuando apareció en los Grammys con un atrevido vestido. De acuerdo con una revista estadounidense, desde la entrega en febrero Jackson ha "estado bombardeando" a López con flores y llamadas telefónicas, sin importarle su compromiso con el rapper Sean "Puffy" Combs. Según la fuente, Michael le dijo a un amigo: "Yo sé tratarla como a una dama. Soy mucho mejor para Jennifer que Puff Daddy".

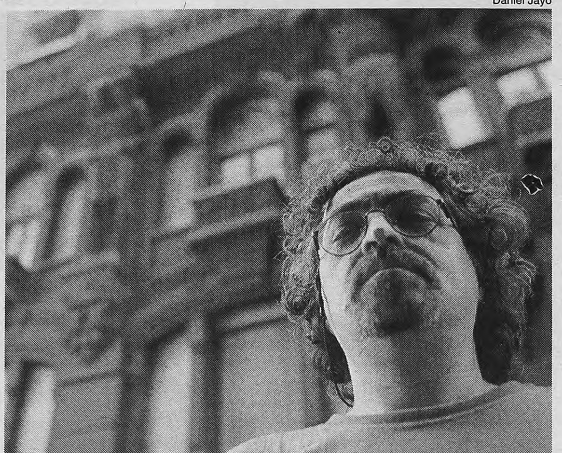
"Michael está haciendo todo lo posible por conquistarla. Puede parecer extraño, pero no es la primera vez que él se dedica a perseguir a una reina del pop. Hace unos años se exhibió con Madonna del brazo en los Oscar. Y estuvo casado con la viuda de Elvis", añadió. La cantante nacida en Nueva York, por su parte, reaccionó "positivamente a sus insinuaciones, pero no planea cambiar a Puffy por él. Pero eso no va a disuadir a Michael. El cree que puede conseguir a quien quiera". Según la publicación, el empeño de Michael por la artista está relacionado también con la enemistad que existe entre él y Puffy. "Trabajaron juntos en el último álbum de Michael, pero no se llevaron bien", recordó otra fuente. La venganza de Michael sería arrebatarle al rapper, de armas cargar, su chica.



Fo: debut y despedida

La incursión en la política activa del Premio Nobel de Literatura Dario Fo duró apenas dos semanas. La frialdad con la que fue recibida por la coalición de centro-izquierda italiana Olivo su propuesta de ser candidato a la alcaldía de Milán lo impulsó a abandonar la empresa y regresar al teatro. "En las actuales condiciones, su candidatura habría provocado una ruptura en la coalición", reconoció Federico Ottolenghi, responsable de los Demócratas de Izquierda, principal partido del Olivo. Fausto Bertinotti, secretario general del Partido de Refundación Comunista, dijo que el grupo que estaba dispuesto a apoyar a Fo lamentó el desprecio a la "generosidad" de la oferta. Fo participó en numerosas batallas sociales, desde campañas contra la pena de muerte hasta manifestaciones contra los alimentos genéticamente modificados, pero no se había dedicado a la política activa. Ni lo hará.

"Estas compañías están al margen, pero unidas tienen mucha fuerza"


Daniel Jayo

Antonio Célico es también el director de El Baldío Teatro.
"Para este festival trabajamos sobre los opuestos", detalla.

Antonio Célico es el coordinador del Festival de la Víspera, un evento que presenta elencos independientes e interactúa con Europa.

Por Hilda Cabrera

Laberinto es el nombre que designa al IV Festival de la Víspera, que se realizará entre este domingo 17 y el 23 en Ciudad Jardín, El Palomar. Su coordinador, Antonio Célico, director de El Baldío Teatro (Av. Wernicke 2866), viene desarrollando proyectos de intercambio pedagógico y artístico ("Un puente sobre el Atlántico") con grupos europeos, básicamente con el Centro Via Rosse de producción teatral (Padua). Lo que se verá durante el evento (con entrada libre) abarca teatro de investigación de grupos, murga, música, arte callejero, bandas, pintura, literatura, video y fotografía. La programación incluye, entre otras agrupaciones, a la destacada Diablomundo (de Temperley), que cierra el sábado 23 con *De Ulises y Penélope, la risa o el gesto de la flor*. Se presentarán además la trilogía *Sobre ángeles y demonios*, resultado del proyecto con Via Rosse, cuyo titular es el argentino Norberto Presta, radicado en Italia desde 1980. Los espectáculos coproducidos son *Macbeth's Daimons*, *Ella y él* y *Patria*.

De regreso de Europa, donde concretó una serie de giras para financiar sus propios proyectos, Célico retoma su contacto con la Argentina, apostando a los opuestos, a ángeles y demonios: "Esta vez nos movemos dentro de ese marco. Trabajamos sobre el personaje Macbeth y el momento previo a la batalla final (el ataque de los ejércitos de Macduff y Malcolm que precede a la muerte de Macbeth por Macduff). También en los otros espectáculos nos manejamos con opuestos: *Ella y él*, que dirijo, y *Patria*, donde la actriz y directora Sabine Uitz (integrante de grupos de Austria e Italia) toma recuerdos y experiencias de la infancia ligados a la patria, un concepto muy vapuleado y conflictivo", como apunta en diálogo con **Página/12** el director y actor Célico. "En *Patria* la intención es mostrar distintas caras de un mismo suceso. Cuestionar a través de dos personajes italianos y dos argentinos asuntos relacionados con la primera y segunda Guerra Mundial, la lucha de las Brigadas Rojas en Italia y la experiencia personal de un físico que emigró de la Argentina en tiempos de la dictadura militar."

> **Idea:** ***"Tenemos miedo de que las dificultades nos paralicen. Vemos que no hay impulso a través de la enseñanza oficial. Pero es importante no ceder".***

–¿Quiere decir que *Patria* no es sino el resultado de vivencias personales?

–Tratamos de apoyarnos en esa idea, para poder desde allí cuestionar símbolos y valores instituidos por el sistema. Sabemos que como juego es riesgoso, pero esto nos acercó de otra manera al concepto. Por eso, a veces nos sentimos más identificados con un teatrista de otro país que con alguien del propio.

–¿Cómo es *Ella y él*?

–Un trabajo sobre la complementariedad, pero no vinculada exclusivamente a la pareja. Partimos de tres relatos, de Sabine, Norberto y mío. Improvisamos buscando un espacio para compartir con los espectadores, y ese vínculo que nace cuando uno sabe que es observado pero no conoce totalmente al observador.

–Se convierten en animales de laboratorio...

–Puede ser, pero no, si logramos sorprender al espectador, modificando finales o cambiando roles, por ejemplo. Corriéndonos todo el tiempo de los lugares comunes.

–¿Cómo se inició esta relación con Italia?

–En mi caso, por Eugenio Barba (director y teórico italiano, fundador del Odin Teatret), que me invitó a un encuentro de teatro. Lo conocí en 1995, cuando gané una beca del Fondo Nacional de las Artes. Yo había hecho una investigación sobre la danza en la Quebrada de Humahuaca, que me sirvió para el *training* del actor. Me centré en la festividad de San Santiago, en la danza de los cuartos (porque se baila con cuartos traseros de animales), donde los pies permanecen muy pegados a la tierra y la cadera muy contraída y hacia abajo, lo cual reafirma los rasgos orientalesque tiene nuestra cultura. También sobre la fiesta de San Juan, y sobre máscaras, diablos y el carnaval, que es una inversión del espacio y del tiempo increíble.

–¿Barba influyó en su trabajo?

–El aporte de Barba se relaciona con la técnica, con la manera de entender el teatro y construir estrategias que permitan a los grupos llevar adelante su producción, en cada país y a través de los viajes. Este festival es un ejemplo. Constituimos compañías que están al margen, pero construyen a partir de esa debilidad individual. Al juntarnos, tenemos otra fuerza. El Festival de la Víspera (sobre el cual se puede obtener información llamando al 4751–8867) está muy ligado a la zona y esto nos permite mantenerlo. Ahora llegaron estudiantes del Centro Via Rosse, y esperamos a operadores culturales, maestros y un grupo de arquitectos para viajar a Humahuaca, donde *El Séptimo* (red de teatro) está construyendo un centro de investigación en artes escénicas, plástica, música y literatura. La relación de los grupos con la comunidad es muy fuerte en casi toda Latinoamérica. En la Argentina es buena, pero dispersa. Por eso nos obsesiona ayudar a los que recién empiezan.

–¿No se desaniman?

–Tenemos mucho miedo de que las dificultades nos paralicen. Vemos que no hay impulso a través de la enseñanza oficial, que el chico que termina de cursar teatro no sabe cómo encontrar formas de autogestión. Pero es importante no ceder, juntarse, producir y abrirse a todas las disciplinas. No es fácil, pero se sobrevive.

BIENAL INTERNACIONAL DEL MUSEO DE BELLAS ARTES

Primera Bienal Sorpresiva

Por Fabián Lebenglik

Con una inusitada rapidez y a pesar de la falta de recursos, el Museo Nacional de Bellas Artes inauguró su Bienal. El paseo vale la pena, aunque contribuye a la confusión general.

El Museo Nacional de Bellas Artes inauguró la semana pasada la primera Bienal Internacional de Arte, que se exhibe en la casi totalidad de las salas del Museo y se extenderá hasta fines de enero de 2001. Allí participan decenas de artistas de 18 países.

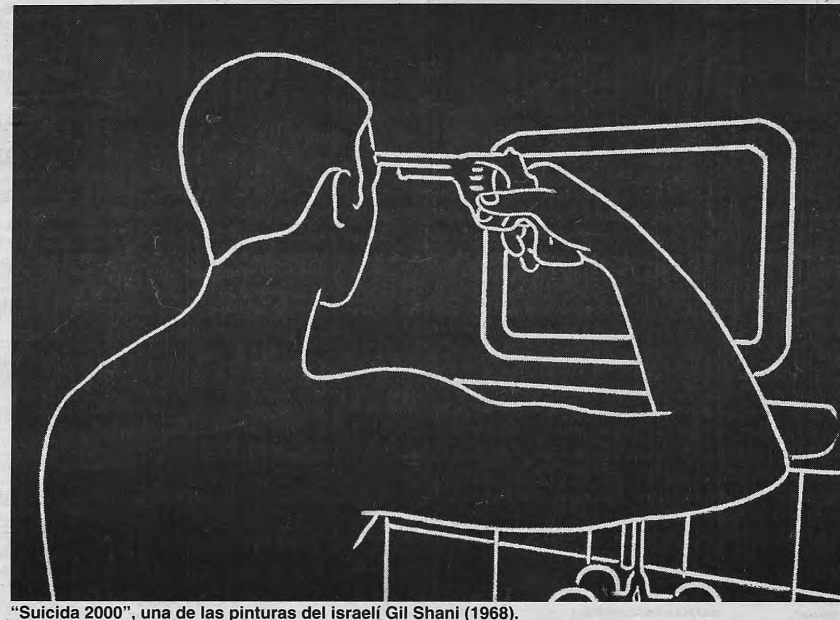
La inusitada rapidez y el escaso tiempo en que se preparó la Bienal, en coincidencia con la Jornadas de la Crítica –que se llevaron a cabo en el mismo Museo durante la semana pasada, con la participación de críticos, teóricos, directores de museos, curadores y artistas internacionales–, transformaron la etapa organizativa de la muestra en una especie de obligado secreto, porque no se podía informar lo que no sabía.

Jorge Glusberg, director del Museo, a partir de una extraordinaria capacidad de trabajo, basa su gestión en el modelo de un museo/centro cultural, que se caracteriza por el despliegue, la velocidad, el dinamismo, la controversia, la simultaneidad de actividades, la voluntad, la actualidad, la acción, la apertura hacia el gran público, todo combinado con cierta cualidad de provisoria que, como explicaba un célebre graffitti anarquista, da como resultado un ordenamiento diferente: "El caos es otro orden". La Bienal, como decía el poeta y crítico de arte Aldo Pellegrini, sirve para contribuir a la confusión general.

Todas estas características, por lo menos hacia afuera de la institución, suponen un fuerte componente sorpresivo. Por lo tanto la Bienal de Glusberg, más allá de los muchos puntos de interés y de los altibajos, puede definirse, centralmente, como sorpresiva: hasta último momento todo podría haber sido de un modo, o de otro, con determinadas obras y participantes, o con otros... La gestión hiperactiva da resultados pero es algo así como un sobresalto perpetuo que avanza a toda costa, en una direccionalidad difusa, donde se percibe, más que la reflexión, un funcionamiento de estrategias activas y reactivas y, fundamentalmente, rápidos reflejos.

En lo que se refiere específicamente a la Bienal, debe decirse también que, además de sorpresiva, resulta sorprendente que pueda haberse logrado tal despliegue visual y tal convocatoria, en medio de la endémica falta de recursos. Desde la conciencia de sus límites y de su relativa modestia, este conjunto de muestras y conferencias no se propone como una bienal tradicional sino como un intercambio y una actualización tanto en las prácticas como en la teoría y las discusiones alrededor de las artes visuales.

El conjunto de exposiciones que integran la Bienal sigue varios esquemas de organización superpuestos, lo que resulta en un montaje confuso. Hay salas con envíos nacionales, seleccionados por los funcionarios culturales de las embajadas que se prestaron a participar de la Bienal: Alemania, Austria, Brasil, Canadá, Colombia, Chile, Dinamarca, España, Francia, Israel, Italia, México, Paraguay, Perú, Suecia, Suiza y Uruguay. Pero también hay, alternadas con aquéllas, muestras temáticas y de género que reúnen artistas de distintas nacionalidades. Por supuesto, hay pinturas, dibujos, grabados, objetos, esculturas, videoinstalaciones, arte digital e instalaciones.



"Suicida 2000", una de las pinturas del israelí Gil Shani (1968).
Se destacan los envíos de españoles, daneses, israelíes y brasileños.

Sobre estos esquemas superpuestos y dispersos en diferentes alas o plantas del museo hay áreas regionales que podrían pensarse como superestructurales, que se reflejan sobre todo en las categorías de los premios que se otorgarán y en la sección de videoarte (a cargo del especialista en video Rodrigo Alonso). En ambos casos se hace una triple categorización geopolítica que divide el mundo en tres zonas: internacional, latinoamericana y argentina. Los premios para cada zona serán de pintura y/o técnicas mixtas; fotografía, arte digital y videoarte.

Los envíos nacionales más coherentes son los de España (seleccionados por el ICI de Buenos Aires), con instalaciones de Ana Laura Aláez y Marina Núñez; la selección de Israel, con obras de Adam Rabinowitz, Ohad Meromi, Gil Shani, Noa Zait y Sharon Bareket –que reproduce una buena muestra realizada por el mismo quinteto hace seis meses en Tel Aviv–; el envío de Brasil muestra obras de Tarsila do Amaral, Waltercio Caldas, Tunga, Paulo Pereira, Marcelo Silveira, Lygia Clark, Helio Oiticica, Rubem Valentim y Ernesto Neto, entre otros. También se destaca el grupo de artistas daneses integrado por Niels Bonde, Marco Evaristti, Erik Frandsen, Michael Kvium y Christian Lemmerz. Especialmente impacta la videoinstalación *The Wake* realizada por los dos últimos, en donde sobre un par de enormes pantallas enfrentadas se proyectan secuencias con un tratamiento opuesto en imagen, origen, sentido y montaje, y funcionan como una fantasmagórica evocación visual del *Finnegans Wake* de James Joyce.

Superposición: ***A pesar de los esquemas de organización superpuestos y del montaje poco claro, hay muchos artistas y experiencias de interés.***

En el caso de los envíos español, israelí y danés, se busca presentar artistas que están entre los más interesantes del panorama actual de origen. El envío brasileño, en cambio, intenta condensar una muy breve antología del arte brasileño desde la modernidad hasta el presente, que resulta al mismo tiempo caprichosa y efectiva.

En la sección argentina se exhibe de manera confusa a una gran cantidad de artistas reunidos por gusto (y en el algún caso el disgusto) del curador –Glusberg–, como Nora Correas, Marcela Gasperi, Pablo Siquier, Alfredo Portillos, Juan Carlos Distéfano, Daniel García, Jacques Bedel, Nicolás García Uriburu, Hernán Domé, Mario Pérez, Nora Iniesta, Pablo Suárez, Bastón Díaz, Marta Minujín, María Helguera, Silvia Rivas, Clorindo Testa, Luis Felipe Noé, Marta Cali, Cristina Schiavi, Marta Cali, Edgardo Madanes, Nora Aslán, Marcela Mouján y Gustavo López Armentía, entre otros. En uno de los patios del segundo piso, también hay esculturas de Pájaro Gómez, Aranovich y Nardi.

En videoarte, la triple división geopolítica intenta presentar un panorama de la producción más representativa de los últimos años. La selección internacional incluye a Nam June Paik (Corea), Cheryl Donegan (Estados Unidos), Steina Vasulka (Islandia), Davide Grassi (Eslovenia), Francisco Ruiz de Infante (España), Mariko Mori (Japón/Estados Unidos), Salla Tykka (Finlandia), Peter Fischli y David Weiss (Suiza), Pierrick Sorin (Francia) y Alain Schacher (Australia). La selección latinoamericana exhibe obras de José Alejandro Restrepo (Colombia), Rafael Besaccia, Alvaro Zavala, Kike Riesco, Erivan Phompiu y Felipe Morey (Perú), Guillermo Cifuentes (Chile), Fernando Alvarez Cozzi y Carlos Pellegrino (Uruguay), Leticia Venzor y Rubén Gutiérrez (México), Lucas Bambozzi y Eder Santos (Brasil), Andrés Burbano y Freddy Arias (Colombia). Los artistas argentinos presentes son Carlos Trilnick, Silvina Cafici, Gabriela Golder, Arturo Marinho, Marta Ares, Gustavo Galuppo, Ricardo Pons, Margarita Bali, Marcello Mercado, Iván Marino, Ar Detroy, Gastón Duprat y Mariano Cohn.

En la sección de fotografía se incluyen obras de Alicia D'Amico, Juan Travnik, Annemarie Heinrich, Alejandro Kuropatwa (con una excelente instalación), Marcos López, Horacio Coppola, Oscar Pintor, Eduardo Grossman, Res, Raquel Bigio, Adriana Lestido, Humberto Rivas y Juan Hitters, entre otros argentinos. Mientras que se incluyen los fotógrafos extranjeros Cravo Neto y Sebastiao Salgado (Brasil), Rafael Navarro y Joan Fontcuberta (España), Jean Philippe Charbonier (Francia), Ralph Gilson (EE.UU.), Luis González Palma (Guatemala), Franco Fontana y Paola Agresti (Italia), Diana Blok (Holanda), Manuel Alvarez Bravo (México) y otros.

Una muy buena muestra fotográfica es la de Yousuf Karsh (envío canadiense), donde se retratan figuras internacionales de la política y la cultura. *(En el Museo Bellas Artes, Libertador 1473, hasta fin de enero de 2001.)*

Inauguran en la semana

◆ Premios Banco de la Nación Argentina, el 13, en la Sala Cronopios del Centro Recoleta, Junín 1930.

◆ La revista *Ramona* organiza dos fiestas para recaudar fondos. El 13, en Espacio Giesso Reich –Cochabamba 370–, de 20 a 24, y a partir de esa hora en Galería Roberto Martín –Defensa 1344–. Más datos en ramona@cooltour.org

◆ Miguel Sumaría, pinturas, el jueves, en la Asociación Argentina de Albergues de la Juventud, Talcahuano 214, 2º6.

◆ Vísperas/2, colectiva, el sábado 16 en Boquitas Pintadas, EE.UU. 1393.

Premios nacionales

Fueron discernidos los premios del Salón Nacional 2000. Pintura: gran premio, Miguel Angel Vidal; primero, Hugo Oldach; segundo, Felipe Pino; tercero, Fernando Lancelotti. Escultura: gran premio, Hernán Dompé; primero, Gerardo Wohsemuth; segundo, Guillermo Tazelaar; tercero, Betina Sor. Grabado: gran premio, Eduardo Iglesias Brickles; primero, Leonardo Gotleyb; segundo, Patricio Bosch; tercero, Silvia Paulón. Dibujo: gran premio, Sergio Camporeale; primero, Omar Panosetti; segundo, Miriam Peralta; tercero, Guillermo Irmscher. Arte electrónico: primer premio, Hernán Khourian; segundo, Diana Roisman; tercero, Gustavo Romano. Cerámica: gran premio, Rubén Fasani; primero, Graciela Olio; segundo, Silvia Jordán; tercero, Jaly Vázquez. Textil: gran premio, Berta Teglio; primero, Pupy Rynberg; segundo, Ana Mazoni; tercero, Isabel Ditone. Fotografía: gran premio, Pablo Cabado; primero, Alessandra Sanguinetti; segundo, Augusto Zanela; tercero, Martín Weber. Se inaugura el 14 en el Palais de Glace, Posadas 1725 .

Horizontes argentinos

El 14, en el Fondo de las Artes –Alsina 673– se inaugura "Bajo la línea del horizonte", organizada por participantes al seminario de museología, curaduría y gestión (dictado por la Fundación Guggenheim en Proa, con auspicio del FNA). El equipo seleccionó obras de Aizenberg, Berni, Bony, Danziger, Dowek, Lucio Fontana, Jorge Macchi, Macció, Pombo, Porter, Seguí, Grete Stern, Pablo Suárez y Amancio Willams.

cines

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gerard Depardieu. S/R.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. (En castellano). Sáb. trasn.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fé II.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusak. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.15 y 22.05 hs.

BATALLA FINAL: TIERRA
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

CHICOS RICOS
Dir.: Mariano Galperín, con Ivan González y Victoria Onetto. P/18.
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 18 y 22 hs.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16 y 20 hs

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05 y 17.10 hs. (En castellano).
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50 y 18 hs. (En castellano); 20.20 y 22.40 hs., (en inglés con subtítulos en castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fé I.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.05 y 22.20 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19, 20 y 20.40 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
America.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tomatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA MUSA
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.40 y 22.40 hs.

MEMORIA
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

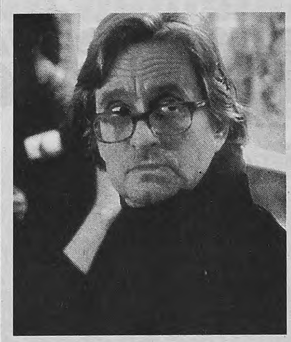
QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 15.55, 18, 20.10 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

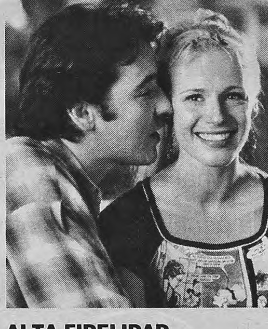
SOCIEDAD SECRETA
Dir.: Rob Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

en cartel



FIN DE SEMANA DE LOCOS
De Curtis Hanson
Estados Unidos, 2000

Con un guión sin deslices, el film de Curtis Hanson da una vuelta de tuerca a la historia del maestro y el discípulo. El escritor Grady Tripp debe terminar su segunda novela, que ya lleva siete años de demora. Junto a esto, en el mismo fin de semana debe enfrentar a su editor, a una esposa que decide abandonarlo y a una amante que le anuncia que está embarazada. Una muy buena obra sobre el sentido de la vida y el detrás del acto creativo. ***(América, Hoyts Abasto, Cinemark, Village Recoleta, Paseo Alcorta, Belgrano y General Paz.)***



ALTA FIDELIDAD
De Stephen Frears.
Estados Unidos, 2000

La historia de fracasos de Rob, dueño de una disquería especializada, es el eje que utiliza el director para trazar una convincente semblanza de la vida de los treintañeros que no han madurado lo suficiente como para asumir una vida de pareja. Tras ser abandonado otra vez, y van, Rob comienza a revisar como terminaron las relaciones con sus cinco ex novias, en busca de alguna explicación que le ayude a comprender su presente de perdedor. Excelente la banda de sonido ***(Premier II y Galerías Pacífico.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL PROTEGIDO:
11, 13.10, 14.30, 16, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SED DE MAL:
13, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
11.05, 11.25, 13.15, 15.40, 16, 18.10, 18.30 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.
EL GRINCH:
23.30 hs. S/R.
HIJA DE LA LUZ:
13.35 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA:
11.45, 14.30, 17.15, 20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIA
(Voyages): 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11.05, 13.20, 15.45, 18.15, 20.50 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
11, 15.30 y 20.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PROTEGIDO:
13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.45, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.15, 13.30, 14.45, 16.10, 17.20, 18.50, 20, 21.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
12.20, 15.15, 17.40 y 20.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL:TIERRA
12, 14.35, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIA:
(Voyages) 12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES:
12.55, 15.55, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD:
13.50, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
NUEVE REINAS:
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
Sala III
AMORES PERROS:
13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
EL GRINCH:
13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano). S/R.
SOCIEDAD SECRETA:
21 y 23 hs. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL GRINCH:
13.45, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.45, 14.45, 16.45, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL PROTEGIDO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
MEMORIA:
(Voyage) 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
BATALLA FINAL:TIERRA:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GRINCH:
11.45, 14, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 19, 21.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HIJA DE LA LUZ:
14.30 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA:
20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
OTRO DIA EN EL PARAISO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
102 DALMATAS:
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEYENDA URBANA 2:
14, 14.15, 18.45 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES:
12, 16.30 y 21 hs. P/13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SED DE MAL:
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/13.
REVELACIONES:
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
102 DALMATAS:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
MEMORIA
(Voyages): 14.45, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50. S/R. Sáb. trasn.
FELICIDADES:
20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MEMORIA
(Voyages): 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
OTRO DIA EN EL PARAISO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. P/18.
LA CENA:
14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.20 hs. (Italia). P/13.
AMORES PERROS:
14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18.
AL DIABLO CON EL DIABLO:
14.05, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
102 DALMATAS:
12.50, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL GRINCH:
12, 14.30 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA:
11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
102 DALMATAS:
12.50, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.15 y 22.50 hs. P/13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
102 DALMATAS:
13.15, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH:
13, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
NUEVE REINAS:
19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIAS
(Voyages): 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
102 DALMATAS:
14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.20, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
BARNEY
(El dinosaurio): 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
EL REY Y YO:
15.35 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL GRINCH:
15 y 20 hs. S/R.
102 DALMATAS:
12.30, 17.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 h.
EL PROTEGIDO:
13, 15.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era. y 2da. función: $ 3).
102 DALMATAS:
14.20, 16.15, 18.10, 20 y 22 hs. (Sala 1).
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs. (Sala 2)

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
BATALLA FINAL: TIERRA:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL GRINCH:
13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.: 1 h.
102 DALMATAS:
13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO:
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn.: 1 h.

BERAZATEGUI

REX.
F Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733. A las
UNA PELICULA DE MIEDO (Scary movie): 15 y 18.30 hs. P/16.
NUEVE REINAS:
16.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LANUS

REXF.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
102 DALMATAS:
14.20, 16.15, 18.10, 20 y 22 hs. S/R.
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

EL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era y 2da. función.: $ 3).
102 DALMATAS:
14.20, 16.15, 18.10, 20 y 22 hs. S/R.
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

ESPAÑOL.
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era. y 2da. función: $ 3). Jueves cerrado.
102 DALMATAS:F 14, 15.40, 17.20, 19 y 20.50 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
EL PROTEGIDO:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs. (Sala 1).
102 DALMATAS:
14.20, 16.15, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. (Sala 2).

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **DON QUIJOTE,** de León Minkus, Marius Petipa. Con "Elvira Tarasova" y "Andrei Batalov" (primeros bailarines del Teatro Kirov). Versión coreog.: Zarko Prebil. Ballet Estable. Dir. de Orquesta: Javier Logioia Orbe. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
Andrew Lloyd Weber.
"Tributo". Dir.: Eugenio Troisi. Viernes y domingo: 19 hs.
Grupo Encuentros.
Dir.: Alicia Terzián. Obras de Ravel, Weill, Piazzolla, Berio y Salgán. Sábado: 20.30 hs.

ciclos

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **REGARDE LES HOMMES TOMBER** (1994). Dir.: Jacques Audiard, con Jean-Louis Trintignant. Hoy: 18 hs. Ent.: $ 2.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: 4306-0336. **MARIA MAGDALENA** (1973). Dir.: Franz Xaver Kroetz. Viernes: 20.30 hs. Bono contr.: $ 3 (café y debate).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **LA MUJER INFIEL** (1968). Dir.: Claude Chabrol, con Stephane Audran. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **STROSZEK** (1976/77). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más". **MAS ALLA DE LA JUSTICIA** (1981). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Noiret. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Sala "Amelia Bence"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. (Ent.: $ 3,50- Menores de 25 años: gratis). "Festival de cine-arte".
ESPERANDO AL MESIAS
(Argentina). Dir.: Daniel Burman. Hoy: 15.10 y 19.30 hs.
LAMERICA
(Italia-Francia). Dir.: Gianni Amelio. Hoy: 13, 17.20 y 21.40 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL POEMA DE LAS DANZAS
(URSS-1970). Dir.: Vadim Derbeniov. Con Maia Plisétskaia. Ciclo "La película del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.
EL DEMONIO NOS GOBIERNA.
Dir.: Ingmar Bergman. Hoy: 14.30, 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3,50.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. **AL ESTE DEL PARAISO** (1955). Dir.: Elia Kazan. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar". Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **VIDA FAMILIAR** (1971). Dir.: Krzysztof Zanussi. Ciclo "Andrzej Wadjda y Krzysztof Zanussi". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. **Hoy: 20.30 hs.**
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Oscar Imhof, Mónica Ferracani, Lucila Ramos Mañe, Carlos Bosch, Mario Solomonoff y elenco. Régie: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono DAIA. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 80. **Miércoles: 20.30 hs.**
IL TROVATORE.
Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Nocturno Nuevo. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. **Jueves: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MESIAS.
"Ballet Contemporáneo". Basada en el oratorio de Georg Friederich Haendel. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (martes: $ 4).
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Martes a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Martes a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. (Ultima función). Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida).
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 c/consumición).

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
ROJO PASION.
Music Hall. Dir.: Jorge Sergiani. Viernes: 22 hs., domingo: 21 hs.
MUÑECOS DE CARNE.
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **SANDER.**
Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. **983995003.**
Dos familias...dos décadas (1983-2003)... y el país. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent. libre (Unica función).
ARIEL LEIRA
pta.: "Solicitada". Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS.
Elenco de "Teatro Popular Judío". Dir.: Elba de Grossi. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. (Domingo despedida).

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **JUAN CARLOS COPES** en: "Copes Tango Copes". 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
EL JUEGO DE LA SILLA.
Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego de Paula y elenco. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO.
Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Dir.: Vivi Tellas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LOS INFIELES.**
Con Gonzalo Villanueva y Bárbara García Castro. Jueves: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 5.

BALBANERA SUR
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082.
ATANDO CABOS,
de Griselda Gámabaro. Dir.: Javier Fernández. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **IMPROVISACIONES CON ESTILO**
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. (Sábado despedida).
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. (Domingo despedida).
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs. (Despedida).

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre).
AMOR TOXICO.
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs. (Despedida).
PATRIKA
(la muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Despedida).

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,** de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sábado despedida).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (miérc. y jueves: $ 3,50, sábado: $7 y $5).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 8.
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

DE LA COMEDIA
(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **EL COCINERO,** de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY.
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0 h. Ent.: $ 6.
RECORDANDO CON IRA,
de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 8.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA, de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 6.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
SILENCIO:
"destrucción". Libro y dir.: Claudia Kricun-Dardo Dozo. Viernes: 23 hs. (Sala 2).
ROJO LAPIZ DE LABIO,
de Victor Roderick. Dir.: Daniel Perez Guerrero. Viernes: 23 hs.(Sala 3).
LA ROSA DE PAPEL,
de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).^

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.; $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
DOS MINAS DEL '20,
de María Luisa Rubertino. Dir.: Sandro Mlynkiewicz. Jueves: 21 hs.
EL REINO ARGENTINO,
de Rosa Silvestre. Dir.: Gustavo Furmenti. Jueves: 21.40 hs.
COLOQUIO EN EL JARDIN,
de Alberto Carrizo. Dir.: Mariela Longdon. Jueves: 22.40 hs.
MUJER DE VIDA ALEGRE,
de Graciela Cabal. Dir.: Carlos de Francisco. Viernes: 21 hs.
EL PIQUE,
de Daniel Pérez Guerrero. Dir.: Zuny Gastiazoro. Viernes: 21.40 hs.
CHEZ TOTO
(La aventura de un sudaca en Paris), de Víctor Rotelli. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 22.30 hs.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
ALMAS PARALELAS.
Grupo "Descentrados". Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **RESPLANDECIENTE BELLEZA LA DE ELLA.**
Basada en poemas de Néstor Perlongher. Con Violeta Bava, Melania Stucchi y Miriam Sajeta. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. **Sábado:**
"El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA (CIUDAD CULTURAL)
Querandíes 4290. Tel.: 4865-4002.
2 SAXOS 2
"Kachivachetur". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2 saxos 2. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
ROJA.
Texto de Alejandro Quesada. Con Vanesa Maja. Dir.: Monina Bonelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
QUINTETO TIPICO DE BUENOS AIRES:
Javier Sanchez (bandoneón), Mauricio Cevallos (violín), Norberto Vogel (piano), Alejo Caramés (guitarra eléctrica) y Gerardo Espada (contrabajo). Tango instrumental. Viernes: 20.30 hs. Bono contr.: $ 5.
VALE 4.
Tango instrumental. Viernes: 23 hs. Bono contr.: $ 3.
LAURA GARCIA BELLI
(soprano), "Cecilia Fracchia" (piano). Obras de Strauss, Falla y Rossini. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 5.
RUBEN FERRERO
"Jazz at live". Homenaje a Duke Ellington y Mono Villegas. Sábado: 23 hs. Bono contr.: $ 10.
JOY:
María José Figuereido (canto), Marina Venturini (guitarra sarracena), Gustavo Hernández (flautas) y Thomas Leonbardt (percusión). Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 10.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 5).
CASA MATRIZ,
de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. (Despedida).
DOS A JUGAR-SE.
Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Idea y dir.: María Núñez Casal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. (Sábado despedida).

LOLA MEMBRIVES
Av. corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **DIVINO TANGO.**
"Un encuentro conla pasión". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
THE BEATLES.
Sus mejores canciones-Documental en pantalla gigante. Viernes a domingo: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 7.

MUSEO ROCA
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798.
EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA,
de L. Pirandello. Con Rodolfo Graziano y Ricardo Alanis. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS,
de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrére. Coord.: Victor Bruno y Ernesto Torchia. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
PROMETEO OLVIDADO,
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs. (Despedida).
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 15.^

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS,** de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
RIVENDEL.
Homenaje a "Queen". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Ent.: $ 3).
ABRIL
(Teatro-ciencia ficción). Basado en el cuento "Como temblabas al nacer", de Alejandro Quesada. Por "Eskultura". Dir.: Juan Palacios. Sábado: 16 hs. (Despedida).
LOS CABALLEROS DE LA MESA RATONA.
Libro, coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Sábado: 18 hs. (Despedida).
TRISTAN E ISOLDA.
Títeres por el grupo "Tiruyanas". Domingo: 16 hs. (Despedida).
SOLTANDO AMARRAS.
Grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Domingo: 18 hs. (Despedida).^

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4374-1251/52. **OCEANICA,** de Ana Alvarado. Dir.: Marta Lantermo-Patricia Dorín. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **Y LOS SUEÑOS, SUEÑOS SON...** de Carlos Silveyra y Hernán Vidal. Dir.: Carlos Silveyra. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprenderte. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
TANCREDO.
Tango. Miércoles: 21.30 hs.
CON CIERTO FOLKLORE.
Dir.: Cuti y Roberto Carabajal. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LA ULTIMA CENA,
de Silvia Spina. Con Jorge Noya. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
BLANCO INFINITO.
Funk y pop. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
ELEGANTE ROCK.
Glam rock. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
SIGLO TREINTA.
Tango fusión. Dir.: Néstor Tomasini. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ENAMORADAS DEL MURO:
Micky Ruffa y Mosquito Sancineto. Con Bárbara Volcán. Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 7.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **RODOLFO LEMOS**
en: "Noches de tango". Con Pichín Córdoba (piano) y Osvaldo Fidicaro (bandoneón). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs. (Despedida).
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
FORTICH JAZZ TRIO:
Jorge, Rolando y Alejandro. Miércoles: 21.30 hs.
MARIA LOZANO.
Boleros y canciones españolas. Jueves: 21.30 hs.
MIGUEL CANTILO
pta. el libro: "Chau loco" y canta sus mejores canciones. Invitados: "Mono" Izarrualde y Kubero Díaz. Viernes: 22 hs.
LIGIA PIRO.
Jazz. Viernes: 1 h.
DANIEL BINELLI
(bandoneón)-"Poli Ferman" (piano). Obras de Piazzolla, Ariel Ramirez y otros. Sábado: 22 hs.
MIMI KOZLOWSKY.
Tango y canciones. Sábado: 1 h.
O'CONNOR CELTIC BAND
"The eyes of Irland". Domingo: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
AXEL KRYEGER.
Ciclo de "Tribulaciones". Hoy: 21.30 hs.Ent. libre.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. **NESTOR ASTARITA TRIO:**
Manuel Fraga-Alfredo Remus-Enrique Varela. "Jazz & pastas". Miércoles y jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (C/bebida y pastas).

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas...
GUILLERMO IBAÑEZ.
Miércoles: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **BIG MONGO.**
Big band. Jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200. **TORRI,** dice: "No me escuchen". Sábado: 22 hs.(despedida).

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA.
Con El Tierral, "María de los Angeles Ledesma" y "Cosecha de Agosto". Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
CRUCIFIX.
Dark gothic. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.
VALENTINO JAZZ BAZZAR.
Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/empanadas).

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
TITANIC.
Covers de rock jazzeados. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
BACCARAT-SERGIO PANGARO.
Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
CECILIA STANZZIONE
(voz), "Daniel Maza" (bajo y voz). Jazz y música latinoamericana. Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.
QUIQUE SINESI-SEBASTIAN ZAMBRANA
(guitarras) ptan.: "8 piezas con ventanas". Tango, jazz y milonga. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
MANOLO JUAREZ
(piano). Con Arturo Ritrovato (bajo), Luis Ceravolo (batería), Leo Bernstein (teclados). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
GUSTAVO BERGALLI
(trompeta), Pocho Lapouble (batería), Negro González (contrabajo), Marcelo Mayor (guitarra) y Norberto Machline (piano). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
NEGRO GONZALEZ
(contrabajo), Junior Césari (batería), Manuel Fraga (piano). Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
DELTA BLUES.
Viernes: 1 h.
RAFAEL DE LA TORRE.
Pta. su show: "Postales de la Habana". Sábado: 1 h.
SIEN.
Pta. su nuevo espectáculo "Sien en Oliverio". Sábado: 1 h.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
BETO CALETTI TRIO
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
ALEJANDRA MARTIN
y Trío: Andrés Beeuwsaert (piano), Hernán Merlo (bajo) y Luis Cerávolo (batería). "Blues in the night". Viernes: 22.30 hs.
PABLO ZIEGLER
Trío: Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra) y Pablo Ziegler (piano). "New tango sessions". Sábado: 22.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LATINAJE.
Latin jazz. Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.
ALEJANDRO MORO.
Cuarteto: Jueves: 22 hs. Ent.: 5.
BLANCOSPIRITUALS:
Javier Zentner (barítono), Silvia Arazi (soprano), Omar Piñeiro (piano), Gachi Leibovich (contralto). Gospel y canciones tradicionales negras. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
GIUSTI FUNK CORP:
Alejandro Giusti (guitarra), Damián Fogiel (saxo), Daniel Piazzolla (batería) y Gustavo Fantino (bajo). Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.
MONA FRAIMAN
(ex "Blacanblus"). Con Wall von Haus (teclados). Clásicos del jazz, blues. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patan Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.
LA CABRA
(voz), Jorge Pasquali (bajo), Juanjo Hermida (piano), Javier Martínez (batería) + "Jam Session" (Jaz, funk, soul). Hoy: 21.30 hs. Ent. libre.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contr.: $ 3).
NO ME BESABAS?.
Por el Grupo "Krapp". Coreog. y dir.: Luciano Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Viernes: 21 hs. (Despedida).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **ORQUESTA DE CAMARA MAYO.**
Dir.: Mtro. Luis Roggero. Obras de J. S. Bach y A. Vivaldi. Solistas: Luis Roggero (violín), Claudio Baraviera (cello). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DOBLE CONTRA SENCILLO.
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).
BADULAQUE.
Autor y dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre). **DIEGO MOREL**
pta. su CD. Hoy: 20 hs. (Sala "F").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **PEPI GONZALEZ'S KITCHEN.**
Rock-Jazz. Con Alejandro Maizano (guitarra), Fermín Lazzarini (batería) y Pepi González (bajo y voz). "Música en el Bar". Viernes 20 hs. Ent. libre

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA...
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001 Jue 14 a Mie 20 Ciclo ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA: el cine del Tercer Milenio 3. $4

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino T. 4936001 Dom 17 20.00 Ciclo Joven Mirando al Sudeste presenta: DIAS EXTRAÑOS, con James Cameron, Ralph Fiennes.$1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Etore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Lun a Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Sec. 20.30, 22.40. REVELACIONES, Harrison Ford, Michelle Pfeiffer. A/13. Lun. a Miérc. Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 16.30 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p. Niños $4. 18.00, 20.10, 22.30,NUEVE REINAS, R. Darín, Gastón Pauls.A/13 Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 Sec. 17.00, 18.45, 20.30, 22.20, UNA PELICULA DE MIEDO, De Los Hnos. Wayans.A/16.Lun a Mie Platea $3

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001. HOY, 21.30 BALLET TIM. Espectáculo de danza contemporánea Dir. Magenia Mugica. $5

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001: Mie 13, 21.30 BALLET DEL ATLANTICO. Gala de Ballet. Dir. Beatriz Schraiber. $6

COLON
H .Irigoyen 1665 Mié. 13 22.00 CASA DE NAIDES, Entrega de Piezas Musicales. Ent.$4 y $2. Jue. 14 21,00 Unamos las Partes por Amor al Arte. $3 y $2.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Vie y Sáb , 22.00. Dom. , 21.00 lo que parecía Imposible: 30 años después "LOS GALANES peinan canas: RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Dir. M. González Gil. Loc venta

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Marítimo 2280 Vie. 15, 21.30 BLACK SOUND Jazz y Blues..$5

AUDITORIUM
Sala Payró Edif. Casino Sáb. 16 21.00 4 Encuentro con el Arte. Ent. $4. Dom. 17 20.00 Taller de Danzas HAILI. Ent. $5.

COLON
H. Irigoyen 1665 Jue. 14 17.00 Coro Estable de la Iglesia Mar del Plata del Movimiento Cristiano Misionero. Gral. $2.

COLON
H. Irigoyen 1665 Vie. 15 22.00 MA NON TROPPO Presenta: DIN, DON, DAN, Canciones Populares..CENTRO CULT. PUEYRREDON. 25 de Mayo y Catamarca. Mie. 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 T. 4924529 Vie. 15, 21.30 Unica presentación en Mar del Plata de VIRUS. Loc. En venta.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Típico Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

PASEOS MARITIMOS
Dársena de Pescadores T. 4891612 Salidas Diarias 11.30 y 14.30 . Bol. Ctro. Comercial Puerto. Inf. 4897775.

TORREON DEL MONJE
T 4515575: Dom 31, FIESTA FIN DE AÑO. Cena Baile Show Regalos y Sorteo 0Km. Res. T. 4515575.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Esp. Nave Bv, Marítimo 2280 Sáb. 16 / Dom. 17, 19.30 Títeres de Pablo García Presenta: UNA NOCHE EN LA CASA EMBRUJADA. 2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

FESTY JUEGOS
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Playa Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 21°. Máxima: 29°.

18.30

◆ Presentación de la novela *La Caverna* de José Saramago y charla abierta del autor con el público. En el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis.**

19.00

◆ Tamara Castro y el Dúo Coplanacu presentan sus últimos trabajos discográficos en el Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555. **Gratis.**

◆ Encuentro *La Memoria como Patrimonio Histórico*, con la presencia de Liliana Barela, José Milmaniene, Federico Finchelstein y Cecilia Macon, entre otros. En el Museo Roca, Vicente López 22.20.

◆ Conferencia *Filosofía Clásica Comparada de Oriente y Occidente* a cargo de la profesora Adriana Vellegal. En Nueva Acrópolis, Amenábar 863. **Gratis.**

◆ Muestra de pinturas de Mirta Narosky en Arte & Industria, Av. Coronel Díaz 1933.

19.15

◆ Acto de Entrega del *Premio B'Nai B'rith Derechos Humanos* al periodista Nelson Castro, a la actriz Ana María Giunta y a Irene De Bendiner quien ayudó al rescate de niños en Francia. En el Salón Auditorio de la Cámara de Diputados, Riobamba y Rivadavia, Subsuelo.

19.30

◆ Charla-debate *La izquierda nacional. Frente Obrero en 1945* por Norberto Galasso y Guido Chávez. En el Centro Cultural Enrique S. Discépolo, Av. La Plata 2193.

◆ Conferencia *El Mercosur en peligro* a cargo de Abel Posse en Av. Santa Fe 2653, 3° piso.

21.00

◆ Proyección de *Tocando el Viento* de Mark Hernan en el marco del Ciclo Nuevo Cine Inglés: los años 90. En la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333.

21.30

◆ Axel Krygier presenta *Echale semilla* en el Club del Vino, Cabrera 4737. **Gratis.**

◆ *Charlie Hunter Quartet* y su power jazz en La Trastienda, Balcarce 460.

No hay mal humor ni aburrimiento

Por Eva Giberti

En el siglo IV antes de Cristo, Hipócrates explicó el origen de las enfermedades; sostuvo que se producían debido a la existencia de cuatro humores segregados por el cuerpo humano: la sangre, originada en el corazón, la bilis negra en el bazo, la amarilla en el hígado y la pituitaria en el cerebro. La gente se enfermaría como consecuencia del predominio de alguno de esos humores: sería irritable, colérica, flemática o triste según uno de ellos estuviese en alza o en baja.

El primer golpe demoledor contra esta teoría se produjo en el siglo XVI y estuvo a cargo de Paracelso, que arremetió contra la medicina "oficial" y escolástica de la época. Afirmó que los procesos vitales son químicos y que en el estudio de la química había que buscar las claves del equilibrio del cuerpo humano y no en los humores. A pesar de lo cual la idea de humor (palabra derivada del latín humedad) mantiene su eficacia.

Si de mal humor se trata, los diccionarios abundan en sinónimos y equivalencias, a lo que añaden expansiones de sentido, por ejemplo que el mal humor remite a "aquellos que están dispuestos a tomar mal las cosas". O sea, los malhumorados podrían ser los amargados, los que tienen mala onda, los biliosos, diría Hipócrates. O bien podríamos ser los argentinos y argentinas que constituimos "la gente (que está) de mal humor", según la reiterada expresión que funcionarios, algunos políticos y no pocos medios de comunicación emiten cotidianamente.

Al hablar de "la gente" no se discierne entre quienes están malhumorados porque deberán acortar sus vacaciones y "la otra gente", la que pide limosna, la que no puede viajar hasta el hospital porque carece de dinero para el transporte, la que reclama el pago de sueldos atrasados, entre otros especialistas en pobreza extrema.

Afirmar, homologando situaciones, que "la gente está de mal humor" equivale sustituir la desesperación, construida al costo del dolor y la angustia, por la semantización tramposa del humor alterado. Constituye una trivialización de ese sentimiento impregnado por la anticipación de catástrofes reales o posibles. No es el malhumor el que provoca la pregunta "¿qué será de mí?", vivencia que desborda las frustraciones de las necesidades y derechos básicos. Exasperar los contenidos del mal humor poniéndolos al servicio de una designación errada evidencia el uso del lenguaje orientado a trastrocar las representaciones sociales. En este caso, modificando la calidad de los estados afectivos que conduce a confundir el mal humor con la desesperación.



No es la primera vez que sucede entre nosotros y, salvando las distancias, otro deslizamiento semántico apuntó a los estados afectivos que la política convoca. Ocurrió cuando en las vísperas de las elecciones un run run decía: "Ese candidato es aburrido". Adjudicarle este estado de ánimo a quien podría ser presidente implicaba criticarlo porque su estilo de vida no anticipaba transgresiones festivas y advertía que no contaríamos con un presidente "divertido". Esta evaluación habla de quien es soso y por lo tanto constituiría una mala compañía, según lo afirma María Moliner desde las páginas de su Diccionario. Se supone que siendo aburrido sus decisiones fundarían la sosidad de aquello que carece de sal. Pero divertir no es responsabilidad de los mandatarios, y por lo tanto la crítica incorporaba una caracterización distorsionante, probablemente inspirada en un pasado donde predominaba el buen humor identificado con la pizza y el champagne. La banalización era de otra índole y se producía al sobrevolar un país que, calibrado desde arriba, parecía tener buena onda. Lo que el Diccionario no aporta es una caracterización psicológica del aburrimiento, que es un estado de ánimo complejo; quien es o está aburrido precisa de otros que lo rescaten de ese aburrimiento y le devuelvan la sal, la gracia propias, que el sujeto considera perdidas. Advertamos entonces el riesgo de la denominación que trivializa la caracterizacióndel estado de ánimo de quien, en ese momento, podría ser votado como presidente.

Esta semiótica se extiende entre el discurso de lo aburrido y el discurso del malhumor que, tal como se procesan entre nosotros forman parte de los territorios de las designaciones. Acomodando sus palabras en ellos, algunas personas revisten de significatividad las expresiones con que se describen diversas realidades sociales, trastrocándolas, por ejemplo nombrando como mal humor la vulnerabilidad extrema en que se encuentran miles de compatriotas. Y pone en evidencia un encierro categorial desestimante.

La trivialización de determinados estados de ánimo anticipa –en el caso del mal humor– la aparición de cuerpos afectados, inertes a veces, debido al estrés por carencias o debido a diversas formas de violencia. Un sistema de designaciones como éstas va acompañado de la irrupción de realidades corporales. Porque la cuestión de los humores aporta el punto justo, intermedio, entre la referencia al cuerpo y la referencia al estado afectivo.

Asistimos a la imposibilidad de establecer un pasaje entre las cuentas que no cierran y los cuerpos alterados de quienes cortan las rutas o se asocian para marchar por las calles del país. El mal humor no da cabida al estado afectivo real de quienes tienen motivos para desesperarse.

Por una parte el humor, ahijado de la humedad, y por otra de perfil soso, carente de sal, constituyen designaciones banalizantes que provienen de sectores sociales diversos y están destinados a incorporarse en las representaciones sociales. Forman parte de la química social que se expresa en un sistema de denominaciones y de representaciones que prioriza la burla canchera y por otra parte produce el discurso del mal humor pretendiendo que disimulemos su ridiculez. Es la distorsión de la química que conjuga el agua y de la sal, la química de las sustancias elementales que están en el origen de la vida, aquellas que Paracelso recomendaba observar y aplicar. Cuando esa distorsión se afirma, quedan banalizados los estados de ánimo del prójimo.